



<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Sprawozdanie za rok 2020
<i>Egzamin:</i>	Egzamin ósmoklasisty
<i>Przedmiot:</i>	Języki obce nowożytne
<i>Termin egzaminu:</i>	Termin główny – czerwiec 2020 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	30 października 2020 r.

Opracowanie

JĘZYK ANGIELSKI

dr Anna Koziół (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Aleksandra Kodzis (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Łomży)
Grzegorz Przybylski (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna we Wrocławiu)
Anna Badetko-Bereda (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)

JĘZYK NIEMIECKI

Ewa Bartoład-Pieniążek (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Elżbieta Kręcejewska (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)
Małgorzata Jezierska-Wiejak (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna we Wrocławiu)

JĘZYK ROSYJSKI

Svetlana Galant (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

JĘZYK FRANCUSKI

Mariusz Mazurek (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Maria Olchowik (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)

JĘZYK HISZPAŃSKI

Anna Łochowska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Krystyna Łapieńska-Rey (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Kinga Jarocka-Staniszevska (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)

JĘZYK WŁOSKI

Anna Opolska-Waszkiewicz (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Hanna Florczak (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)

OPIEKA MERYTORYCZNA

dr Marcin Smolik (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Ludmiła Stopińska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Beata Trzcińska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

WSPÓŁPRACA

Agata Wiśniewska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Beata Dobrosielska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Mariola Jaśniewska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)
Pracownie ds. Analiz Wyników Egzaminacyjnych okręgowych komisji egzaminacyjnych

Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie

Plac Europejski 3, 00-844 Warszawa

tel. 22 457 03 35, fax 22 457 03 45

e-mail: info@oke.waw.pl

www.oke.waw.pl

Spis treści

Język angielski	5
1. Opis arkusza standardowego	5
2. Dane dotyczące populacji uczniów	5
3. Przebieg egzaminu	6
4. Podstawowe dane statystyczne	7
Komentarz	21
Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych	41
Język niemiecki	46
1. Opis arkusza standardowego	46
2. Dane dotyczące populacji uczniów	46
3. Przebieg egzaminu	47
4. Podstawowe dane statystyczne	48
Komentarz	62
Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych	81
Język rosyjski	86
1. Opis arkusza standardowego	86
2. Dane dotyczące populacji uczniów	86
3. Przebieg egzaminu	87
4. Podstawowe dane statystyczne	88
Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych	102
Język francuski	103
1. Opis arkusza standardowego	103
2. Dane dotyczące populacji uczniów	103
3. Przebieg egzaminu	104
4. Podstawowe dane statystyczne	105
Język hiszpański	118
1. Opis arkusza standardowego	118
2. Dane dotyczące populacji uczniów	118
3. Przebieg egzaminu	119
4. Podstawowe dane statystyczne	120
Język włoski	133
1. Opis arkusza standardowego	133
2. Dane dotyczące populacji uczniów	133
3. Przebieg egzaminu	134
4. Podstawowe dane statystyczne	135

Język angielski

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		48 624
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	40 038
	z dysleksją rozwojową	8 586
	dziewczeta	23 843
	chłopcy	24 781
	ze szkół na wsi	17 240
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	6 370
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	8 315
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	16 699
	ze szkół publicznych	44 983
	ze szkół niepublicznych	3 641

Z egzaminu zwolniono 114 uczniów – laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych oraz laureatów konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim lub ponadwojewódzkim.

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	590
	słabowidzący i niewidomi	101
	słabosłyszący i niesłyszący	141
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	646
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	18
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	17
	Ogółem	1 513

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

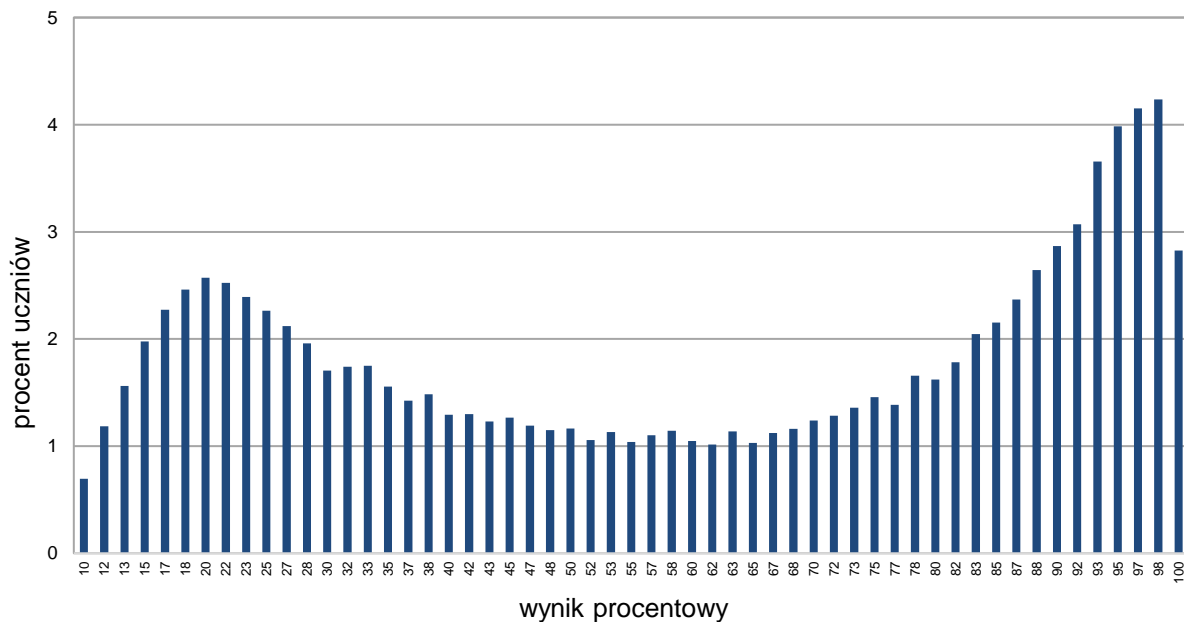
Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		1 682	
Liczba zespołów egzaminatorów		25	
Liczba egzaminatorów		492	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		217	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócenia przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	1
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	15
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
	inne (np. złe samopoczucie ucznia)		
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		388	

¹Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

²Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

Wyniki uczniów



WYKRES 1. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
48 624	0	100	62	98	59	30

Wyniki uczniów w procentach, odpowiadające im wartości centyli i wyniki na skali staninowej

TABELA 5 WYNIKI UCZNIÓW W PROCENTACH, ODPOWIADAJĄCE IM WARTOŚCI CENTYLI I WYNIKI NA SKALI STANINOWEJ

Język angielski						
wynik procentowy	wartość centyla	stanin	wynik procentowy	wartość centyla	stanin	
0	1	1	52	52	5	
2	1		53	53		
3	1		55	54		
5	1		57	55		
7	1		58	56		
8	1		60	58		
10	2		62	59		
12	3		63	60		
13	5		65	61		
15	7		2	67		62
17	10	68		64		
18	13	70		65		
20	16	3	72	66		
22	19		73	68		
23	22		75	69		
25	24		77	70		
27	27	4	78	72	7	
28	29		80	74		
30	31		82	75		
32	33		83	77		
33	35		85	79		
35	37		87	81		
37	39		88	83		
38	40		90	86		
40	42	5	92	88	8	
42	44		93	91		
43	45		95	94		
45	46		97	97		
47	48		98	99		9
48	49		100	100		
50	50					

Wyniki w skali centylowej i staninowej umożliwiają porównanie wyniku ucznia z wynikami uczniów w całym kraju. Na przykład, jeśli uczeń z języka angielskiego uzyskał 80% punktów możliwych do zdobycia (wynik procentowy), to oznacza, że jego wynik jest taki sam lub wyższy od wyniku 74% wszystkich zdających (wynik centylowy), a niższy od wyniku 26% zdających i znajduje się on w 6. stanie.

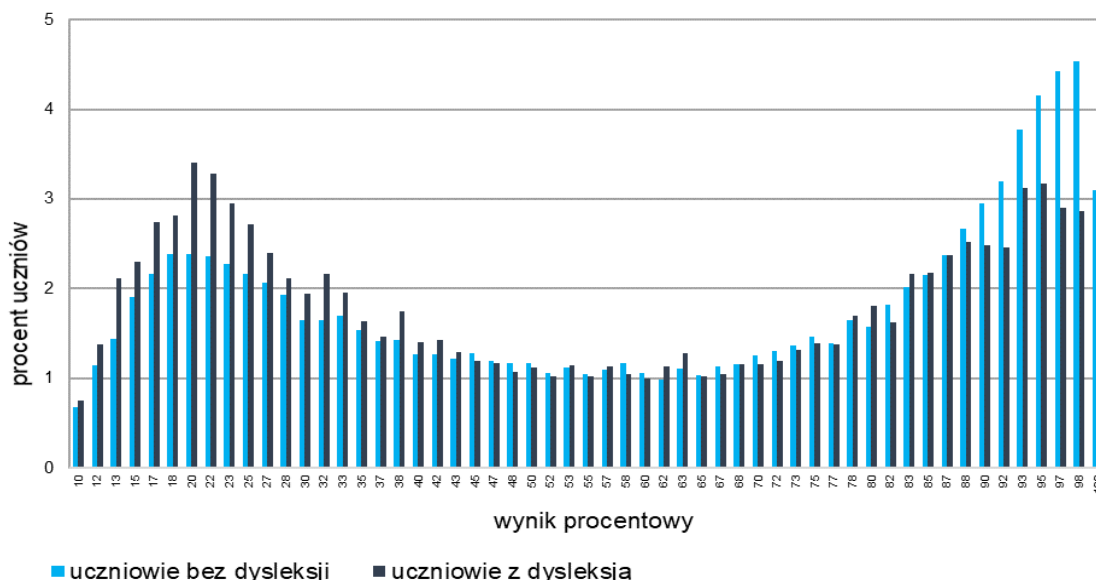
Średnie wyniki szkół³ na skali staninowej

TABELA 6. WYNIKI SZKÓŁ NA SKALI STANINOWEJ

Stanin	Przedział wyników (w %)
1	14–26
2	27–33
3	34–39
4	40–46
5	47–53
6	54–60
7	61–68
8	69–80
9	81–98

Skala staninowa umożliwia porównywanie średnich wyników szkół w poszczególnych latach. Uzyskanie w kolejnych latach takiego samego średniego wyniku w procentach nie oznacza tego samego poziomu osiągnięć.

Wyniki uczniów bez dysleksji oraz uczniów z dysleksją rozwojową



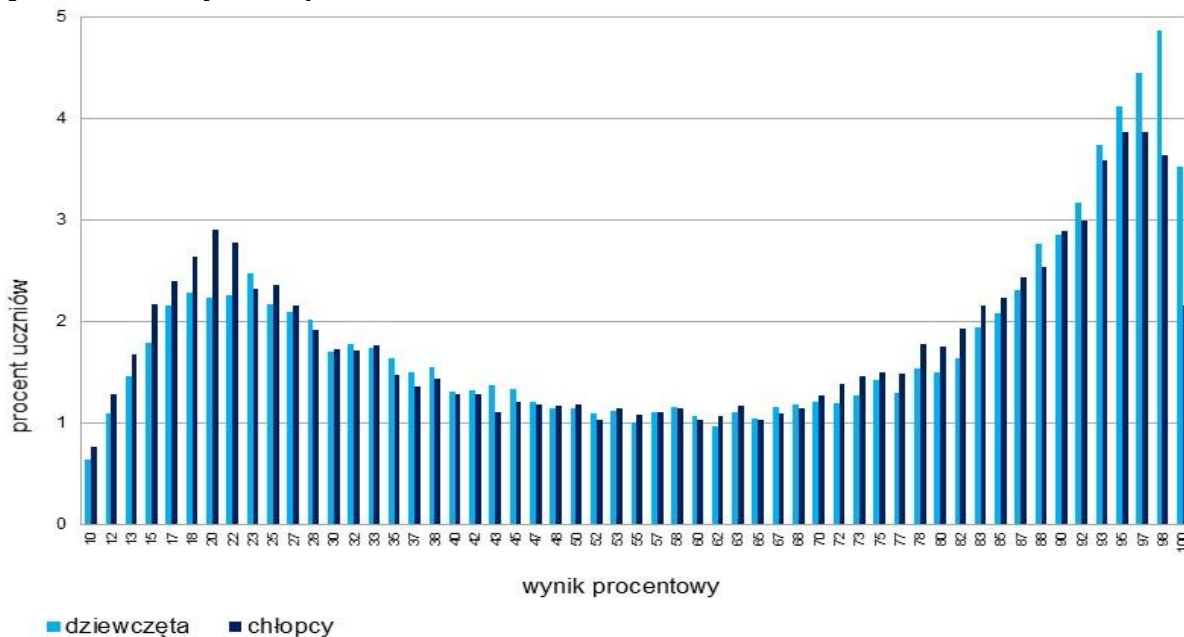
WYKRES 2. ROZKŁADY WYNIKÓW UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ

TABELA 7. WYNIKI UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Uczniowie bez dysleksji	40 038	0	100	65	98	60	30
Uczniowie z dysleksją rozwojową	8 586	0	100	52	20	55	30

³ Ilekroć w niniejszym sprawozdaniu jest mowa o wynikach szkół w 2020 roku, przez szkołę należy rozumieć każdą placówkę, w której liczba uczniów przystępujących do egzaminu była nie mniejsza niż 5. Wyniki szkół obliczono na podstawie wyników uczniów, którzy wykonywali zadania z zestawu OJAP-100-2004.

Wyniki dziewcząt i chłopców



WYKRES 3. ROZKŁADY WYNIKÓW DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW

TABELA 8. WYNIKI DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Płeć	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Dziewczęta	23 843	0	100	63	98	60	30
Chłopcy	24 781	0	100	60	97	58	30

Wyniki uczniów a wielkość miejscowości

TABELA 9. WYNIKI UCZNIÓW W ZALEŻNOŚCI OD LOKALIZACJI SZKOŁY – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Wieś	17 240	0	100	42	20	49	28
Miasto do 20 tys. mieszkańców	6 370	0	100	55	93	56	29
Miasto od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	8 315	3	100	67	95	61	29
Miasto powyżej 100 tys. mieszkańców	16 699	2	100	83	98	71	28

Wyniki uczniów szkół publicznych i szkół niepublicznych

TABELA 10. WYNIKI UCZNIÓW SZKÓŁ PUBLICZNYCH I SZKÓŁ NIEPUBLICZNYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Szkoła publiczna	44 983	2	100	58	95	58	29
Szkoła niepubliczna	3 641	0	100	93	98	80	26

Poziom wykonania zadań

TABELA 11. POZIOM WYKONANIA ZADAŃ

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ¹		Podstawa programowa 2017 ²		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	80
1.2.					61
1.3.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	75
1.4.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	68
1.5.		2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.		II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	59

1 Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

2 Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, z późn. zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
2.1.	Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	60
2.2.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	63
2.3.		2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.		II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	47
2.4.		2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.		II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	60
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	73
3.2.					39
3.3.					36
3.4.					48

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.1) Uczeń przedstawia siebie [...].	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.2. Uczeń nawiązuje kontakty towarzyskie [...].	73
4.2.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	51
4.3.		6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.		VI.4. Uczeń [...] zgadza się [...] z opiniami.	74
4.4.				VI.10. Uczeń [...] udziela [...] pozwolenia.	80
5.1.		6.6) Uczeń wyraża swoje emocje.		VI.13. Uczeń wyraża uczucia i emocje.	92
5.2.				VI.5. Uczeń wyraża swoje [...] pragnienia [...].	70
5.3.				VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	86
5.4.				VI.11. Uczeń ostrzega [...].	63

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.7) Uczeń wyraża prośby [...].	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.12. Uczeń wyraża prośbę [...].	49
6.2.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>		I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	21
6.3.		6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.		VI.5. Uczeń wyraża swoje [...] pragnienia [...].	28

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	67
7.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	60
7.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	77
7.4.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	69
8.1.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	62
8.2.					43
8.3.					58
8.4.					71

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	64
9.2.					57
9.3.					61
9.4.					58
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	82
10.2.					89
10.3.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	8.2) Uczeń zapisuje informacje uzyskane z tekstu [...] czytanego.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	VIII.2. Uczeń przekazuje w języku [...] polskim informacje sformułowane w [...] języku obcym.	76

Znajomość środków językowych

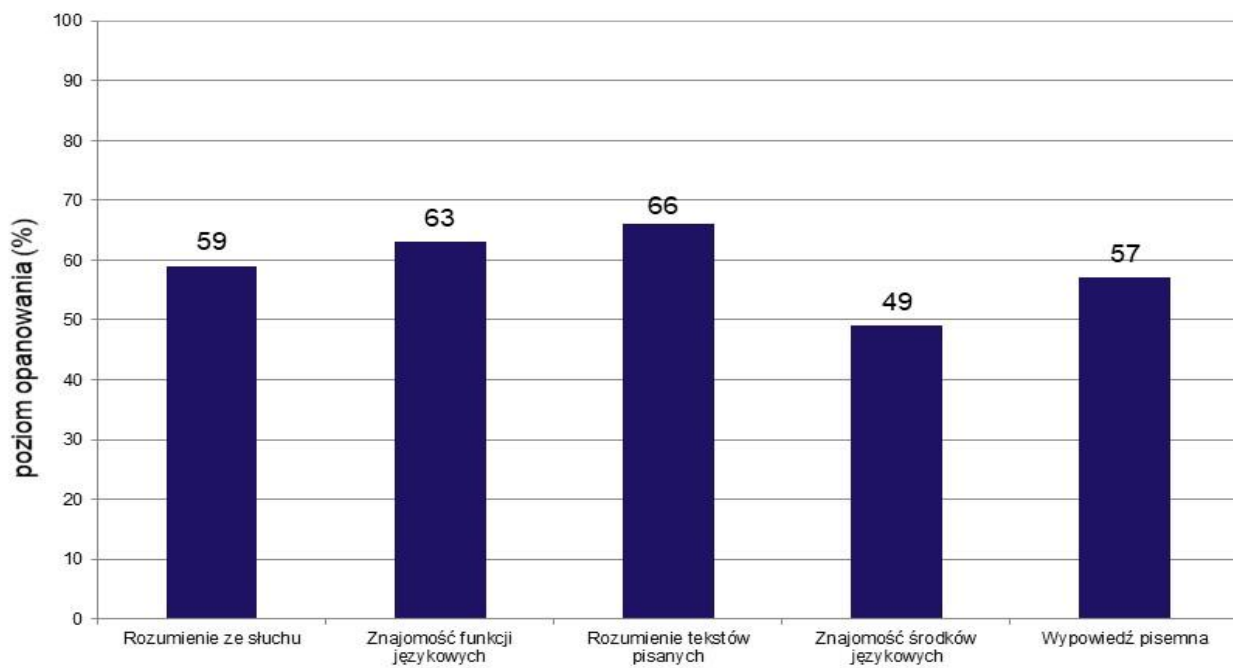
Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	46
11.2.					59
11.3.					64
12.1.					55
12.2.					59
12.3.					72
12.4.					42
13.1.					16
13.2.					45
13.3.					39
13.4.					43

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkuzdaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2) opisuje czynności dnia codziennego.</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2. opowiada o czynnościach [...] i wydarzeniach z przeszłości [...]</p> <p>4. przedstawia intencje [...] i plany na przyszłość</p> <p>6. [...] przedstawia opinie innych osób</p> <p>7. wyraża uczucia i emocje</p> <p>8. stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.</p>	treść	56
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. e-mail) w typowych sytuacjach:</p> <p>3. [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>		
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.</p>		

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 2) dom 5) życie rodzinne i towarzyskie.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów: 1. człowiek 2. miejsce zamieszkania 5. życie prywatne.	zakres środków językowych	57
					poprawność środków językowych	52

Średnie wyniki uczniów w zakresie poszczególnych obszarów umiejętności



WYKRES 4. ŚREDNIE WYNIKI UCZNIÓW W ZAKRESIE POSZCZEGÓLNYCH OBSZARÓW UMIEJĘTNOŚCI

Komentarz

Uczniowie przystępujący do egzaminu ósmoklasisty z języka angielskiego uzyskali średnio 59% punktów.

Zdający najlepiej poradzili sobie z zadaniami sprawdzającymi rozumienie tekstów pisanych. Uczniowie uzyskali w tej części arkusza średni wynik 66% punktów. Więcej trudności sprawiło im rozwiązanie zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych (średni wynik – 62% punktów), rozumienie ze słuchu (średni wynik – 59% punktów) oraz umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnej (średni wynik – 57% punktów). Najtrudniejsze okazały się zadania sprawdzające znajomość środków językowych (średni wynik – 49% punktów).

W każdej z wymienionych części arkusza egzaminacyjnego, oprócz zadań zamkniętych, uczniowie rozwiązywali jedno zadanie otwarte. Zadania otwarte przysporzyły ósmoklasistom więcej trudności niż zadania zamknięte. Trudność zadań otwartych polega na tym, że uczniowie sami muszą zapisać swoje odpowiedzi, a ich poprawny zapis stanowi niemałe wyzwanie dla wielu zdających. Średni wynik za rozwiązanie zadań otwartych wyniósł 51% punktów, podczas gdy za rozwiązanie zadań zamkniętych zdający uzyskali średnio 64% punktów. Zarówno najłatwiejsze, jak i najtrudniejsze zadania w tegorocznym arkuszu egzaminacyjnym to zadania otwarte. Najlepiej zdający poradzili sobie z zadaniem 10., sprawdzającym rozumienie tekstów pisanych (średni wynik – 82% punktów), w którym od zdających oczekiwano udzielenia odpowiedzi w języku polskim, na podstawie tekstu przeczytanego w języku angielskim. Najtrudniejsze natomiast okazało się zadanie 6. sprawdzające znajomość funkcji językowych (średni wynik – 33% punktów).

Rozumienie ze słuchu

Wyniki uzyskane w obszarze rozumienia ze słuchu pokazują, że uczniowie lepiej poradzili sobie z rozumieniem tekstu jako całości (średni wynik – 66%) niż ze znajdowaniem w tekście określonych informacji (średni wynik – 59%).

Poziom wykonania poszczególnych zadań sprawdzających umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji był bardzo zróżnicowany (od 36% do 80% poprawnych odpowiedzi).

Przyjrzyjmy się zadaniu 1.1., z którym ósmoklasiści poradzili sobie najlepiej.

1.1. Which cake are Olivia and her father going to buy today?

A.



B.



C.



Transkrypcja

Man: Olivia, do you need anything from here?

Girl: Yes, Dad, a cake for Mother's Day.

Man: OK. Which one do you like?

Girl: The one with "Happy Birthday" on top looks nice. What a pity we can't change the words.

Man: You're right, but the cake with oranges and strawberries looks great, too!

Girl: Oranges aren't Mum's favourite fruit. Look at the cake in the shape of a heart. Let's get that one.

Man: Yes. I'm sure Mum will like it.

Girl: I think so too. Dad, can we also go to the shop next door and buy some fruit to decorate the table?

Zdecydowana większość zdających (80%) udzieliła w tym zadaniu poprawnej odpowiedzi, wybierając tort w kształcie serca jako ten, który dziewczyna i jej tata kupią w prezencie. Na tę odpowiedź wskazywały słowa dziewczyny *Look at the cake in the shape of a heart. Let's get that one.* oraz aprobatą ojca *Yes. I'm sure Mum will like it.*

Znajdowanie informacji szczegółowych sprawdzały również zadania 2. i 3., które okazały się dla ósmoklasistów trudniejsze. Szczególnie dużo trudności przysporzyła zdającym luka 3.3. w zadaniu otwartym.

Zadanie 3. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie rozmowę na temat trzymania skunka w domu. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu uzupełnij luki 3.1.–3.4. w notatce, tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać sens wysłuchanego tekstu. Luki należy uzupełnić w języku angielskim.

JONATHAN'S PET SKUNK

Jonathan wanted a **3.1.** rabbit for his birthday but he got a skunk.

Jonathan takes it for a walk **3.2.** twice / two times a day.

Jonathan's skunk eats **3.3.** eggs and fruit.

Jonathan's skunk can **3.4.** open doors.

Transkrypcja

Woman: Jonathan, you have a pet skunk. That's quite unusual. Wouldn't you prefer a dog or a cat?

Boy: Actually, I dreamed of getting a rabbit for my birthday but my dad said that rabbits are boring and he bought me a skunk instead. Now I don't want any other animal.

Woman: Is it easy to keep the skunk happy and active?

Boy: Well, he runs around the whole house, but he also likes spending time outside. I take him for a long walk every morning and every afternoon.

Woman: Do pet skunks need special food?

Boy: Not really, wild skunks eat mice and insects. But I give eggs and fruit to my skunk.

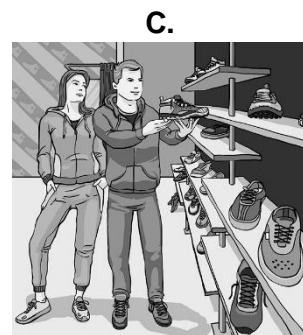
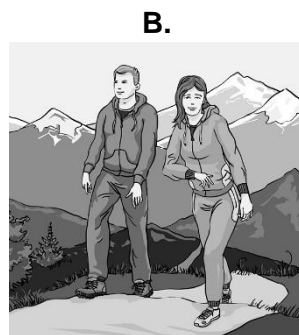
Woman: Does your skunk know any tricks?

Boy: Sure, skunks are very intelligent. Mine is perfect at opening doors. He is also trying to catch tennis balls but he's not able to do that yet. Anyway, we both have a lot of fun spending time together!

To zadanie poprawnie rozwiązało 36% zdających. Kluczowa informacja była zawarta w wypowiedzi chłopca (...) *wild skunks eat mice and insects. But I give eggs and fruit to my skunk*. Wielu zdających nie zwróciło uwagi na fakt, że chłopiec najpierw mówi, co jedzą dzikie skunksy, a dopiero potem precyzuje, czym karmi swojego pupila, stąd niepoprawne odpowiedzi *mice and insects*. Zdający łączyli też pożywienia dzikich skunksów z pożywieniem skunka należącego do chłopca, np. *insects and eggs, fruit and mice*. Żadna z tych odpowiedzi nie jest poprawna, gdyż zawiera elementy niezgodne z treścią rozmowy.

Wśród zadań sprawdzających ogólne rozumienie tekstu najłatwiejsze okazało się zadanie 1.3., w którym uczniowie mieli wykazać się umiejętnością określenia kontekstu wypowiedzi.

Przyjrzyjmy się zadaniu 1.1., z którym ósmoklasiści poradzili sobie najlepiej.

1.3. Where are Natalie and Kevin?

Poprawną odpowiedź **A.** wskazało 75% uczniów. Rozpoznali oni, że rozmowa chłopca z koleżanką odbywa się w mieszkaniu.

Transkrypcja

Girl: Nice hiking boots, Kevin.

Boy: Oh thanks Natalie, I bought them for the trip to the mountains. They're super comfortable.

Girl: Where did you buy them?

Boy: Not far from here. Why?

Girl: Maybe they've got some boots in my size, too.

Boy: I'm sure they will. Let's leave now and we can stop there on our way.

Girl: Great idea! Hurry up, then.

Boy: Wait, I need to take my keys because Mum is at work today. Have you seen them?

Girl: They're over there, on the shelf.

Odpowiedź **A.** ósmoklasiści powinni wybrać na podstawie informacji zawartych w całym dialogu, który miał miejsce tuż przed wspólnym wyjściem nastolatków z domu, a dotyczył nowych butów do wspinaczki. Chłopiec kupił je w pobliskim sklepie, do którego nastolatki postanowili wspólnie wstąpić po drodze. Końcowy fragment dialogu, dotyczący kluczy od domu leżących na półce, zawierał wskazówkę niezbędną do określenia miejsca rozmowy.

Więcej trudności przysporzyło uczniom rozwiązanie zadania 1.4., sprawdzającego umiejętność określania głównej myśli tekstu (68% poprawnych odpowiedzi), a najtrudniejsze było zadanie 1.5., które sprawdzało umiejętność określania intencji nadawcy/autora wypowiedzi (59% poprawnych odpowiedzi). Przyjrzyjmy się temu ostatniemu.

1.5. The woman wants to

A. give advice.

B. express worry.

C. report an accident to the police.

Transkrypcja

Woman: Where are you, James? Are you all right? You should be home already. I've just heard on the news that there has been an accident nearby. A police car and an ambulance went down our street. I'm really anxious. Please ring me back.

Fragmenty nagrania *Where are you, James? Are you all right? You should be home already.* oraz *I'm really anxious.* wskazywały, że kobieta dzwoniąca do syna chce wyrazić zaniepokojenie. Ponad połowa uczniów udzieliła w tym zadaniu poprawnej odpowiedzi **B.** Jednak 32% zdających wybrało odpowiedź C. Prawdopodobnie zasugerowali się fragmentem nagrania (...) *there has been an accident nearby. A police car and an ambulance went down our street.* i na podstawie wyrwanych z kontekstu słów *accident* i *police*, powtarzających się w opcji C. doszli do wniosku, że kobieta chce zgłosić wypadek na policji.

Rozumienie tekstów pisanych

W obszarze rozumienia tekstów pisanych zdający równie dobrze poradzi sobie z zadaniami sprawdzającymi umiejętność ogólnego rozumienia tekstu, jak i z zadaniami sprawdzającymi umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji (taki sam średni wynik w obu typach zadań – 68% punktów).

Spośród zadań sprawdzających globalne rozumienie tekstu najłatwiejsze okazało się zadanie 7.3., sprawdzające umiejętność określania intencji nadawcy/autora. Poprawnej odpowiedzi **B.** (*warns readers of a possible danger*) udzieliło 77% ósmoklasistów. Trafnie zauważyli oni, że autor ostrzega czytelników przed możliwym niebezpieczeństwem. Wskazywał na to fragment *They are likely to attack you if you get too close.*

Trudniejsze było zadanie sprawdzające umiejętność określania głównej myśli tekstu (zadanie 7.4. – 69% poprawnych odpowiedzi), a najtrudniejsze okazało się zadanie 7.2., które wymagało określenia kontekstu wypowiedzi (60% poprawnych odpowiedzi).



**A NEWLY RENOVATED, VERY COMFORTABLE SOFA FOR SALE
GREAT CONDITION, LOW PRICE**

It needs to go quickly because we're moving away.

7.2. The text was written by a person who

A. renovates furniture quickly.

B. wants to sell a piece of furniture.

C. offers to move furniture cheaply.

Poprawnej odpowiedzi **B.** udzielili uczniowie, którzy zrozumieli, że autor tekstu chce sprzedać mebel. Wskazywały na to zwroty *sofa for sale* i *low price*. Atrakcyjna dla uczniów okazała się odpowiedź A. Ósmoklasiści, którzy ją wybrali, prawdopodobnie zasugerowali się słowami z tekstu *renovated* oraz *quickly*.

Spośród zadań sprawdzających umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji najłatwiejsze okazało się zadanie 10., oparte na angielskim tekście informacyjnym na temat atrakcji dostępnych w ofercie oceanarium. Od zdających wymagano wyszukania szczegółowych informacji i uzupełnienia nimi tekstu e-maila w języku polskim.

Zadanie 10. (0–3)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij w e-mailu luki 10.1.–10.3. zgodnie z treścią tekstu, tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać jego sens. Luki należy uzupełnić w języku polskim.



Plan the perfect day with us!

Check the schedule for the different attractions at our Marine Park.

	Price*	Times
Ocean Walker Take a walk on the bottom of the ocean. You will feel like a real diver. Watch fish and other sea life. It's 100% safe.	\$40	Mon to Sun: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.
Fish Feeding Why don't you try feeding our fish while standing on a platform with a glass floor? It's so exciting to see fish right under your feet!	\$10	Mon to Sun: 11:00 a.m. – 2:00 p.m. Booking required
Shark Dive Have you ever been eye to eye with a shark? A special capsule will take you underwater to admire these animals!	\$55	Available only during the summer holidays.
Amazing Dolphins Would you like to watch our cheerful dolphins dance to the music? You can even suggest a song to be played. An unforgettable experience is guaranteed.	\$15	Mon to Sun: 12:15 p.m. – 3:15 p.m. Booking required
*Please note that all prices are per person.		

Na podstawie: www.ushakamarineworld.co.za

Wiadomość

Od: Magda
Do: Ola
Temat: Oceanarium

Cześć Olu,
 bardzo się cieszę, że zobaczymy się jeszcze przed końcem roku szkolnego! Tak jak ustaliliśmy, podczas Twojej wizyty pójdziemy do oceanarium. Właśnie zarezerwowałam nam karmienie ryb na sobotę o 11:00. Myślę, że jest to ciekawe, bo karmi się je z pomostu, który ma **10.1.** szklaną podłogę. Mogłabym jeszcze zarezerwować miejsca na inną atrakcję, np. pokaz delfinów. Daj mi, proszę, znać, czy ten pomysł Ci odpowiada. Podczas tego pokazu delfiny będą **10.2.** tańczyć do muzyki. Niestety nie będziemy mogły zobaczyć rekinów, ponieważ ta atrakcja jest czynna tylko **10.3.** w czasie letnich wakacji.
 Czekam na Twoją odpowiedź,
 Magda



Najłatwiejsza do uzupełnienia okazała się luka 10.2. (89% poprawnych odpowiedzi), w której należało przekazać informację dotyczącą czynności wykonywanej przez delfiny podczas

pokazu. Odpowiedzi ósmoklasistów były bardzo zróżnicowane. Niektórzy z nich wpisali w lukę pojedynczy czasownik „tańczyć”, inni rozszerzali swoją odpowiedź o informację o tym, że delfiny będą *tańczyć do muzyki, w rytm muzyki, do piosenki*, a trzecia grupa zdających, na podstawie kontekstu dotyczącego tejże atrakcji, rozbudowała swoje odpowiedzi o szczegóły na temat muzyki, do której delfiny będą tańczyć, np. *tańczyć do muzyki, którą wybierzemy; tańczyć do wybranej muzyki; tańczyć do piosenki, którą zaproponuje publiczność*.

Zadanie 10.1. było dla zdających tylko nieco trudniejsze (82% poprawnych odpowiedzi) Wymagano w nim przekazania informacji, że pomost ma *szklaną podłogę*. Również w przypadku tej luki uczniowie w różny sposób formułowali swoje odpowiedzi, aby oddać treść angielskiego tekstu, np. *podłogę ze szkła, szybę zamiast podłogi, szkło jako podłogę*.

Zadanie 10.3. poprawnie rozwiązało 76% zdających. W zadaniu należało wpisać w lukę wyrażenie *w czasie letnich wakacji*. Wśród niepoprawnych odpowiedzi najczęściej pojawiały się *sezonowo* lub *po zarezerwowaniu*, które mogą świadczyć o próbach dopasowania odpowiedzi do polskiego tekstu bez podjęcia wysiłku wyszukania właściwych informacji w tekście angielskim. Inne częste odpowiedzi to *w święta* (tłumaczenie z języka polskiego pojedynczego wyrazu) oraz *w lecie* (określenie nieprecyzyjne, gdyż lato trwa dłużej niż wakacje).

Spśród zadań sprawdzających umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji najtrudniejsze okazało się zadanie 9.2. (57% poprawnych odpowiedzi).

<p>B.</p>  <p>Molly</p>	<p>Lara, a student from Sweden, is coming to visit my family. I've already had some video chats with her. I've even seen her brother! Lara makes me laugh a lot and I like her. However, I'm a bit worried because it'll be the first time someone else is going to share my room. Has anybody else</p>
<p>C.</p>  <p>Amelia</p>	<p>Inez, a student from Spain, is coming to stay with us for the whole school year. I have two sisters and I'm afraid that Inez might have problems getting on with Jane, the younger one. She's _____ at a difficult age. Anyway, I'm going to phone Inez for the first time next weekend. I'll tell her about our house and her room, and ask what she likes to eat. Is there anything else</p>

The author of the post

9.2.	thinks that living in one room with the exchange student may be a problem.	B
------	--	----------

Poprawne rozwiązanie zadania wymagało wskazania tekstu **B.**, w którym autor przewiduje, że mieszkanie w jednym pokoju z osobą z wymiany szkolnej może stanowić problem (*I'm a bit worried because it'll be the first time someone else is going to share my room*). Wielu zdających

wybrało odpowiedź C. Najprawdopodobniej zasugerowali się oni wyrazem *problems*, który pojawia się w tekście C., jednak nie zwrócili uwagi, że problem opisany w tym tekście nie dotyczy wspólnego zamieszkiwania w jednym pokoju, ale odnosi się do spodziewanych trudności w relacjach siostry autorki tekstu z uczennicą z wymiany.

W obszarze rozumienia tekstów pisanych, oprócz zadań sprawdzających umiejętności ogólnego rozumienia tekstu oraz znajdowania w tekście określonych informacji, w arkuszu znalazło się również zadanie sprawdzające umiejętność rozpoznawania związków między poszczególnymi częściami tekstu (zadanie 8.). Zadanie to okazało się dla zdających dużym wyzwaniem (58% poprawnych odpowiedzi).

Zadanie 8. (0–4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wpisz w każdą lukę (8.1.–8.4.) literę, którą oznaczono brakujące zdanie (A–E), tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst.

Uwaga! Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

RAINING POETRY

If you're walking in Boston when it rains, make sure to look under your feet. **8.1.** B It is part of an art project called *Raining Poetry*. A team of young artists installed the first poem for this year's *National Poetry Month* in Boston. **8.2.** D All of them were painted using a special spray, which cannot be seen on a dry, sunny day. But when raindrops start falling from the sky, the poems appear on the ground.

By now you can find the poems in many parts of the city. They were all chosen by Danielle Georges, a poet from Boston. **8.3.** E The project's organizers hope that these subjects will inspire people to go for walks in wet weather. So far, all of the poems are in English.

8.4. A They plan to start with Portuguese and Spanish, which are widely spoken in Boston.

Na podstawie: www.tweentribune.com

- A.** However, the project's organizers are going to add new ones in other languages.
- B.** Don't be surprised if you see a poem on the wet pavement.
- C.** That's why this special paint only lasts about eight weeks.
- D.** A few more were added a week after that event.
- E.** She selected poems only about water and rain.

Najtrudniejsze okazało się zadanie 8.2. Poprawnej odpowiedzi **D.** udzieliło 43% uczniów. Trafnie połączyli oni informację ze zdania przed luką (o zamieszczeniu na chodniku pierwszego wiersza w czasie Narodowego Miesiąca Poezji) ze zdaniem do wstawienia (o dodaniu kolejnych [w domyśle – wierszy] tydzień po tym wydarzeniu). Dodatkową wskazówką był zaimek osobowy *them* w zdaniu po luce, odnoszący się do wierszy. Jednak 36% ósmoklasistów błędnie dobrało do tej luki odpowiedź C. Prawdopodobnie łączyli oni występujące w odpowiedzi słowo *paint* ze słowem *painted* w zdaniu następującym po luce, nie zwracając uwagi na to, że zdanie C. nie tworzy logicznego związku z sąsiadującymi z luką fragmentami tekstu, w których nie ma żadnych informacji o farbie.

W tym zadaniu zdający najlepiej poradzili sobie z uzupełnieniem luki 8.4., a poprawnej odpowiedzi **A.** udzieliło 71% uczniów. Zauważyli oni, że wymienione w zdaniach przed i po luce języki nawiązują do zwrotu *other languages* w zdaniu **A.**

Znajomość funkcji językowych

Zadania 4., 5. i 6. sprawdzały znajomość funkcji językowych. Aby je poprawnie rozwiązać, uczniowie musieli wykazać się umiejętnościami takimi jak: nawiązywanie kontaktów towarzyskich, przekazywanie informacji i wyjaśnień, zgadzanie się z opiniami, udzielanie pozwolenia, wyrażanie uczuć i emocji, wyrażanie swoich pragnień, stosowanie zwrotów i form grzecznościowych, ostrzeżenie oraz wyrażanie prośby.

Za zadania sprawdzające znajomość różnorodnych funkcji językowych zdający uzyskali średnio 63% punktów. W tym obszarze znalazły się zadania o bardzo zróżnicowanym poziomie trudności. Zdający najlepiej poradzili sobie z zadaniem 5., w którym należało wybrać właściwą reakcję w języku angielskim na sytuację opisaną po polsku (średni wynik – 78% punktów).

Zadanie 5.1. było dla ósmoklasistów najłatwiejsze w całym arkuszu egzaminacyjnym.

5.1. Koleżanka informuje Cię, że znany pisarz będzie podpisywał swoje książki w lokalnej bibliotece. Bardzo Cię to zaskoczyło. Co jej powiesz?

- A.** Really? I can't believe it!
- B.** That doesn't surprise me at all!
- C.** You'll never guess what happened!

Poprawną odpowiedź **A.** wskazało 92% zdających.

Średni wynik za wykonanie zadania 4. wyniósł 70% punktów. Aby je poprawnie rozwiązać, należało dopasować właściwą reakcję do wypowiedzi odtworzonych dwukrotnie z płyty CD. Poziom wykonania zadań 4.1.–4.4. był zróżnicowany (od 51% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 4.2. do 80% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 4.4.).

Zarówno w tym obszarze, jak i w całym arkuszu, najtrudniejszym zadaniem dla ósmoklasistów przystępujących do tegorocznego egzaminu było zadanie 6. (średni wynik – 33% punktów). Sprawdzało ono znajomość trzech różnych funkcji językowych, tj. wyrażania prośby (6.1.), przekazywania informacji (6.2.) oraz wyrażania pragnienia (6.3.), a zadaniem ósmoklasistów było uzupełnienie w języku angielskim rozmowy telefonicznej Bena z babcią.

Zadanie 6. (0–3)

Uzupełnij rozmowę telefoniczną. Wpisz w każdą lukę (6.1.–6.3.) brakujący fragment wypowiedzi, tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst. Wykorzystaj wyrazy podane w nawiasie, ale nie zmieniaj ich formy. Luki należy uzupełnić w języku angielskim.

Uwaga! W każdą lukę możesz wpisać maksymalnie cztery wyrazy, wliczając w to wyraz już podany.

Grandma: Hello Ben.

Ben: Good morning Grandma. **6.1. (ask)** Can I ask you to do something for me?

Grandma: Sure. What is it?

Ben: Well, we are organising a cake sale at our school.

Grandma: Sounds great!

Ben: I want to make a chocolate cake but I **6.2. (no)** have no idea how to do it.

Grandma: No problem, I'll make it for you.

Ben: Oh, I **6.3. (like)** would like to do it myself. I just need you to show me how.

Grandma: OK, come over at 5 o'clock, then.

Ben: Thank you so much! See you in the afternoon!

Zadanie 6.2. wymagało uzupełnienia wypowiedzi Bena o tym, że nie wie on, w jaki sposób przygotowuje się ciasto czekoladowe (21% poprawnych odpowiedzi). Oprócz najczęściej stosowanych wyrażen *have no idea* i *have no clue* uczniowie uzupełniali tę lukę frazą *am no expert on* lub łączyli wyrażenie *have no* z innymi rzeczownikami pasującymi do kontekstu dialogu, np. *have no recipe on*, *have no knowledge of*.

W zadaniu 6.3. należało wyrazić pragnienie samodzielnego przygotowania ciasta czekoladowego (28% poprawnych odpowiedzi), wykorzystując konstrukcję *would like to* oraz odpowiedni czasownik, np. *make* lub *bake*. Inne rozwiązania pojawiające się w pracach uczniów to np. *would like to try/prepare/attempt*.

Łatwiejsze dla ósmoklasistów okazało się zadanie 6.1. (49% poprawnych odpowiedzi), które sprawdzało umiejętność wyrażenia prośby o pomoc. Można było ją sformułować wykorzystując jeden z czterech czasowników modalnych, tj. *can*, *could*, *may* lub *might*.

Błędy popełniane przez zdających wskazują, że wielu z nich nie zrozumiało kontekstu przedstawionych sytuacji komunikacyjnych, a podjęta próba udzielenia odpowiedzi była przypadkowym dopasowaniem podanego wyrazu do luki, niełączącym się logicznie z jej otoczeniem, np. *I ask you*, *Me ask* (6.1.) czy *like you*, *like doing* (6.3.). Inne odpowiedzi świadczyły o zrozumieniu sytuacji komunikacyjnej, ale nie spełniały wymogów polecenia. Niektórzy zdający przekraczali podany limit słów (np. *Is it OK if I ask* w zadaniu 6.1.), nie uwzględniali w swojej odpowiedzi wyrazu podanego w nawiasie (np. *I don't know* w zadaniu 6.2., *want to make* w zadaniu 6.3.) lub zmieniali jego formę (np. *What if I asked* w zadaniu 6.1.). Ósmoklasiści często popełniali też w swoich odpowiedziach poważne błędy językowe, np. *Can I asking*, *has no ideas*, *would like baking*.

Znajomość środków językowych

Znajomość środków językowych sprawdzały trzy zadania. Dwa z nich – 11. i 12. – to zadania zamknięte. Rozwiązanie zadania 11. wymagało przede wszystkim znajomości odpowiednich środków leksykalnych, a zadanie 12. – głównie znajomości struktur gramatycznych. Średnie wyniki za obydwie zadania okazały się zbliżone (56% i 57%). Jednak poziom trudności

poszczególnych jednostek w tychże zadaniach był bardziej zróżnicowany: od 46% do 59% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 11. oraz od 42% do 72% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 12.

W zadaniu 12. znalazło się zarówno najtrudniejsze, jak i najłatwiejsze zadanie zamknięte w tej części arkusza.

Zadanie 12. (0–4)

Przeczytaj tekst. Wybierz poprawne uzupełnienie luk 12.1.–12.4. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

WILLIAM SHAKESPEARE'S SCHOOL LIFE

Do you want to know what William Shakespeare's school life was like? He started school when he was 7 years old. In those days, children attended school 12.1. _____ Monday to Saturday. Lessons started at 6 in the morning and finished at 5 in the afternoon so Shakespeare had very 12.2. _____ free time. He learned Latin, astronomy and logic but had no physical education. There were tests 12.3. _____ week and students were punished if they didn't do well. At the age of fourteen, Shakespeare 12.4. _____ going to school because his father could not pay for it any more

Na podstawie: www.thoughtco.com

- | | | | | | | |
|-------|-------------------------------------|---------|----|-------------|----|--------------|
| 12.3. | <input checked="" type="radio"/> A. | every | B. | once | C. | this |
| 12.4. | <input checked="" type="radio"/> A. | stopped | B. | has stopped | C. | was stopping |

Najłatwiejszym zadaniem w tej części arkusza okazało się zadanie 12.3., w którym 72% zdających wskazało poprawną odpowiedź A., tworząc związek wyrazowy *every week*. Pozostałe, błędne odpowiedzi C. i B. wybrało odpowiednio 18% i 13% uczniów. Utworzony poprzez wybranie odpowiedzi C. związek wyrazowy *this week* często występuje w języku angielskim, natomiast nie pasuje on do kontekstu opisywanej historii, która opowiada o zamierzonej przeszłości, a nie o wydarzeniach, które mają miejsce w obecnym tygodniu. Odpowiedź B. wskazali natomiast ci zdający, którzy nie pamiętali, że poprawny związek wyrazowy słów *once* oraz *week* musi zawierać przedimek (*once a week*), którego w tekście nie było.

Najtrudniejszym zadaniem zamkniętym sprawdzającym znajomość środków językowych okazało się zadanie 12.4., w którym poprawnej odpowiedzi A. udzieliło 42% zdających. Właściwie dobrali oni formę *stopped* w czasie Past Simple, jako uzupełnienie zdania opowiadającego o zdarzeniach mających miejsce, kiedy Shakespeare miał czternaście lat. 40% ósmoklasistów wybrało niepoprawną odpowiedź B. *has stopped*, a pozostałe 21% zdających wybrało niepoprawną odpowiedź C.

Sporych trudności (36% poprawnych odpowiedzi) przysporzyło zdającym zadanie 13., w którym należało samodzielnie sformułować odpowiedzi.

Zadanie 13. (0–4)

Wykorzystując wyrazy podane WIELKIMI literami, uzupełnij każde zdanie z luką, tak aby zachować sens zdania wyjściowego (13.1.–13.4.). Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna i gramatyczna wpisywanych fragmentów zdań.

Uwaga! Nie zmieniaj formy podanych wyrazów. W każdą lukę możesz wpisać **maksymalnie trzy wyrazy**, wliczając w to wyraz już podany.

13.1. How much is petrol in Poland?

COST

How much _____ *does petrol cost* _____ in Poland?

13.2. I've got a lot of T-shirts but the blue one is my favourite.

THAN

I like my blue T-shirt _____ *more than* _____ my other T-shirts.

13.3. We will finish this project on Monday.

BE

This project _____ *will be finished* _____ on Monday.

13.4. I have been a member of the Animal Club for three months.

MONTHS

I joined the Animal Club _____ *three months ago* _____.

Zadanie 13.1. okazało się najtrudniejsze w całym arkuszu (16% poprawnych odpowiedzi). Aby je prawidłowo rozwiązać, należało uzupełnić zdanie pytające w czasie Present Simple – *does petrol cost*. Zdecydowana większość zdających nie poradziła sobie z tym wyzwaniem. Tworzyli oni konstrukcje, które nie spełniały określonych w poleceniu warunków: zawierały błędy językowe (np. *is petrol cost*) lub ortograficzne (np. *dos petrol cost*), zawierały zmienioną formę wyrazu podanego w nawiasie (np. *does petrol costs, is petrol costing*), nie zachowały sensu zdania wyjściowego (np. *does it cost*) lub przekraczały podany limit słów (np. *money does petrol cost*).

Pozostałe zadania w tej wiązce były dla ósmoklasistów nieco łatwiejsze, choć poprawnych odpowiedzi również udzieliła w nich mniej niż połowa zdających: 13.2. – 45%, 13.3. – 45% i 13.4. – 43%, uczniów.

Wypowiedź pisemna

Zadaniem ósmoklasistów było zredagowanie krótkiej wiadomości e-mail, w której mieli opowiedzieć o pożegnaniu z koleżanką z klasy w związku z jej przeprowadzką za granicę. Realizując to zadanie, zdający musieli wykazać się między innymi umiejętnością opisywania przedmiotów, opowiadania o czynnościach i wydarzeniach z przeszłości, przedstawiania opinii innych osób, intencji i planów na przyszłość, wyrażania uczuć i emocji oraz przekazywania informacji i wyjaśnień.

Zadanie 14. (0–10)

Twoja koleżanka z klasy przeprowadza się wkrótce za granicę. W e-mailu do kolegi z Anglii:

- **napisz, co Twoja klasa dała tej koleżance w prezencie, i opisz ten przedmiot**
- **poinformuj, jak koleżanka zareagowała na Wasz prezent**
- **wyjaśnij, jak zamierzasz pomóc tej koleżance w przeprowadzce.**

Napisz swoją wypowiedź w języku angielskim. Podpisz się jako XYZ.

***Rozwiń** swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić od 50 do 120 słów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność pełnego przekazania informacji, spójność, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.*

CZYSTOPIIS

Napisz e-mail

Wyślij Zapisz Załącznik Duży załącznik Obrazek Zrzut

Do: john@abc.com

Temat: Hi!

Hi John,
My classmate, Anna, is moving abroad.
.....

Najwyższy średni wynik uczniowie uzyskali w kryterium spójności i logiki wypowiedzi (63%). Niższe były wyniki za zakres środków językowych (57%) oraz za treść (56%). Najniższy średni wynik uczniowie uzyskali w kryterium poprawności środków językowych (52%).

Analiza wypowiedzi uczniowskich pod kątem zawartości treściowej wykazała, że nie wszystkie podpunkty polecenia były dla zdających jednakowo proste do zrealizowania.

Określając przedmiot, który klasa zdającego wręczyła koleżance, ósmoklasiści najczęściej pisali o klasowych zdjęciach lub albumach fotograficznych. Nie zawsze pamiętali oni o tym, że pierwszy podpunkt polecenia wymagał nie tylko nazwania przedmiotu, ale również jego opisanie. Sam opis – o ile został w wypowiedzi zawarty – nie przysparzał zdającym większych trudności: opisy w wielu pracach dotyczyły wielkości, kolorystyki lub zawartości treściowej podarowanych koleżance zdjęć, albumów lub książek. Niektórzy uczniowie jednak zamiast opisać przedmiot podawali powód wyboru takiego właśnie rodzaju prezentu, co nie było właściwą realizacją polecenia. W dość licznych pracach, niezgodnie z poleceniem, prezentem nie był przedmiot, lecz wydarzenie, np. zorganizowanie przyjęcia niespodzianki lub innej formy wspólnego spędzenia czasu, co prawdopodobnie było wynikiem nieuważnego zapoznania się z poleceniem. Często zdarzało się, że błędy językowe powodowały zakłócenie przekazu informacji, gdyż w ich wyniku zdający wskazywali, że opisywany przez nich przedmiot koleżanka dopiero otrzyma lub otrzymuje regularnie.

Większość opisywanych przez uczniów reakcji koleżanki na otrzymany prezent była dość typowa dla sytuacji: zadowolenie, zaskoczenie, czasem płacz. Niektórzy zdający rozwijali opis

reakcji koleżanki poprzez informację o kilku wykonanych przez nią czynnościach tuż po otrzymaniu prezentu (np. zaproszenie kolegów i koleżanek z klasy na poczęstunek, przytoczenie słów wypowiedzianych przez nią po otrzymaniu podarunku), opinię osoby obdarowanej lub innych osób o prezencie lub informację o tym, w jaki sposób koleżanka wykorzystała otrzymany prezent. Problemem w realizacji drugiego podpunktu polecenia był często brak precyzji w opisie reakcji koleżanki na otrzymany prezent, np. *She was happy and sad.* – zdanie było nielogiczne bez wyjaśnienia, z czego wynikało odczuwanie przez obdarowaną koleżankę tak sprzecznych emocji.

W realizacji treści problematyczne okazało się też wyrażenie zamiaru pomocy koleżance w przeprowadzce. Wielu uczniów, czy to z powodu niedokładnego zapoznania się z poleceniem, czy też z powodu usterek językowych, zamiast wskazania konkretnego rodzaju pomocy adresowanej koleżance z klasy, opisało pomoc już wcześniej udzieloną lub wyraziło jedynie sam zamiar i ewentualnie okoliczności udzielenia pomocy (np. czas lub miejsce), natomiast nie podało informacji, na czym ta pomoc miałaby polegać. Zdający, którzy dobrze zrealizowali ten podpunkt polecenia, opisywali najczęściej czynności typowe dla przeprowadzki, takie jak pakowanie rzeczy, przenoszenie kartonów lub elementów umeblowania albo pomoc w pozbyciu się przedmiotów, których koleżanka nie zamierzała ze sobą zabierać do nowego miejsca zamieszkania, np. starych ubrań lub zabawek.

W wielu pracach zasób środków językowych, jakim operowali ósmoklasiści, okazał się niewystarczający do wyrażenia określonej w poleceniu treści i mniej lub bardziej liczne usterki językowe wpływały często nie tylko na niski wynik w kryterium poprawności językowej, ale skutkowały też obniżeniem punktacji w kryterium treści. Zagadnienie to zostało bardziej szczegółowo omówione poniżej, w sekcji „Pod lupą”.

„Pod lupą” – wpływ poprawności językowej na skuteczność przekazywania treści w wypowiedzi pisemnej

W obszarze tworzenia wypowiedzi pisemnej ósmoklasiści przystępujący do tegorocznego egzaminu z języka angielskiego uzyskali średnio 57% punktów. Średni wynik w kryterium realizacji treści wyniósł 56% punktów możliwych do zdobycia. Najwięcej trudności sprawiło zdającym poprawne stosowanie środków leksykalno-gramatycznych. W kryterium poprawności językowej osiągnęli oni średni wynik 52% punktów. Analiza prac uczniowskich wykazała, że błędy popełnione przez zdających nie tylko wpływały na punktację w kryterium poprawności językowej, ale również zakłócały spójność i treść wypowiedzi. W tej sekcji sprawozdania przeanalizowany zostanie wpływ błędów popełnianych przez ósmoklasistów w wypowiedzi pisemnej na przekazanie wymaganych w poleceniu treści.

O tym, czy dany błąd wpływa na ocenę w kryterium treści, decyduje waga błędu (na ile zakłóca on komunikację) oraz miejsce jego występowania w tekście, tzn. czy pojawia się on we fragmencie, który jest realizacją podpunktów polecenia. Poniższa wypowiedź zdającego z tegorocznego egzaminu ósmoklasisty jest przykładem, że nie każdy popełniony błąd skutkuje zakłóceniem komunikacji.

Twoja koleżanka z klasy przeprowadza się wkrótce za granicę. W e-mailu do kolegi z Anglii:

- napisz, co Twoja klasa dała tej koleżance w prezencie, i opisz ten przedmiot
- poinformuj, jak koleżanka zareagowała na Wasz prezent
- wyjaśnij, jak zamierzasz pomóc tej koleżance w przeprowadzce.

Hi John,

My classmate, Anna, is moving abroad.

Because me and my class really likes her, we ~~buyt~~ ~~baught~~ bought her a present. She dream about very big teddy so we bought her it. Teddy have pink skin and black big eyes. When we gave her a teddy, she can't believe it, she started cry and say thanks. I want help her with take out her bags and make food for a travel to near house. What you thing about it? I wait for your e-mail.

Lot of love, XYZ

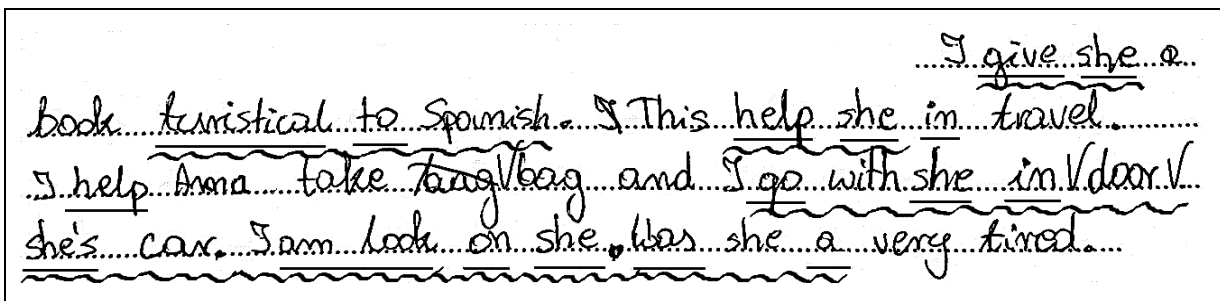
W powyższej wypowiedzi uczeń popełnił dość liczne błędy językowe i ortograficzne, jednak ich wpływ na komunikację w kluczowych dla realizacji polecenia fragmentach tekstu nie jest duży. Poważniejsze błędy zostały popełnione we fragmentach, które stanowią jedynie uzupełnienie kluczowych informacji (np. w zdaniu dotyczącym powodu zakupu misia czy też w zakończeniu e-maila). W konsekwencji, kluczowe informacje, określone poleceniem są przekazane bez zakłóceń, a popełnione błędy nie mają wpływu na punktację w kryterium

treści. Podobnie byłoby w realnej sytuacji: jeśli odbiorca wiadomości otrzymałby niezbędne informacje, wiadomość spełniłaby swoją rolę, zatem błędy popełnione w mniej istotnych fragmentach tekstu – chociaż niezbyt mile widziane z innych względów – nie zakłóciłyby jego zrozumienia.

Niejednokrotnie jednak błędy popełniane przez zdających skutkowały brakiem przekazania określonych w poleceniu informacji, pomimo podjęcia przez uczniów próby odniesienia się do poszczególnych podpunktów polecenia, a nawet ich rozwijania. W tegorocznych wypowiedziach pisemnych wielu ósmoklasistów popełniało błędy w kluczowych dla realizacji polecenia fragmentach, a te najczęściej popełniane wyszczególniono poniżej.

„Jak Ania dostać prezent, to będzie wyjechała...” – niepoprawne formy czasowników

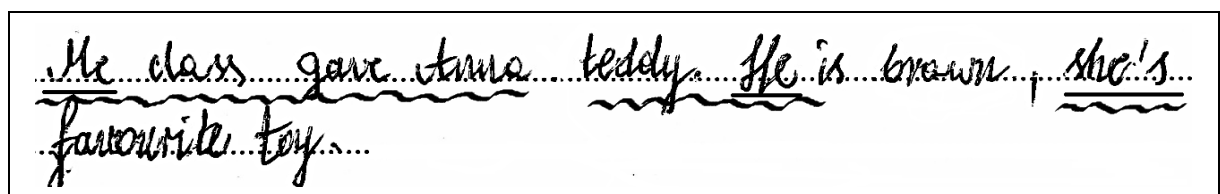
Wiele błędów zaburzających przekaz informacji wynikało z zastosowania niewłaściwych form czasownikowych, w tym z nieznamomości odpowiednich czasów gramatycznych, co ilustruje poniższy fragment wypowiedzi zdającego.



Uczeń w większości zdań użył czasowników w formie podstawowej. Miejscami próbował zastosować formy czasów gramatycznych, jednak są one błędne same w sobie (*I am look...*) albo w podanym kontekście (*Was she...*). Taka realizacja uniemożliwia odbiorcy tekstu rozpoznanie charakteru opisywanych czynności. W realizacji pierwszego podpunktu polecenia nie można się zatem zorientować, czy książka została już wręczona, czy nastąpi to w przyszłości (choć pisać użył teraźniejszej formy *I give*, z kontekstu wiadomo, że nie jest to czynność zwyczajowa, którą wykonuje regularnie). Podobnie realizowany jest podpunkt trzeci, co sprawia, że w wypowiedzi brakuje informacji o zamiarze udzielenia koleżance pomocy. Ze względu na poważne zakłócenia komunikacji wynikające z użycia niewłaściwych form czasowników, zdający nie zrealizował pierwszego i trzeciego podpunktu polecenia.

„Mnie klasa dała ona misiek...” – błędy w stosowaniu zaimków osobowych i form dzierżawczych

W wielu tegorocznych pracach ósmoklasistów dało się zauważyć nieumiejętne stosowanie zaimków osobowych w zdaniu, jak również dość częste mylenie ich z okreśnikami dzierżawczymi, co powodowało zniekształcenie przekazywanych informacji. Różne rodzaje zaimków były stosowane wymiennie (np. *she* zamiast *her*, *we* zamiast *us*, *they* zamiast *them*), zaimki odnoszące się przeważnie do ludzi używane były w odniesieniu do przedmiotów (*he* lub *she* zamiast *it*), nagminne było również mieszanie zaimków osobowych z różnymi formami dzierżawczymi, jak w poniższym przykładzie.



Z tego fragmentu wypowiedzi niezbyt jasno wynika, kto był obdarowany (*Me class gave Anna teddy = Mi/Mnie klasa dała Annie misia*), a błędnie użyte zaimki znacznie zakłócały opis prezentu: zaimek *he* zwykle nie odnosi się do zabawki, więc nie do końca wiadomo, kto był brązowy, a niepoprawne zastosowanie zaimka we fragmencie *she's favourite toy* (*ona jest ulubioną zabawką*) sprawiło, że odbiorca odniesie tę informację raczej do Anny niż do misia.

„When we gave her the present took it and smiled...” – kalki polskich struktur składniowych

Kolejnym, często popełnianym przez tegorocznych zdających błędem językowym zakłócającym przekaz informacji było łączenie wyrazów angielskich w sposób charakterystyczny dla języka polskiego, zamiast zastosowania zasad szyku zdania w języku angielskim.

..We give her present, for all what do. We give her flag of Poland, how you know flag of Poland have two colors, white and red. When she take this flag, start crying.

W tym przykładzie zdający najprawdopodobniej „przekładał” sobie w myślach zdania polskie na angielskie, zastępując jedynie polskie wyrazy ich mniej lub bardziej trafnymi angielskimi odpowiednikami. W konsekwencji, fragmenty tej wypowiedzi byłyby dla rodzimego użytkownika języka angielskiego, który nie zna języka polskiego, całkowicie lub częściowo niezrozumiałe, np. *how you know* (*w jaki sposób / skąd wiesz, że*) zamiast *as you know* (*jak wiesz*) oraz *start crying* (*zacząć/zaczynij płakać*) zamiast *she started to cry* (*zaczęła płakać*). Ten ostatni przykład jednocześnie ilustruje dość częste wśród zdających próby stosowania szyku polskiego zdania z podmiotem domyślnym, który w języku angielskim nie występuje.

„Ona płakała dla szczęśliwych.” – niewłaściwa leksyka

Poniższy fragment wypowiedzi stanowi przykład tego, jak trudno było tegorocznym zdającym „odpowiednie dać rzeczy słowo.”

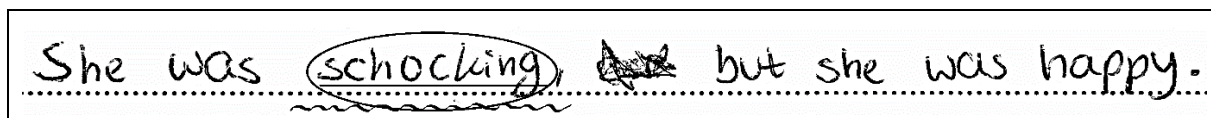
~~She~~ I gave her a ticket for her favourite club. She was crying for the happy. I thing she never forget this. I want to help she. I get up her clouts. My plan for help she is cleaning her rum with she and took about this.

W tym fragmencie wypowiedzi uczeń popełnił dość liczne błędy w doborze słownictwa, co spowodowało przekazanie informacji innych niż zamierzone, np.: *crying for the happy* (zamiast *crying for joy* lub *crying for happiness* – ponieważ dziewczyna płakała ze szczęścia, a nie dla tych, którzy są szczęśliwi), *get up* (zamiast *gather*, *pack* lub *collect* – bo nie chodziło o wstawanie, tylko o zbieranie rzeczy), *clouts* (zamiast *clothes* – ponieważ pakowano ubrania, a nie ciosy) czy *rum* (zamiast *room*) oraz *took* (zamiast *talk*). Błędy leksykalne w dużej mierze

wpłynęły na to, że w powyższej pracy trzeci podpunkt polecenia nie został zrealizowany, a do drugiego podpunktu uczeń tylko się odniósł, nie rozwijając go.

„Anna była szokująca...” – niewłaściwe końcówki imiesłowów

Błędy w doborze końcówek imiesłowowych *-ing* oraz *-ed* najczęściej pojawiały się w realizacjach pierwszego i drugiego podpunktu polecenia, w których uczniowie próbowali przekazać informację, że obdarowali koleżankę określonym prezentem ze względu na fakt, iż interesuje się ona jakąś dziedziną (...because she is interested in...), oraz opisać reakcję dziewczyny na otrzymany prezent (She was shocked / excited / surprised.).

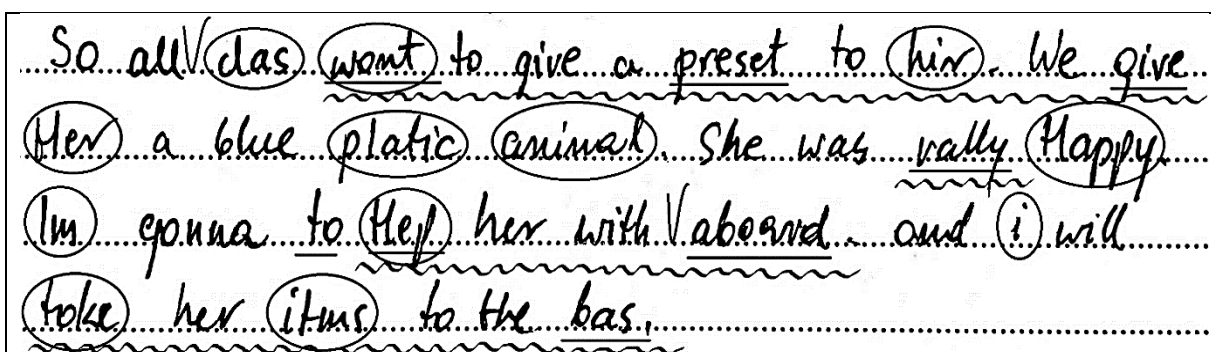


Jak ilustruje powyższy przykład, zastosowanie niewłaściwych końcówek może w dużym stopniu zmienić znaczenie przekazywanej informacji, np.: *Ona była szokująca / interesująca / ekscytująca / zaskakująca*. (zamiast *Ona była zaszokowana / zainteresowana / podekscytowana / zaskoczona*.) – taki sposób poinformowania o reakcji nie może zostać uznany za realizację drugiego podpunktu polecenia. Podobne zakłócenie w przekazie informacji dotyczyło imiesłowów będących częścią form czasów gramatycznych (np.: *She was smiled*. zamiast *She was smiling*.) lub było spowodowane zamianą końcówek między imiesłowami a innymi formami odczasownikowymi (*I'll help in packed backpack*. zamiast *I'll help in packing her backpack*.).

„Kópiliźmy mizia na brezent.” – błędy ortograficzne

Na niedostatki w realizacji treści wpłynęły w wypowiedziach zdających tegoroczny egzamin nie tylko różnorodne błędy językowe. Nierzadko na komunikatywność redagowanych przez uczniów tekstów wpływ miały także błędy zapisu. Poza typowymi omyłkami, tzw. „literówkami”, przekaz informacji zakłócały błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu lub jego formę gramatyczną, albo też powodujące na tyle istotną zmianę zapisu, że słowo nie mogło być rozpoznane przez odbiorcę tekstu jako wyraz, którego chciał użyć zdający.

Przykład wyraźnych problemów z ortografią znajduje się poniżej.



Większość popełnionych w tej wypowiedzi błędów ortograficznych nie ma znaczącego wpływu na realizację treści – np. *clas*, *Her*, *platic*, *animal*, *i*, *itms* czy nawet *wont*, który bardziej przypomina wyraz *won't* niż zamierzony *want*. Znacznie większe konsekwencje dla przekazu informacji mają te błędy, które spowodowały zmianę znaczenia wyrazów: *preset*, *rally*, *Hep*, *aboard* oraz *bas*. Szkodę wyrządzoną przez niektóre z nich naprawił w pewnym stopniu kontekst, natomiast zakłócenia w realizacji trzeciego podpunktu są na tyle duże, że informacja dotycząca pomocy w przeprowadzce nie została przekazana.

Jak poprawiać komunikatywność wypowiedzi pisemnej?

Zadania sprawdzające umiejętność redagowania wypowiedzi pisemnej mają zweryfikować, na ile skutecznie uczeń kończący szkołę podstawową potrafi przekazać w języku obcym określone informacje w formie krótkiego użytkowego tekstu pisanego. Poniżej zamieszczone zostały praktyczne wskazówki, które pomogą poprawić jakość, a tym samym skuteczność języka uczniowskich wypowiedzi.

Przed egzaminem warto:

- zwracać uwagę uczniów na konieczność pracy nad poprawnością stosowanych środków językowych, tak aby unikać błędów, które zakłócają komunikację lub powodują niejednoznaczność wypowiedzi
- systematycznie poszerzać zasób słownictwa, zwracając uwagę nie tylko na znaczenie danego wyrazu i jego formy, ale także na kontekst, w jakim występuje, przyimki z którymi się łączy, związki wyrazowe, które tworzy się z jego zastosowaniem
- stopniować i różnicować trudność i tematykę zadań i ćwiczeń związanych z tworzeniem wypowiedzi pisemnych, tak aby realizacja wypowiedzi pisemnej nie sprawiała wrażenia „bariery nie do pokonania”
- używać języka obcego jako języka komunikacji podczas zajęć, aby zwiększyć ekspozycję uczniów na różnorodne słownictwo i struktury w języku obcym.

W trakcie egzaminu uczeń powinien:

- uważnie przeczytać polecenie do zadania, zwracając uwagę na to, czy czynności, które będzie opisywał, to czynności przeszłe, przyszłe czy teraźniejsze, oraz na to, jakie funkcje językowe powinien zgodnie z poleceniem zrealizować – zaprosić, przeprosić, poprosić, zrelacjonować, a może pogratulować?
- zastanowić się, jakich struktur gramatycznych należy użyć, aby wyrazić treści określone w poleceniu
- zaplanować swoją wypowiedź, korzystając z brudnopisu w arkuszu egzaminacyjnym – sporządzić ogólny plan wypowiedzi, wynotować potrzebne zwroty, zrobić inne niezbędne notatki, wreszcie napisać pracę „na brudno”, wprowadzając korekty bez obawy, że skreślenia uczynią pracę mało czytelną i trudną w odbiorze
- przed przepisaniem do czystopisu wypowiedzi napisanej w brudnopisie, przeczytać ją w całości sprawdzając, czy byłaby w pełni zrozumiała dla osoby, która nie zna języka polskiego ani nie zna polecenia do zadania, czy wypowiedź jest w pełni zgodna z poleceniem, czy wszystkie podpunkty polecenia zostały rozwinięte oraz czy wypowiedź nie zawiera błędów językowych lub ortograficznych, które uczeń samodzielnie potrafi zauważyć i poprawić.

Wnioski i rekomendacje:

Analiza wyników egzaminu z języka angielskiego oraz odpowiedzi uczniów do zadań otwartych pozwala na wyciągnięcie następujących wniosków.

- ❖ Wskazując odpowiedzi do zadań zamkniętych, uczniowie często dokonują wyboru na podstawie podobieństwa pojedynczych słów w opcjach odpowiedzi do zadania oraz w tekście, nie analizując przeczytanej lub wysłuchanej informacji. Może to wynikać z ograniczonego zasobu słownictwa, którym zdający dysponują, albo też ze sposobu uczenia się nowego słownictwa np. z wykorzystaniem listy angielskich słów oraz ich polskich odpowiedników. Wówczas uczący się przyswajają jedynie pojedyncze wyrazy, których nie jest w stanie zastosować w praktyce. Wskazane jest zatem aby prezentowanie nowego słownictwa odbywało się z jego zastosowaniem w kontekście, a także, aby uczniowie przyswajali całe frazy i wyrażenia, a nie tylko pojedyncze słowa. Warto również prezentować uczniom metody i sposoby uczenia się sprzyjające zapamiętywaniu, a także wykorzystywać je w procesie edukacyjnym np. mapy myśli, fiszki, słowniczkę obrazkowe, notatki, skojarzenia, rymowanki, nauka przeciwieństw. Podczas treningu strategii egzaminacyjnych, rozwiązując zadania zamknięte, uczeń powinien zrozumieć, nie tylko dlaczego dana odpowiedź jest poprawna, ale również wskazać fragmenty tekstu eliminujące niepoprawne opcje odpowiedzi.
- ❖ Zadania otwarte stanowią dla ósmoklasistów większe wyzwanie niż zadania zamknięte – jest to typowe dla uczących się języka obcego, gdyż wskazanie poprawnej odpowiedzi jest łatwiejsze od jej sformułowania. Wskazane jest zatem, aby podczas lekcji użycie języka obcego dominowało nad użyciem języka ojczystego, i aby „czas mówienia ucznia” dominował nad „czasem mówienia nauczyciela”. A także, aby w procesie lekcyjnym zadania dobierać w taki sposób, by jak najwięcej z nich wymagało czynnego stosowania poznawanych wyrażen i struktur. Podczas rozwiązywania zadań z lukami warto podkreślać również znaczenie „otoczenia” luki, czyli informacji znajdujących się przed i po luce. Otoczenie luki wskazuje np. na formę w jakiej dany wyraz/wyrażenie powinny wystąpić w luce czy też doprecyzowuje jakich informacji oczekuje się od zdającego do jej uzupełnienia, dlatego tak ważne jest aby uczniowie zwracali uwagę na przekazanie określonej informacji z jego uwzględnieniem.
- ❖ Słaba znajomość słownictwa i struktur gramatycznych oraz nieumiejętne ich stosowanie znacząco wpływa na obniżenie wyników za wszystkie zadania w arkuszu egzaminacyjnym. Błędy językowe oraz błędy zapisu często zakłócają przekaz informacji, powodując niejasność lub dwuznaczność wypowiedzi pisemnych oraz udzielanych odpowiedzi w pozostałych zadaniach otwartych. Zatem zwracanie uwagi na poprawność językową oraz ćwiczenie poprawnego użycia i zapisu struktur leksykalno-gramatycznych znacząco wpływa na osiągnięcie przez uczniów sukcesu egzaminacyjnego. Istotne jest też, aby uświadamiać uczniom, w jakim stopniu popełnione przez nich błędy przekładają się na jakość przekazu informacji, gdyż często różnica między tym, co zdający chciał wyrazić, a rzeczywiście przekazaną przez niego treścią, jest znaczna.

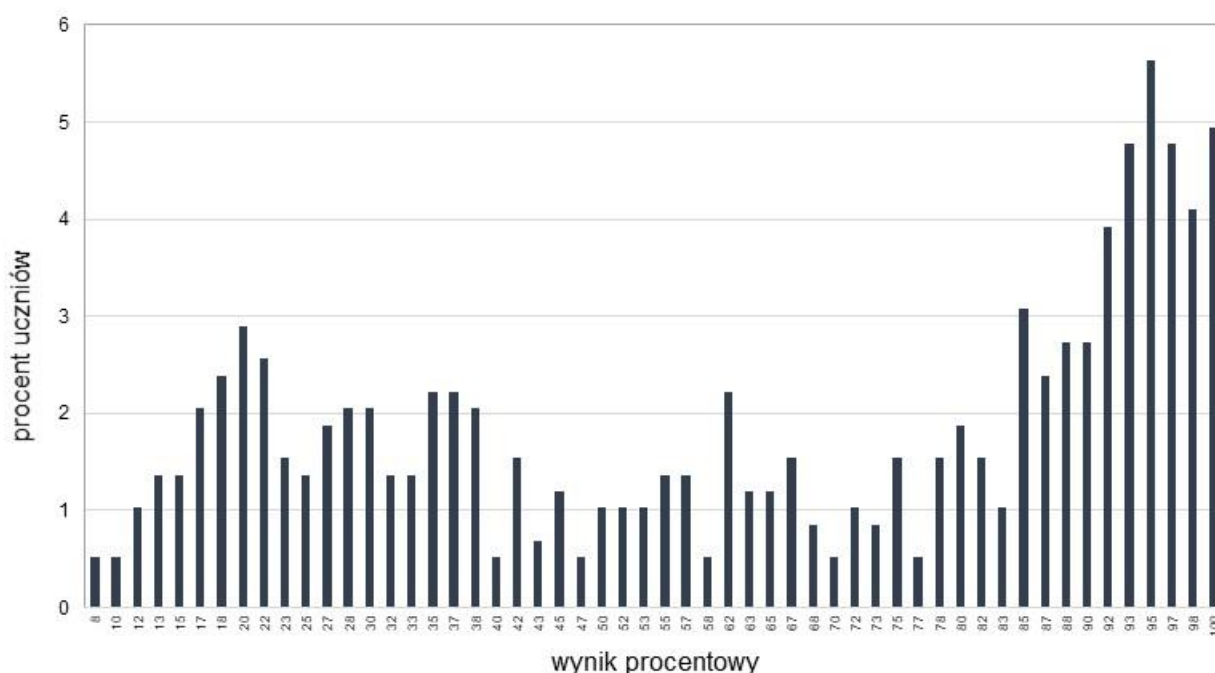
Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych

Opis arkusza dla uczniów z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera

Uczniowie z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJAP-200-2004 przygotowanym na podstawie arkusza OJAP-100-2004 zgodnie z zaleceniami specjalistów. Uczniowie otrzymali zadania dostosowane pod względem graficznym: wyróżniono informację o numerze każdego zadania i liczbie punktów możliwych do uzyskania za jego rozwiązanie, zwiększono odstępy między wierszami w tekstach i zastosowano pionowy układ odpowiedzi. Zmodyfikowany został także temat wypowiedzi pisemnej.

W związku z wydłużonym czasem trwania egzaminu na płycie CD do zadań sprawdzających rozumienie tekstów słuchanych wydłużono przerwy przeznaczone na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Przy każdym zadaniu zamkniętym umieszczono informację o sposobie zaznaczenia właściwej odpowiedzi.

Wyniki uczniów z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera



WYKRES 5. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 12. WYNIKI UCZNIÓW Z AUTYZMEM, W TYM Z ZESPOŁEM ASPERGERA – PARAMETRY STATYSTYCZNE

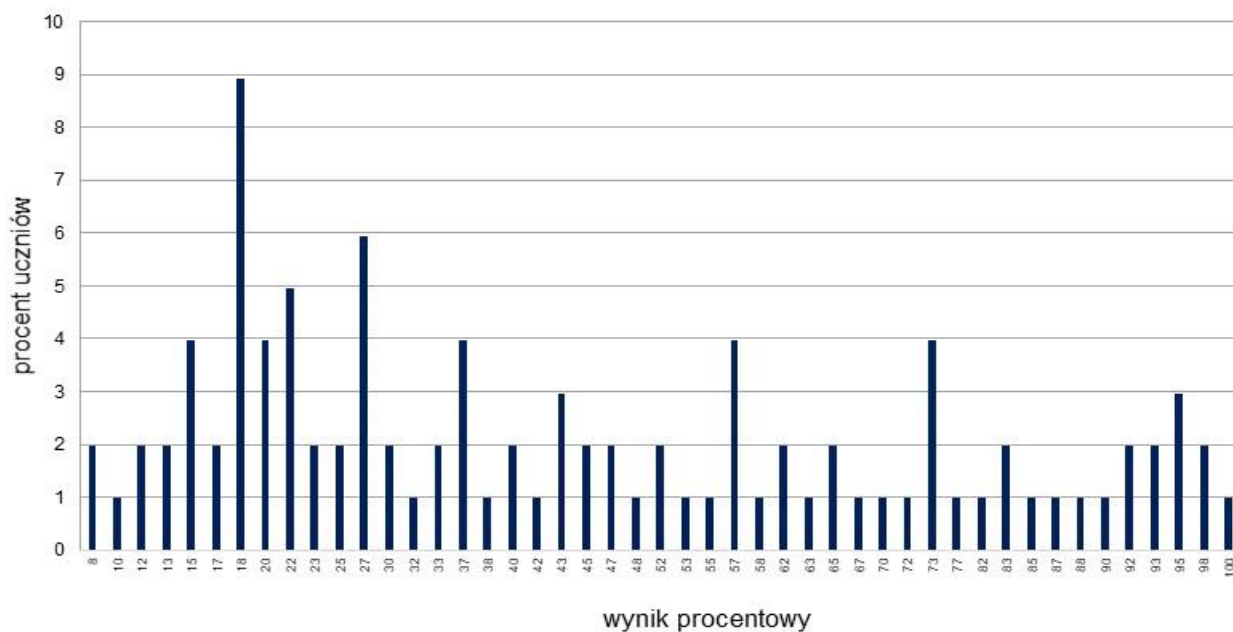
Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
590	7	100	68	95	63	30

Opis arkusza dla uczniów słabowidzących i niewidomych

Uczniowie słabowidzący i niewidomi rozwiązywali zadania zawarte w arkuszach OJAP-400-2004, OJAP-500-2004 oraz OJAP-600-2004 przygotowanych na podstawie arkusza OJAP-100-2004 zgodnie z zaleceniami specjalistów. Uczniowie słabowidzący otrzymali arkusze, w których dostosowano wielkość czcionki: OJAP-400-2004 – Arial 16 pkt, OJAP-500-2004 – Arial 24 pkt. W arkuszu OJAP-500-2004 materiał ikonograficzny został dodatkowo opisany. Dla uczniów niewidomych przygotowano arkusze w brajlu OJAP-600-2004.

W związku z wydłużonym czasem trwania egzaminu na płycie CD do zadań sprawdzających rozumienie tekstów słuchanych wydłużono przerwy przeznaczone na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie.

Wyniki uczniów słabowidzących i niewidomych



WYKRES 6. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

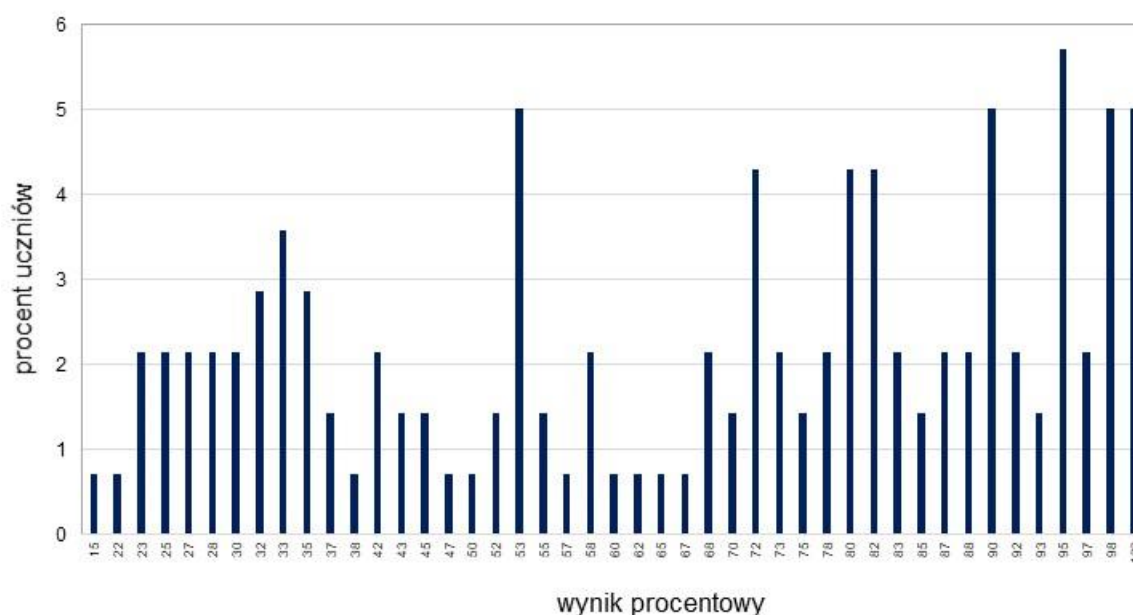
TABELA 13. WYNIKI UCZNIÓW SŁABOWIDZĄCYCH I NIEWIDOMYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
101	8	100	47	17	47	31

Opis arkusza dla uczniów słabosłyszących i niesłyszących

Uczniowie słabosłyszący i niesłyszący rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJAP-700-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz składał się z 11 zadań (8 zadań zamkniętych oraz 3 zadań otwartych), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie tekstów pisanych, znajomość funkcji językowych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów niesłyszących



WYKRES 7.

ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

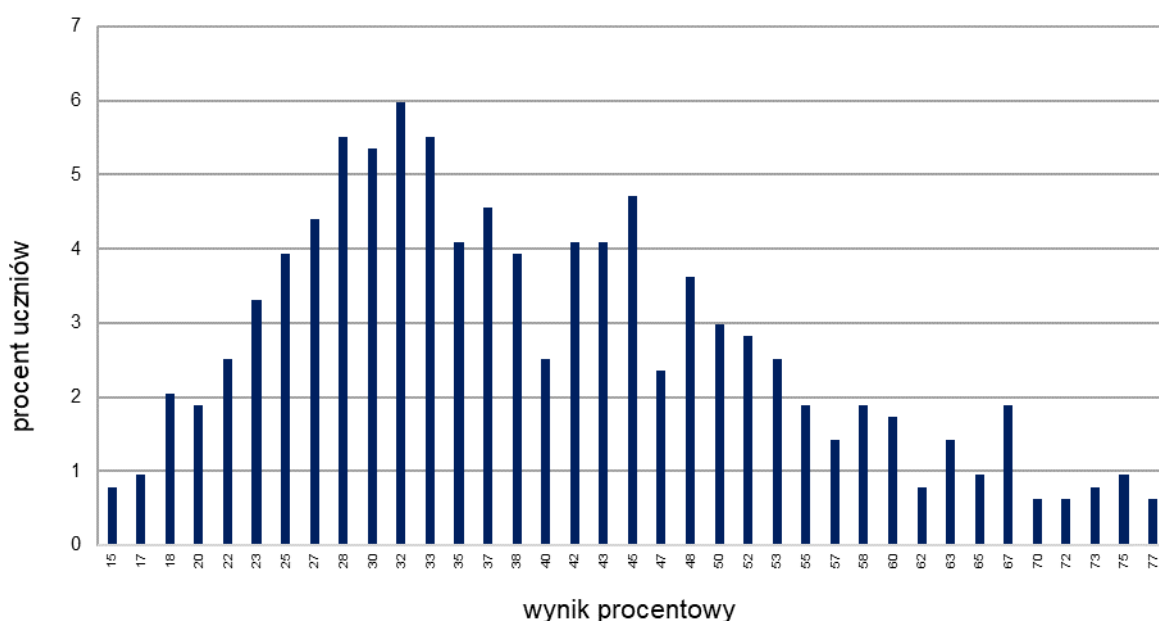
TABELA 14. WYNIKI UCZNIÓW SŁABOSŁYSZĄCYCH I NIESŁYSZĄCYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
140	15	100	72	95	66	26

Opis arkusza dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim

Uczniowie z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJAP-800-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz zawierał 20 zadań (17 zadań zamkniętych oraz 3 zadania otwarte), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Dostosowane do potrzeb tej grupy zdających było tempo nagrań na płycie CD oraz długość przerw na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim



WYKRES 8. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 15. WYNIKI UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ W STOPNIU LEKKIM – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
646	10	98	37	32	40	16

Opis arkusza dla uczniów z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym

Uczniowie z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJAP-Q00-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz zawierał 16 zadań (13 zadań zamkniętych oraz 3 zadania otwarte), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych, znajomość funkcji językowych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Dostosowane do potrzeb tej grupy zdających było tempo nagrań na płycie CD oraz długość przerw na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Arkusz został dostosowany pod względem graficznym: zastosowano czcionkę Arial 14 pkt, wyróżniono informację o numerze każdego zadania i liczbie punktów możliwych do uzyskania za jego rozwiązanie, zwiększono odstępy między wierszami w tekstach i zastosowano pionowy układ odpowiedzi. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym

TABELA 16. WYNIKI UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ SPOWODOWANĄ MÓZGOWYM PORĄŻENIEM DZIECIĘCYM – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
18	42	100	75	92	74	20

Język niemiecki

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		375
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	321
	z dysleksją rozwojową	54
	dziewczęta	217
	chłopcy	158
	ze szkół na wsi	150
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	73
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	50
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	102
	ze szkół publicznych	346
	ze szkół niepublicznych	29

Z egzaminu zwolniono 4 uczniów – laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych oraz laureatów konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim lub ponadwojewódzkim.

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	6
	słabowidzący i niewidomi	1
	słabosłyszący i niesłyszący	2
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	15
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	0
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	0
	Ogółem	24

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

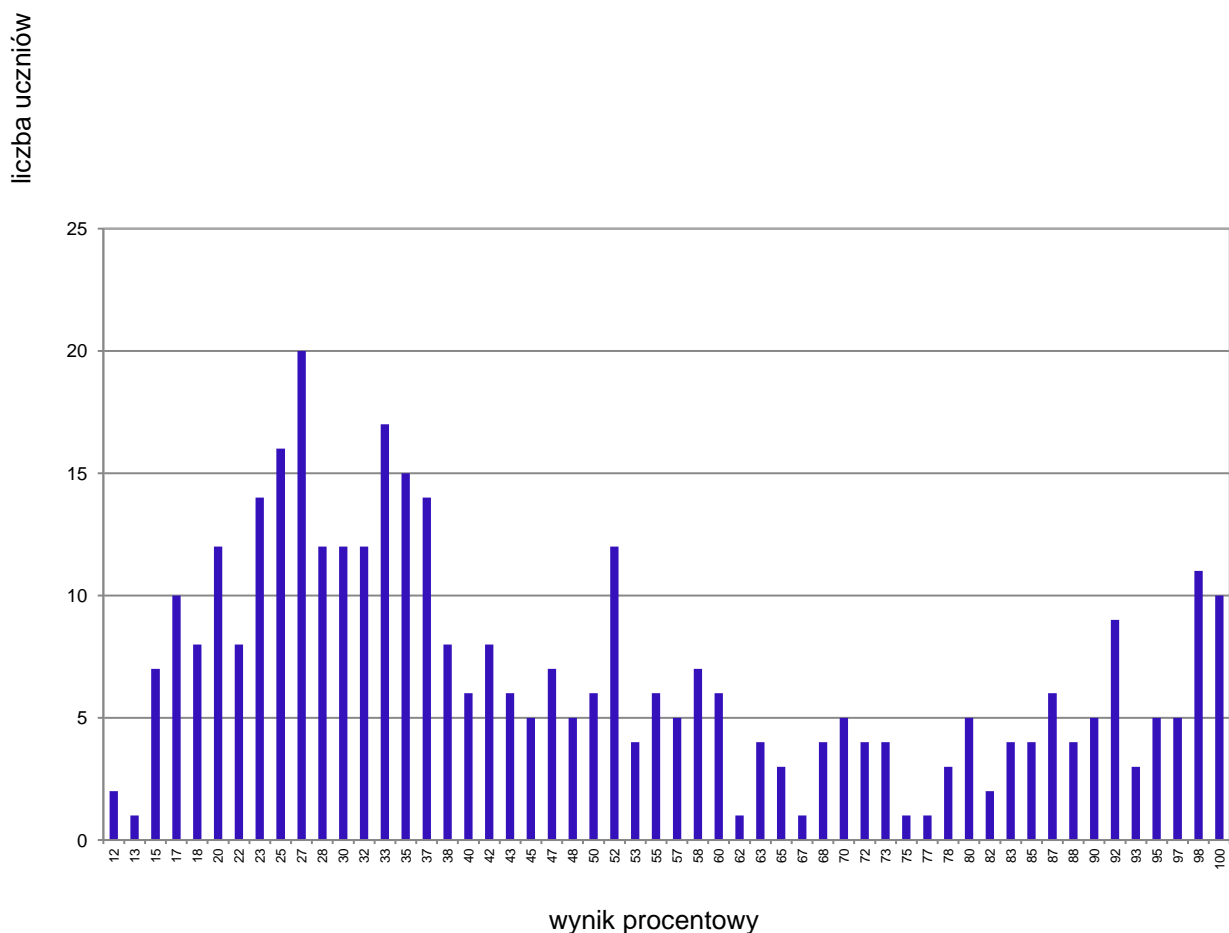
Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		175	
Liczba zespołów egzaminatorów		1	
Liczba egzaminatorów		4	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		4	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócenia przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
	inne (np. złe samopoczucie ucznia)		
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		1	

¹Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

²Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

Wyniki uczniów



WYKRES 1. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
375	12	100	38	27	48	26

Wyniki uczniów w procentach, odpowiadające im wartości centyli i wyniki na skali staninowej

TABELA 5 WYNIKI UCZNIÓW W PROCENTACH, ODPOWIADAJĄCE IM WARTOŚCI CENTYLI I WYNIKI NA SKALI STANINOWEJ

Język niemiecki					
wynik procentowy	wartość centyla	stanin	wynik procentowy	wartość centyla	stanin
0	1	1	52	71	6
2	1		53	73	
3	1		55	74	
5	1		57	76	
7	1		58	77	
8	1		60	79	
10	1		62	80	
12	2	63	81		
13	3	65	82		
15	4	67	83		
17	6	68	85		
18	9	70	86		
20	11	72	87	8	
22	15	73	87		
23	19	75	88		
25	23	77	89		
27	27	78	90		
28	31	80	91		
30	35	82	91		9
32	39	83	92		
33	43	85	93		
35	46	87	94		
37	49	88	94		
38	52	90	95		
40	55	92	96	9	
42	57	93	97		
43	60	95	97		
45	62	97	98		
47	64	98	99		
48	66	100	100		
50	69				

Wyniki w skali centylowej i staninowej umożliwiają porównanie wyniku ucznia z wynikami uczniów w całym kraju. Na przykład, jeśli uczeń z języka niemieckiego uzyskał 75% punktów możliwych do zdobycia (wynik procentowy), to oznacza, że jego wynik jest taki sam lub wyższy od wyniku 88% wszystkich zdających (wynik centylowy), a niższy od wyniku 12% zdających i znajduje się on w 7. stanie.

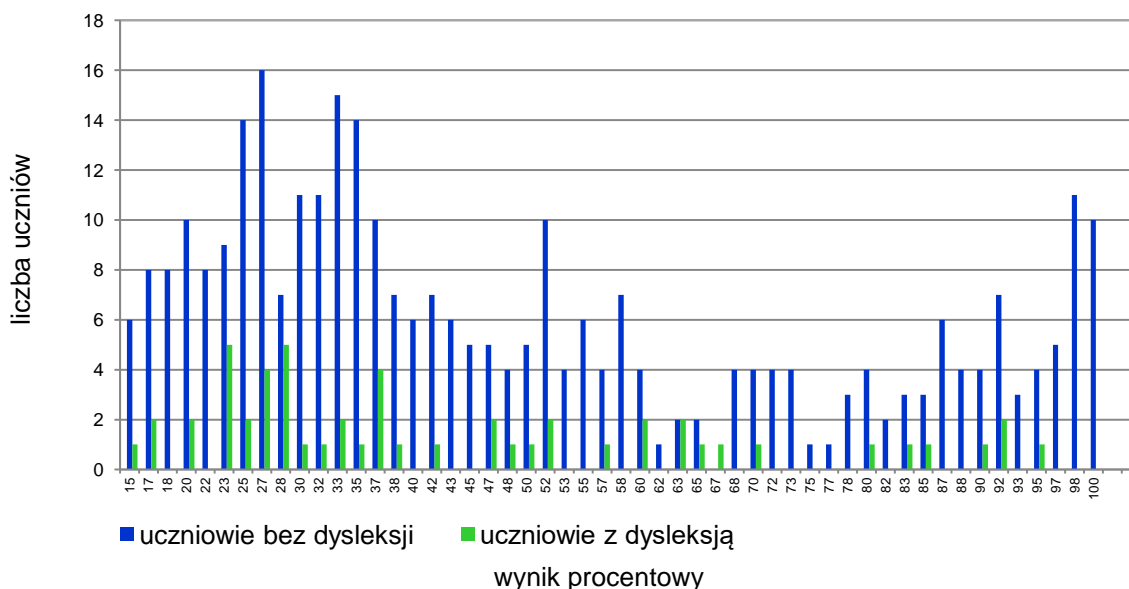
Średnie wyniki szkół³ na skali staninowej

TABELA 6. WYNIKI SZKÓŁ NA SKALI STANINOWEJ

Stanin	Przedział wyników (w %)
1	14–20
2	21–29
3	30–33
4	34–39
5	40–45
6	46–51
7	52–61
8	62–71
9	72–98

Skala staninowa umożliwia porównywanie średnich wyników szkół w poszczególnych latach. Uzyskanie w kolejnych latach takiego samego średniego wyniku w procentach nie oznacza tego samego poziomu osiągnięć.

Wyniki uczniów bez dysleksji oraz uczniów z dysleksją rozwojową



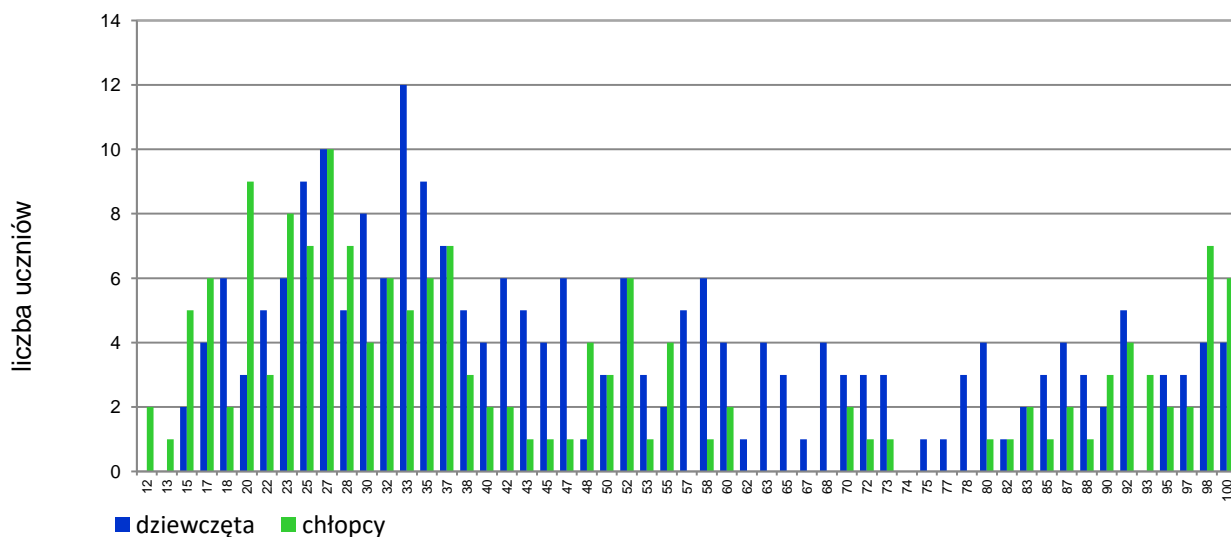
WYKRES 2. ROZKŁADY WYNIKÓW UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ

TABELA 7. WYNIKI UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Uczniowie bez dysleksji	321	12	100	40	27	49	26
Uczniowie z dysleksją rozwojową	54	12	95	36	23	43	23

³ Ilekroć w niniejszym sprawozdaniu jest mowa o wynikach szkół w 2020 roku, przez szkołę należy rozumieć każdą placówkę, w której liczba uczniów przystępujących do egzaminu była nie mniejsza niż 5. Wyniki szkół obliczono na podstawie wyników uczniów, którzy wykonywali zadania z zestawu OJNP-100-2004.

Wyniki dziewcząt i chłopców



wynik procentowy

WYKRES 3. ROZKŁADY WYNIKÓW DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW

TABELA 8. WYNIKI DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Płeć	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Dziewczęta	217	15	100	43	33	50	24
Chłopcy	158	12	100	35	27	46	28

Wyniki uczniów a wielkość miejscowości

TABELA 9. WYNIKI UCZNIÓW W ZALEŻNOŚCI OD LOKALIZACJI SZKOŁY – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Wieś	150	12	100	35	27	42	23
Miasto do 20 tys. mieszkańców	73	12	92	33	33	40	19
Miasto od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	50	15	97	35	22	42	22
Miasto powyżej 100 tys. mieszkańców	102	12	100	69	98	66	28

Wyniki uczniów szkół publicznych i szkół niepublicznych

TABELA 10. WYNIKI UCZNIÓW SZKÓŁ PUBLICZNYCH I SZKÓŁ NIEPUBLICZNYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Szkoła publiczna	346	12	100	37	27	46	25
Szkoła niepubliczna	29	232	100	92	100	77	27

Poziom wykonania zadań

TABELA 11. POZIOM WYKONANIA ZADAŃ

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ⁴		Podstawa programowa 2017 ⁵		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	60
1.2.					64
1.3.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	81
1.4.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	54
1.5.		2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.		II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	62

4. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

5. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, z późn. zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	47
2.2.					79
2.3.					46
2.4.					52
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	21
3.2.					39
3.3.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	21
3.4.					21

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>		IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.11. Uczeń [...] instruuje.	52
4.2.				VI.10. Uczeń [...] odmawia pozwolenia.	61
4.3.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	52
4.4.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	48
5.1.		6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.		VI.4. Uczeń wyraża swoje opinie [...].	82
5.2.				VI.12. Uczeń wyraża [...] zgodę [...] spełnienia prośby.	85
5.3.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.6. Uczeń składa życzenia [...].	87
5.4.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.2. Uczeń [...] podtrzymuje rozmowę w przypadku trudności w jej przebiegu.	62

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.5) Uczeń prosi o informacje.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	35
6.2.	I. Znajomość środków językowych.	6.5) Uczeń prosi o informacje.	I. Znajomość środków językowych.	VI.5. Uczeń [...] pyta o [...] pragnienia innych osób.	24
6.3.	<i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	6.7) Uczeń wyraża prośby [...].	<i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	VI.2. Uczeń [...] podtrzymuje rozmowę w przypadku trudności w jej przebiegu.	18

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	51
7.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	44
7.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	61
7.4.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	50
8.1.					47
8.2.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	47
8.3.					43
8.4.					46

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	52
9.2.					50
9.3.					56
9.4.					42
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	51
10.2.					50
10.3.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	8.2) Uczeń zapisuje informacje uzyskane z tekstu [...] czytanego.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	VIII.2. Uczeń przekazuje w języku [...] polskim informacje sformułowane w [...] języku obcym.	76

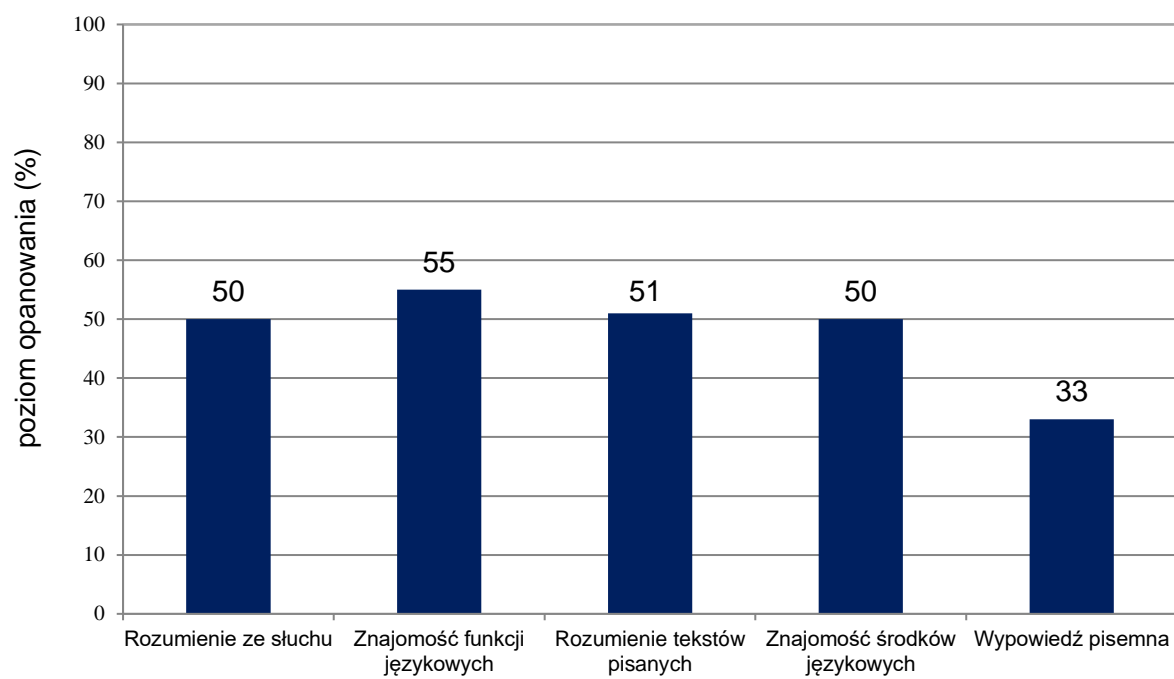
Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	59
11.2.					40
11.3.					41
12.1.					63
12.2.					74
12.3.					67
12.4.					74
13.1.					35
13.2.					35
13.3.					27
13.4.					33

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudzaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje [...] miejsca</p> <p>3) przedstawia swoje upodobania [...].</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje [...] miejsca [...]</p> <p>2. opowiada o czynnościach [...] z przeszłości i teraźniejszości</p> <p>5. opisuje upodobania</p> <p>6. wyraża i uzasadnia swoje opinie [...].</p>	treść	35
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. e-mail) w typowych sytuacjach:</p> <p>3. [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia</p> <p>4. wyraża swoje opinie [...]</p> <p>5. wyraża swoje upodobania [...].</p>		
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.</p> <p>IX.1. Uczeń posiada podstawową wiedzę o krajach [...], które posługują się danym językiem obcym nowożytnym [...].</p>		

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>5) życie rodzinne i towarzyskie</p> <p>8) podróżowanie i turystyka.</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>5. życie prywatne</p> <p>8. podróżowanie i turystyka.</p>	<p>zakres środków językowych</p> <p>poprawność środków językowych</p>	<p>31</p> <p>28</p>

Średnie wyniki uczniów w zakresie poszczególnych obszarów umiejętności**WYKRES 4.** ŚREDNIE WYNIKI UCZNIÓW W ZAKRESIE POSZCZEGÓLNYCH OBSZARÓW UMIEJĘTNOŚCI

Komentarz

Uczniowie przystępujący do egzaminu ósmoklasisty z języka niemieckiego uzyskali średnio 45% punktów.

Zdający najlepiej poradzili sobie z zadaniami sprawdzającymi znajomość funkcji językowych. Uzyskali w tej części arkusza najwyższy średni wynik – 55% punktów. Więcej trudności sprawiło im rozwiązanie zadań sprawdzających rozumienie tekstów pisanych (średni wynik – 51% punktów), rozumienie ze słuchu (średni wynik – 50% punktów) oraz znajomość środków językowych (średni wynik – 50% punktów). Najtrudniejsze okazało się zadanie sprawdzające umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnej (średni wynik – 33% punktów).

Każda z wymienionych części arkusza egzaminacyjnego zawierała jedno zadanie otwarte. Ósmoklasiści lepiej poradzili sobie z rozwiązywaniem zadań zamkniętych niż otwartych. Średni wynik za rozwiązanie zadań otwartych wyniósł 35%, podczas gdy za rozwiązanie zadań zamkniętych – 58%. Najtrudniejsze wśród zadań otwartych okazało się zadanie sprawdzające znajomość funkcji językowych (średni wynik – 25% punktów), a najłatwiejsze było zadanie sprawdzające rozumienie tekstów pisanych, w którym zdający udzielali odpowiedzi w języku polskim (średni wynik – 59% punktów).

Rozumienie ze słuchu

Wyniki uzyskane w obszarze rozumienia ze słuchu wskazują, że uczniowie lepiej poradzili sobie z rozumieniem tekstu jako całości (średni wynik – 54%) niż ze znajdowaniem w tekście określonych informacji (średni wynik – 48%). Poziom wykonania poszczególnych zadań był bardzo zróżnicowany (od 21% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 3.4. do 79% poprawnych odpowiedzi w zadaniu 2.2.).

Najłatwiejsze spośród zadań sprawdzających znajdowanie w tekście określonych informacji okazało się zadanie 2.2.

Zadanie 2. (0–4)

- A. Mein Zimmer ist im Dachgeschoss.
- B. Von zu Hause kann ich Musik live hören.
- C. Mein Haustier wohnt nicht gern in der Stadtmitte.
- D. Eine Wohnung mit Stadtpanorama ist etwas für mich.
- E. In der Nähe von meinem Haus muss man auf die Radfahrer achten.

2.2.

B

Transkrypcja (fragment)

Tekst 2.

Ich wohne gegenüber von einem Jugendzentrum. Am liebsten mag ich, wenn dort im Sommer verschiedene Bands spielen. Viele meiner Freunde kommen dann mit den Fahrrädern zu mir. Die Musik ist so laut, dass wir im Garten sitzen und uns die Konzerte anhören können.

Zdecydowana większość zdających (79%) udzieliła w tym zadaniu prawidłowej odpowiedzi. Zrozumieli oni, że dźwięki koncertów, które odbywają się w okolicy, są tak głośne, że można im się „na żywo” przysłuchiwać siedząc w ogrodzie.

Największym wyzwaniem okazało się zadanie 3. (średni wynik – 25%), w którym należało na każde pytanie udzielić krótkiej odpowiedzi. Było to zadanie otwarte, w którym uczniowie powinni na podstawie wysłuchanego tekstu, samodzielnie formułować rozwiązanie. W zadaniu nie była sprawdzana umiejętność budowania w pełni poprawnego zdania, wymagana była precyzyjna odpowiedź w formie jedno- lub kilkuwyrazowej frazy. Dużą trudność dla zdających stanowiło zrozumienie pytań, na które należało udzielić odpowiedzi. Ósmoklasiści często nie rozumieli zaimka pytającego rozpoczynającego pytanie, więc nie byli w stanie zrozumieć całego pytania, a następnie na nie odpowiedzieć.

W zadaniu znalazły się zarówno zadania sprawdzające umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji (3.1.-3.3.), jak i jedno zadanie (3.4.) sprawdzające globalne rozumienie tekstu – umiejętność określenia kontekstu wypowiedzi.

Zadanie 3. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie rozmowę dotyczącą zakupu biletu. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu odpowiedz krótko na pytania 3.1.–3.4., tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać sens wysłuchanego tekstu. Na pytania należy odpowiedzieć w języku niemieckim.

3.1. Wann fährt die Frau nach Bremen?

Morgen

3.2. Was kostet die Reise-Applikation?

Sie ist kostenlos.

3.3. Welche Funktion der Reise-App gefällt der Frau am besten?

Der Stadtplan

3.4. Wo sprechen die Personen?

Zu Hause

Transkrypcja

Frau: Ich muss zum Bahnhof gehen und für morgen ein Ticket nach Bremen kaufen.

Junge: Tante Maria, du brauchst nicht aus dem Haus zu gehen. Wir kaufen es heute per Reise-Applikation.

Frau: Was kostet sie?

Junge: Nichts, sie ist kostenlos. Das Geld brauchst du nur für das Ticket, wie immer acht Euro. Guck mal, so funktioniert die App.

Frau: Ich sehe nichts. Bring mir, bitte, die Brille von der Kommode!

Junge: Hier, bitte. Schau mal! Hier wählst du den Platz im Zug. Wenn der Zug zu spät kommt, bekommst du eine SMS. Und hier ist der Stadtplan von Bremen, mit den Bushaltestellen am Bahnhof.

Frau: Toll! Diese Funktion mit dem Stadtplan finde ich am besten. Ich kann nie die richtige Haltestelle finden.

So, jetzt kauf mir, bitte, das Ticket. Ich koche dir gerade Tee. Und mach, bitte, Platz auf dem Tisch!

Jedynie na pytanie 3.2. był w stanie odpowiedzieć prawidłowo co trzeci uczeń (39% poprawnych odpowiedzi), zauważając, że aplikacja jest bezpłatna. Pozostałe zadania zostały rozwiązane z wynikiem 21% poprawnych odpowiedzi.

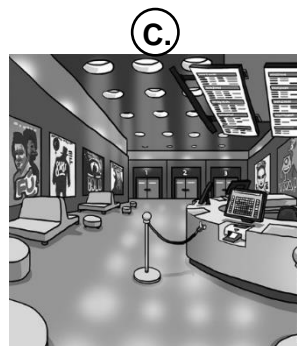
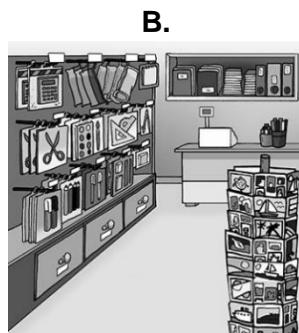
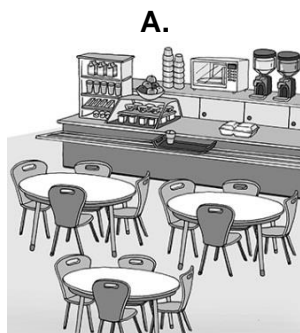
Na pytanie 3.1. poprawnie odpowiedziało 21% zdających. Najczęściej określali oni termin wyjazdu kobiety do Bremy wyrazem *Morgen*. Wielu uczniów udzielało jednak odpowiedzi zapisując wyrażenie *am Morgen*, oznaczające porę dnia, a nie dzień następny. Być może zdający, słysząc w tekście wyrażenie *für morgen*, uznali błędnie, że jest ono tożsame z wyrażeniem *am Morgen*.

Zadanie 3.3. sprawiło zdającym również wiele trudności (21% poprawnych odpowiedzi). W odpowiedzi należało podać funkcję aplikacji, która kobiecie podoba się najbardziej. W tekście występują dwa zdania, w których jest mowa o konkretnej funkcji tej aplikacji i opinii kobiety o niej: *Und hier ist der Stadtplan von Bremen, mit den Bushaltestellen am Bahnhof.* oraz *Diese Funktion mit dem Stadtplan finde ich am besten.* Większość zdających nie zrozumiała treści przekazanych w tych zdaniach i posługiwała się w swoich odpowiedziach przypadkowymi rzeczownikami występującymi w tekście, np. *SMS / Ticket kaufen*. Czasami uczniowie błędnie dodawali do słów usłyszanych w tekście wyraz *Applikation*, np. *Ticket-App*, czy *Brille-App*. Często też podawali oni poprawną odpowiedź, ale uzupełniali ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *Mit Stadtplan Zug wählen.* czy *Findet Bahnhofhaltestelle von SMS.*

Zadanie 3.4. sprawdzające umiejętność określania kontekstu wypowiedzi, również było trudne. Poprawnie rozwiązało je 21% zdających. Na poprawną odpowiedź *w domu* wskazywały liczne sformułowania w tekście, np. *Tante Maria, du brauchst nicht aus dem Haus zu gehen.* lub *Bring mir, bitte, die Brille von der Kommode!* Akceptowalna była też odpowiedź wskazująca na pokój lub inne pomieszczenie w domu, w którym może znajdować się stół i komoda, np. *Im Zimmer.* albo *In der Küche.* Ósmoklasiści często błędnie podawali dworzec (*Bahnhof*) jako miejsce rozmowy chłopca z cicią, kierując się zapewne informacją o zakupie biletów.

Zadanie zamknięte (1.3.), które sprawdzało tę samą umiejętność okazało się najłatwiejsze spośród zadań sprawdzających ogólne rozumienie tekstu.

1.3. Wo sprechen die Personen?



Transkrypcja

Mädchen: Ich habe gerade das 30. Ticket bei Ihnen gekauft. Ich bekomme doch eine

	Bonus Card?
<i>Mann:</i>	Stimmt, bei mir an der Kasse.
<i>Mädchen:</i>	Welche Vorteile bringt die Card?
<i>Mann:</i>	Jetzt bekommen Sie vor dem Film alle Snacks 10 % billiger und zum Geburtstag gibt es eine private Führung hinter den Kulissen. Außerdem schicken wir den Card-Besitzern Einladungen zu Filmpremieren.
<i>Mädchen:</i>	Cool!

Poprawną odpowiedź **C.** wskazało 81% uczniów. Zrozumieli oni, że rozmowa dziewczyny i mężczyzny ma miejsce w kinie i dotyczy uzyskania przez nią karty bonusowej, uprawniającej do zniżek na przekąski w kinie i otrzymywania zaproszeń na pokazy filmowe. Na to miejsce wskazywały w tekście takie wyrażenia, jak *jetzt bekommen Sie vor dem Film alle Snaks 10 % billiger, eine private Führung hinter die Kulissen, Einladungen zu Filmpremieren.*

Rozumienie tekstów pisanych


W obszarze rozumienia tekstów pisanych zdający nieco lepiej poradzi sobie z zadaniami sprawdzającymi umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji (średni wynik – 53% punktów), niż z zadaniami sprawdzającymi umiejętność ogólnego rozumienia tekstu (średni wynik – 51% punktów).

Spośród zadań sprawdzających umiejętność rozumienia tekstów pisanych najłatwiejsze okazało się zadanie 10. (średni wynik – 59% punktów), które sprawdzało umiejętność znajdowania w tekście określonych informacji.

Zadanie 10. (0–3)


Przeczytaj teksty 1. i 2. Uzupełnij w SMS-ach luki 10.1.–10.3. zgodnie z treścią tekstów, tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać ich sens. Luki należy uzupełnić w języku polskim.

Tekst 1.




Warum kannst du heute Tablet, Laptop und Smartphone so bequem nutzen? Bis zu diesen Geräten war es ein langer Weg. Im Heinz Nixdorf MuseumsForum (HNF) in Paderborn, dem größten Computermuseum der Welt, wartet die unglaubliche Geschichte des Computers auf dich. Und das Tolle ist: Du kannst alles ausprobieren!

Tickets für Gruppen ab 10 Personen – 2,50 € pro Person
Aktuelle Workshops für Kinder und Jugendliche
 Preis pro Person pro Workshop – 18 €
 Di 15.30–18.00 Abenteuer Roboter
 Mi 15.30–18.00 Wunderbare Mathematik
 Do 15.30–18.00 T-Shirt Painting
 Fr 15.00–18.00 Zeitreise Ägypten
 Unter www.hnf.de findest du immer aktuelle Angebote.



Na podstawie: www.hnf.de

Tekst 2.



HeinzNixdorfMuseum
489 Abonnenten

ÜBERSICHT VIDEOS PLAYLISTS KANÄLE DISKUSSION KANALINFO

Sonja: War jemand von euch im Computermuseum in Paderborn?
ANTWORTEN

Alex15: Ich war mit meiner Schule im Heinz Nixdorf Museum in einem Roboterworkshop. Wir haben um 15.30 Uhr gestartet, Roboter mit LEGO gebaut und gelernt, wie man sie programmiert.
Es gibt da natürlich auch andere Themen! Ich finde das Engagement der Mitarbeiter im Museum große Klasse!!! Weiter so!
ANTWORTEN

Cześć Wojtek! Jutro mamy zebranie z rodzicami.

Tak, pamiętam, ja będę opowiadał o największym na świecie
10.1. muzeum komputerów w Paderborn, dokąd jedziemy na wymianę szkolną. A pamiętasz, ile kosztuje wstęp na warsztaty?

10.2. 18 euro za osobę.

W porządku. A ty o czym będziesz mówił?

Opowiem o tych warsztatach, zwłaszcza o warsztatach z robotami. Warto wziąć w nich udział, bo można tam budować roboty i się nauczyć, jak
10.3. je programować .

Pokażemy jeszcze wirtualny spacer. Ty też zerknij na www.hnf.de! Rodzicom to się na pewno spodoba. 😊

Zadanie 10.3. było najłatwiejsze. Poprawnie rozwiązało je 76% zdających. W lukę należało wpisać informację o nauce programowania robotów. Akceptowalne były również odpowiedzi, które zawierały inne określenia czynności programowania (np. *tworzyć programy, zrobić programy czy zaprogramować te roboty*) oraz przedstawiające efekt nauki programowania, np. *są oprogramowane*.

Więcej trudności sprawiło uczniom rozwiązanie zadania 10.1. (51% poprawnych odpowiedzi). W lukę należało wpisać wyrażenie opisujące miejsce, w którym prezentowane są największe na świecie zbiory dotyczące komputerów i ich historii. Akceptowalne były synonimy muzeum komputerów, również w przypadku, gdy polskie sformułowania zawierały usterki językowe (np. *muzeum dla komputerów, czy muzeum z robotami i komputerami*). Często jednak uczniowie uzupełniali lukę sformułowaniami nieprecyzyjnymi (np. *muzeum, muzeum robotów lub muzeum technologii*). Takie odpowiedzi nie były uznawane za poprawne.

Zadanie 10.2. poprawnie rozwiązało 50% uczniów, którzy w lukę wpisali, podaną w tekście pierwszym, cenę wstępu na warsztaty. Duża część zdających uzupełniała lukę błędnie podając cenę za bilet do muzeum, a nie za uczestnictwo w warsztatach.

Najtrudniejsze wśród zadań sprawdzających umiejętność wyszukiwania określonych informacji było zadanie 9.4.

Zadanie 9.

Przeczytaj trzy wprowadzenia do filmów dokumentalnych (A–C) oraz zdania 9.1.–9.4. Do każdego zdania dopasuj właściwe wprowadzenie do filmu. Wpisz rozwiązania do tabeli.

Uwaga! Jedno z wprowadzeń pasuje do dwóch zdań.

A.	1992 verlor ein Containerschiff im Ostpazifik insgesamt 29 000 Badewannen-Spielzeugtiere. Die gelben Enten, schwarz-weißen Pinguine und andere Vögel aus Plastik schwimmen seit dieser Zeit über die Weltmeere. Die Ozeanforscher wollen wissen, wohin die Ozeane diese Spielzeuge bringen. Diesen Winter kamen einige von ihnen in Deutschland an. Was für eine Route durch die Ozeane haben sie hinter sich? Freitag, um 20.00 Uhr!
B.	Ornithologische Reisen in Deutschland sind immer populärer. Die Vogelfreunde reisen viele Kilometer sowohl im Sommer, als auch im Winter, vom Meer bis zu den hohen Bergen. Sie wollen verschiedene Vogelgattungen beobachten und fotografieren. Wo kann man diese Gattungen finden? Das erfahren Sie in unserem Film!
C.	Wenn Vögel aus Deutschland losfliegen, segeln sie mit Hilfe von warmen Winden über Gibraltar und das Mittelmeer und landen in Afrika. Dort bleiben sie in den Wintermonaten. Wie lange dauert ihr Flug dorthin? Wie leben sie auf diesem Kontinent? Woher wissen sie, wann sie nach Deutschland zurückkommen sollen? Wie finden sie den richtigen Weg? Sehen Sie unsere neue Serie!

In diesem Film findet man Informationen,

9.4.	wann die Naturfans ihre Expeditionen machen.	B
-------------	--	----------

Zadanie 9.4. poprawnie rozwiązało 42% zdających, którzy znaleźli w tekście **B.** informację o terminach organizacji wypraw. Jednak taka sama część ósmoklasistów (40%) wskazała odpowiedź A. Prawdopodobnie skojarzyli oni datę, występującą w tym tekście z pytaniem o termin ekspedycji. Nie zauważyli jednak, że podany w tekście rok 1992 dotyczył innego wydarzenia – katastrofy statku, przewożącego plastikowe zabawki.

Spośród zadań sprawdzających globalne rozumienie tekstu najłatwiejsze okazało się zadanie 7.3. sprawdzające umiejętność określania intencji autora/nadawcy tekstu.

Liebe Elke,
nächste Woche habe ich eine Klassenfahrt nach Wrocław. Und wieder das Problem mit meiner Maus Minnie. Meine Mutter hat Angst vor Mäusen. Aber jemand muss Minnie füttern. Kannst du das für mich machen? Nur 3 Tage lang.
Gruß

7.3. Warum schreibt Max an Elke?

- A.** Er lädt sie zu einem Ausflug ein.
- B.** Er dankt ihr für ein Haustier.
- C.** Er bittet sie um Hilfe.



MAX

Poprawnej odpowiedzi (**C.**) udzieliło 61% ósmoklasistów. Trafnie zauważyli oni, że chłopiec prosi koleżankę o pomoc w opiece nad swoją myszką podczas jego nieobecności. Wskazywały na to wyrażenia: *wieder das Problem mit meiner Maus*, *jemand muss Minnie füttern*, *kannst du das für mich machen?*.

Trudniejsze było zadanie 7.4. sprawdzające umiejętność określania głównej myśli tekstu (50% poprawnych odpowiedzi), a najtrudniejsze w tym obszarze okazało się zadanie 7.2. sprawdzające umiejętność określania kontekstu wypowiedzi. Wymagało ono określenia, do kogo adresowany jest tekst ogłoszenia.



Beim Gasthof „Schwarze Katze“ in Kempten ist am Dienstag gegen 16.00 Uhr ein schwarz-weißer Hund zu uns gekommen.

Er ist ca. 2–3 Jahre alt, brav und will immer spielen und kuscheln. Er wohnt im Moment bei uns.

Ist das dein Hund? Melde dich!

335-480-251

7.2. Der Text ist für die Person, die

- A.** diesen Hund gefunden hat.
- B.** einen Hund kaufen will.
- C.** ihren Hund sucht.

Poprawnej odpowiedzi udzieliło 44% uczniów. Zrozumieli oni, że znalazca psa pisze tekst do jego właściciela, czyli osoby, która poszukuje swojego zwierzęcia. Autor ogłoszenia opisał psa, który do niego podszedł i obecnie u niego przebywa, na co wskazują w tekście wyrażenia: *Hund zu uns gekommen, Er wohnt im Moment bei uns*. Znalazca psa wzywa też jego właściciela do zgłoszenia się, aby swojego psa odebrał: *Ist das dein Hund?, Melde dich!* i podaje kontakt do siebie. Jednak 45% zdających udzieliło odpowiedzi A. Uczniowie ci zrozumieli być może z treści ogłoszenia, że pies został znaleziony, ale nie zwrócili uwagi na polecenie. Zamiast wskazać adresata ogłoszenia, wskazywali oni mylnie jego autora.

Najwięcej trudności w obszarze rozumienia tekstów pisanych przysporzyło ósmoklasistom zadanie 8. (średni wynik – 46% punktów), które sprawdzało umiejętność rozpoznawania związków pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu.

Zadanie 8.

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wpisz w każdą lukę (8.1.–8.4.) literę, którą oznaczono brakujące zdanie (A–E), tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst.

Uwaga! Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

KOMMT DER HAMBURGER NICHT AUS HAMBURG?



Die Schwarzwälder Kirschtorte kommt aus dem Schwarzwald. 8.1. D. Wenn Speisen aus einem bestimmten Ort kommen, wird der geographische Name ein Teil von ihren deutschen Namen. Doch bei Hamburgern fragt man: Warum heißt die Speise so, wie sie heißt?

Der Burger ist eine amerikanische Ikone. 8.2. A. Zwei von ihnen melden, dass man dort schon 1885 flache Fleischklopse servierte.

In vielen Texten steht: Ein gebratener Klops im Brot war schon im 18. Jahrhundert beliebt bei Arbeitern in Hamburg. 8.3. B. Wurde der Hamburger dann auch zum Reiseproviant dieser Leute?

Das ist vielleicht die richtige Hamburger-Hypothese: Sein Name kommt nicht vom englischen Wort *ham*, das auf Deutsch *Schinken* bedeutet. Das Migranten-Essen kam aus Hamburg, deshalb bekam es den Namen *Hamburger*.

Man servierte das Essen später als billigen Snack. 8.4. E. Er ist immer noch das, was er am Anfang war: unkomplizierter Proviant für zwischendurch.

Na podstawie: www.spiegel.de

- A. Deshalb wollten sich verschiedene Städte in den USA als die Hauptstädte vom Hamburger zeigen.
- B. Von dieser Hafenstadt sind im 19. Jahrhundert viele Migranten nach Amerika gefahren.
- C. Danach muss man das Fleisch braten.
- D. Die Frankfurter Würstchen kommen dann sicher aus Frankfurt.
- E. Auch heute kostet der Hamburger nicht viel.

Najtrudniejsze okazało się zadanie 8.1. Poprawnej odpowiedzi (D.) udzieliło 47% uczniów. Trafnie połączyli zdania, w których występują nazwy potraw pochodzących od nazw miast, z których pochodzą *die Schwarzwälder Kirschtorte* oraz *die Frankfurter Würstchen* ze zdaniem po luce, które wyjaśnia, dlaczego te potrawy są tak właśnie nazwane. Jednak duża grupa ósmoklasistów (24% zdających) błędnie dobrała do tej luki odpowiedź A. Być może kierowali się wiedzą, że hamburgery to znana amerykańska specjalność i wstawili zdanie zawierające wyraz *Hamburger* i wyrażenie *Städte in den USA*. Jednak ze względu na zawarty w nim spójnik *deshalb*, zdanie nie pasuje logicznie do otoczenia luki.

Również dobrze w tym zadaniu zdający poradzili sobie z uzupełnieniem luki 8.2., 47% zdających udzieliło poprawnej odpowiedzi (A.) Zauważyli oni, że zdanie przed luką informuje o burgerach jako amerykańskiej ikonie kulinarnej i powiązali tę informację ze zdaniem, w którym jest mowa o różnych miastach amerykańskich chcących odegrać rolę stolic hamburgerów. Zdanie występujące po luce precyzuje, że już w 1885 roku dwa amerykańskie miasta serwowały klopsy podobne do dzisiejszych hamburgerów.

Pozostałe zadania 8.3. i 8.4. poprawnie rozwiązało odpowiednio 43% i 46% ósmoklasistów.

Znajomość funkcji językowych

Zadania 4., 5. i 6. sprawdzały znajomość funkcji językowych. Aby je poprawnie rozwiązać uczniowie musieli wykazać się umiejętnością uzyskiwania i przekazywania informacji i wyjaśnień, wyrażania swoich opinii, instruowania, odmawiania pozwolenia, składania życzeń oraz podtrzymywania rozmowy w przypadku trudności w jej przebiegu.

Wśród zadań sprawdzających umiejętność reagowania językowego łatwe okazało się zadanie 5., które polegało na dobraniu właściwych reakcji do sytuacji opisanych w języku polskim (średni wynik – 79% punktów). Z zadaniem tym ósmoklasiści poradzili sobie najlepiej w całym arkuszu egzaminacyjnym.

Zadanie 5.2. było jednym z łatwiejszych dla tegorocznych ósmoklasistów. Sprawdzało ono umiejętność wyrażania zgody na spełnienie prośby.

5.2. Koleżanka chce skorzystać z Twojego telefonu komórkowego. Zgadzasz się. Jak to powiesz?

A. Aber gerne.

B. Geht nicht.

C. Danke schön.

Zdecydowana większość zdających (85%) udzieliła poprawnej odpowiedzi **A**. Bez trudu wskazali oni, przy pomocy którego zwrotu grzecznościowego można wyrazić pozwolenie na skorzystanie z telefonu przez koleżankę.

Niższe wyniki zdający uzyskali w zadaniu 4. (średni wynik – 53%). Aby je poprawnie rozwiązać należało wybrać właściwą reakcję do wypowiedzi dotyczących stanu zdrowia. Poziom wykonania zadań 4.1.–4.4. był zróżnicowany. Najtrudniejsze okazało się zadanie 4.4. (48% poprawnych odpowiedzi), w którym uczniowie mieli wykazać się umiejętnością przekazania informacji o swoim samopoczuciu. Najłatwiejsze było zadanie 4.2. (61% poprawnych odpowiedzi), które sprawdzało umiejętność odmawiania pozwolenia.

Największym wyzwaniem dla zdających było zarówno w tym obszarze, jak i w całym arkuszu zadanie 6. (średni wynik – 26%), które było zadaniem otwartym. Zdający mieli uzupełnić trzy dialogi z życia codziennego, wpisując w każdą lukę brakujący fragment wypowiedzi, stanowiącej reakcję adekwatną do sytuacji.

Zadanie 6. (0–3)

Uzupełnij dialogi. Wpisz w każdą lukę (6.1.–6.3.) brakujący fragment wypowiedzi, tak aby otrzymać spójne i logiczne teksty. Luki należy uzupełnić w języku niemieckim.

6.1. Wie

spät



Es ist halb
elf.

Und du? 6.2. Was

möchtest du zu

Weihnachten bekommen?

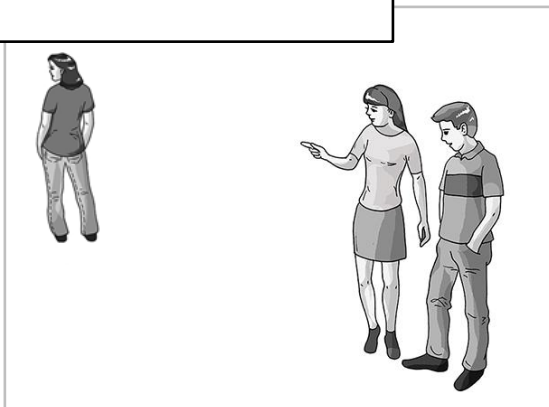


Am liebsten eine
Gitarre.

Ich habe den Namen nicht
verstanden.

6.3. Wiederhole

-



Uczniom najwięcej trudności sprawiło zadanie 6.3., które sprawdzało umiejętność podtrzymywania rozmowy w przypadku trudności w jej przebiegu. Zdający powinni wyrazić prośbę o powtórzenie nazwiska osoby, które wcześniej padło w rozmowie. Zdający mogli tę prośbę wyrazić poprzez użycie trybu rozkazującego czasowników w liczbie pojedynczej *Wiederhole* lub *Sag noch einmal*, ale akceptowane były też zwroty użyte w formie grzecznościowej (*Wiederholen Sie* czy *Sagen Sie noch einmal*) lub sformułowania w trybie rozkazującym w liczbie mnogiej. Poprawnie lukę w tym zadaniu uzupełniło 18% zdających. Zdający najczęściej popełniali błędy wynikające z niezrozumienia kontekstu sytuacyjnego. Prośba o powtórzenie nazwiska powinna zostać wyrażona poprzez utworzenie trybu rozkazującego czasownika *wiederholen* lub jego synonimów. Uczniowie jednakże dość często

podejmowali próbę utworzenia pytania o nazwisko tej osoby, wpisując wyrażenia *Wie ist* bądź *Kennst du*, które nie były logiczne w przedstawionej sytuacji.

Zdający uzyskali nieco wyższy wynik w zadaniu 6.2., sprawdzającym umiejętność pytania o pragnienia innych osób (24% poprawnych odpowiedzi). Wielu zdających poprawnie odczytało sytuację komunikacyjną i zdawali sobie sprawę, że powinni zapytać, co koleżanka chciałaby otrzymać na święta, jednak nie dysponowali odpowiednim zasobem leksykalnym. Często więc uzupełniali lukę pytaniami, w których stosowali niewłaściwy czasownik modalny. Zamiast oczekiwanej formy *Was möchtest* lub akceptowalnych *Was willst* i *Was magst* tworzyli wyrażenia zawierające inne czasowniki modalne *können*, *dürfen*, *sollen*, *müssen*. Tak sformułowane pytania nie mogły zostać uznane za poprawne, gdyż nie wiązały się z fragmentami tekstu otaczającymi lukę w logiczny sposób.

W zadaniu 6.1., które sprawdzało umiejętność zapytania o godzinę, 35% uczniów udzieliło poprawnej odpowiedzi. Zdający często zrozumieli sytuację komunikacyjną i wiedzieli, której struktury leksykalno-gramatycznej należy użyć, ale ich odpowiedzi zawierały poważne błędy językowe. Zamiast poprawnym wyrażeniem *Wie viel Uhr*, luka uzupełniana była wyrażeniem zawierającym poważne błędy, np. *Wieviele Uhr*, które zawierało jednocześnie błąd językowy i ortograficzny. Często też poprawne wyrażenie *Wie spät* zapisywano z rażącymi błędami ortograficznymi. W niektórych przypadkach, (np. *spate* zamiast poprawnego *spät*) zapis powodował, że wyraz ten nie byłby przez odbiorcę w ogóle zrozumiany.

Znajomość środków językowych

Zadania 11., 12. i 13. sprawdzały znajomość środków językowych. Średni wynik za wykonanie zadań w tym obszarze wyniósł 50% punktów.

Rozwiązując zadania zamknięte uczniowie zdecydowanie lepiej poradzili sobie z zadaniem 12. (średni wynik – 70% punktów), które sprawdzało znajomość struktur gramatycznych niż z zadaniem 11., w którym należało wykazać się znajomością struktur leksykalnych (średni wynik – 47% punktów).

W zadaniu 12. największej trudności przysporzyło zdającym rozwiązanie zadania 12.1. Należało w nim wskazać poprawnie odmienioną w celowniku, formę rodzajnika *dem* (63% poprawnych odpowiedzi).

Najłatwiejsze w tym obszarze było wskazanie właściwego przyimka *nach* dla określenia kontekstu czasowego w zadaniu 12.4. (74% poprawnych odpowiedzi).

Analiza wyborów ósmoklasistów w zadaniu 11. pokazuje, że uczniowie mają problemy ze zrozumieniem tekstu i nie opanowali podstawowego zasobu środków leksykalnych. Wybierane przez nich odpowiedzi potwierdzają tezę, że często nie rozumieją oni zdania, które mają uzupełnić. W zadaniu 11.2. jedynie 40% zdających wskazało poprawne uzupełnienie luki wyrazem *Klasse*. Znaczna część zdających (26%) uzupełniła lukę wyrazem *organisiert* nie zwracając uwagi na konstrukcję *soll ... machen*, która nie może być uzupełniona odmienionym czasownikiem. Za to niezbędny w zdaniu jest podmiot, w tym przypadku klasa, która ma za zadanie zrobić piknik. W zadaniu 11.3. mniej niż połowa zdających (41% poprawnych odpowiedzi) wiedziało, że lukę należy uzupełnić przymiotnikiem *sonnigen*, opisującym te dni, kiedy uczniowie będą mogli wspólnie z wychowawcami jeść śniadanie na zewnątrz szkoły. Wielu zdających wstawiało w lukę błędnie wyraz *erzählt*, co świadczy o niezrozumieniu sensu zdania.

Największą trudność w tym obszarze sprawiło zdającym zadanie 13. (średni wynik – 24% punktów), które było zadaniem otwartym. W zadaniu tym należało przetłumaczyć na język niemiecki fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana była tu pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań.

Najtrudniejsze okazało się zadanie 13.3., które poprawnie rozwiązało 27% zdających. W zadaniu tym należało przetłumaczyć zwrot *umiesz gotować*. Wielu zdających wybrało odpowiedni czasownik modalny *können*, ale nie potrafiło go poprawnie odmienić. Sporo trudności sprawiły zdającym również zadania 13.2. i 13.4., które poprawnie rozwiązało odpowiednio 35% i 33% zdających. Wyrażenia *für dich* oraz *im Park* okazały się trudne dla ósmoklasistów, chociaż należą do podstawowych zwrotów i wyrażeń uczonych w szkole. Nieco lepiej poradzili oni sobie z zadaniem 13.1., w którym należało przetłumaczyć sformułowanie *jestes* używając czasownika w 2. osobie liczby pojedynczej (35% poprawnych odpowiedzi). Duża część zdających popełniała błędy w odmianie czasownika *sein*, a wielu z nich zapominało o tym, że niezbędne jest uzupełnienie tej luki podmiotem zdania, czyli zaimkiem *du*.

Wypowiedź pisemna

W zadaniu 14. uczniowie mieli napisać krótką wiadomość e-mail opisującą planowanie ich wyjazdu z rodziną do Berlina. Sprawdzane było opanowanie kilku wymagań z podstawy programowej. Zdający powinni wykazać się umiejętnością opisywania miejsc i czynności, przedstawiania faktów z przeszłości, przekazywania informacji i wyjaśnień oraz wyrażania opinii. Średni wynik za to zadanie wyniósł 33% punktów.

Niski wynik uzyskany w kryterium treści (35% punktów) wskazuje, że wielu uczniów ma problemy z komunikatywnym przekazaniem informacji i rozwinięciem swoich wypowiedzi.

Wpływ na niskie wyniki w kryterium treści miała też prawdopodobnie mało wnikliwa analiza pierwszego podpunktu polecenia przez piszących. Zdający mieli napisać, dlaczego wybrali jako cel swojej podróży Berlin. W wielu pracach występowały jedynie przymiotniki pospolite *schön* i *interessant*, bez wskazania na konkretne walory stolicy Niemiec, czy korzyści wynikające z takiej podróży.

Przyczyną niskich wyników w kryterium treści mogła być również słaba znajomość środków językowych. Szczególnie istotne było to przy realizacji trzeciego podpunktu polecenia, który wymagał objaśnienia przygotowań do podróży. Znaczna grupa uczniów prawdopodobnie nie dysponowała wystarczającym zakresem środków językowych, aby sformułować opisy czynności towarzyszących takim przygotowaniom. Uczniowie ci ograniczali się jedynie do wyliczenia przedmiotów zabieranych na wyjazd.

Błędy gramatyczne bardzo często uniemożliwiały lub znacznie utrudniały komunikatywne przekazanie treści.

W kryterium poprawności środków językowych zdający uzyskali najniższy średni wynik – 28% punktów. Nieco wyższe wyniki uczniowie uzyskali w kryterium zakresu środków językowych (31% punktów) oraz w kryterium spójności i logiki tekstu (38% punktów).

Szczegółowa analiza wpływu błędów językowych na przekazanie wymaganych treści, zawierająca również wskazówki, jak radzić sobie z realizacją wypowiedzi pisemnej, została przedstawiona w sekcji „Pod lupą”.

„Pod lupą” – wpływ poprawności językowej na skuteczność przekazywania treści w wypowiedzi pisemnej

Uczniowie przystępujący do egzaminu ósmoklasisty z języka niemieckiego uzyskali średnio 33% punktów za realizację wypowiedzi pisemnej.

Najtrudniejsze okazało się zastosowanie w tekście poprawnych środków językowych, zdający uzyskali w tym kryterium najniższy średni wynik (28% punktów) spośród wszystkich kryteriów oceny pracy pisemnej. Średni wynik w kryterium realizacji treści był wyższy (35% punktów). Analiza prac uczniowskich wykazała, że zawarte w nich liczne błędy językowe i ortograficzne miały często istotny wpływ na punktację nie tylko w kryterium poprawności językowej, lecz również w kryterium treści. W wielu pracach, w których podjęta została przez zdających próba odniesienia się do podpunktów polecenia czy rozwinięcia ich, błędy te były częstą przyczyną nieprzekazania wymaganych informacji.

Oczywiście nie każdy błąd, występujący w pracy, powoduje zakłócenie komunikacji, poprzez które odbiorca tekstu nie uzyskałby informacji określonych w poleceniu. Potwierdza to poniższy przykład wypowiedzi uczniowskiej z tegorocznego egzaminu ósmoklasisty.

Wkrótce wyjeżdżasz z rodziną na wycieczkę do Berlina. W e-mailu do koleżanki z Niemiec:

- wyjaśnij, dlaczego wybraliście właśnie to miejsce
- napisz, jakim środkiem transportu planujecie tam dotrzeć i dlaczego właśnie tym
- opisz Wasze przygotowania do tego wyjazdu.

Liebe Christina,

meine ganze Familie macht bald einen Ausflug nach Berlin!

Ich fahre nach Berlin, weil diese Stadt ist schön. Dort
 wohnen mein best Freundin. Ich fahre mit der Auto, weil er
 ist bequeme und schneller als Bus.
 Ich nehmen zwei Flasche Wasser und etwas für Essen. Ich bin
 zu frieden weil ich treffen mit meine Freundin. Ich habe etwas
 für Sie.
 Meine Mutter hat gebeten ein Kuchen. Mein Vater hat
 geputet mit meinen Bruder. Was machst du am
 Wochenende? Ich warte dein Antwort.

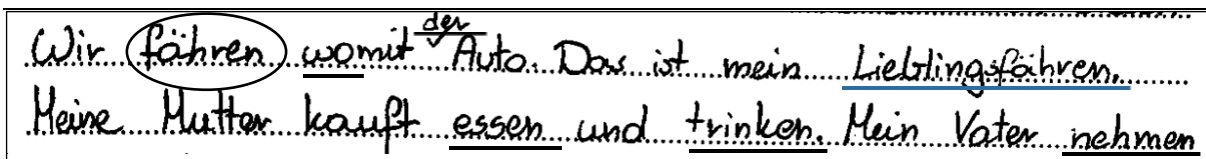
XYZ

W pracy występują bardzo liczne błędy językowe (wyrazy podkreślone linią prostą) i ortograficzne (oznaczone poprzez otoczenie błędnego słowa kołem). Mimo że praca zawiera bardzo wiele błędów (nieliczne wyrazy są użyte poprawnie), to nie zakłócają one komunikacji we fragmentach kluczowych dla realizacji polecenia. Dla przykładu: uczeń podając przyczynę, dla której jego rodzina zdecydowała się na wyjazd właśnie do Berlina, wyraził opinię, że to miasto jest ładne. W tym fragmencie wszystkie wyrazy, użyte w nim po spójniku *weil*, są napisane z błędami. Miasto jest rodzaju żeńskiego, więc powinien zostać użyty rodzajnik *diese* zamiast niepoprawnego gramatycznie *dieses*, rzeczownik *Stadt* został zapisany małą literą, a więc jest w nim błąd ortograficzny, czasownik *ist* jest na złej pozycji w zdaniu – powinien być na jego końcu, a przymiotnik *schön* zawiera błąd ortograficzny – brak litery -c- w złożeniu -sch-. Komunikacja została zakłócona z powodu błędów w ostatnim zdaniu e-maila, jednak ten fragment nie jest kluczowy dla przekazania treści wymaganych w poleceniu. Wszystkie popełnione w pracy błędy przyczyniły się z pewnością do uzyskania przez zdającego niskiej punktacji w kryterium poprawności językowej, ale nie miały wpływu na ocenę w kryterium treści.

W tegorocznych wypowiedziach pisemnych wielu ósmoklasistów popełniało jednak błędy we fragmentach kluczowych dla realizacji polecenia i znaczna część z nich powodowała zakłócenia komunikacji w tych częściach wypowiedzi.

„Muszę pack mój bag: taschki i rucksack.” – stosowanie niewłaściwej leksyki

Praca 2.



Wir fähren womit ^{der} Auto. Das ist mein Lieblingsfähren.
Meine Mutter kauft essen und trinken. Mein Vater nehmen

W powyższym fragmencie zdający podjął próbę przekazania informacji, jakim środkiem lokomocji planuje dotrzeć na miejsce oraz wyrażenia opinii o wybranym rodzaju transportu.

Dwa razy błędnie użyty został w pracy wyraz *fähren*, w każdym przypadku mamy jednak do czynienia z innym rodzajem błędu. W pierwszym zdaniu wyraz ten został użyty w funkcji czasownika (*jechać – fahren*), dla przekazania informacji, że rodzina pojedzie samochodem. Zdający zapisał niepoprawnie -ä- zamiast -a- w temacie czasownika. Jednak ten błąd ortograficzny nie powoduje niezrozumienia informacji, jaki środek transportu został wybrany przez rodzinę. W kolejnym zdaniu zdający chciał prawdopodobnie uzasadnić wybór samochodu poprzez wyjaśnienie, że jest to jego ulubiony rodzaj „jazdy” lub „podróży” (*Lieblingsfahrt*). Jednak tym razem ten sam wyraz został użyty jako część rzeczownika złożonego. Zdający posłużył się niewłaściwym słowem (-fähren zamiast właściwego -fahrt) i jednocześnie słowem, które ma w języku niemieckim inne znaczenie (*Fähren – promy*). Użycie tego słowa zaburzyło przekaz informacji – odbiorca nie zrozumiałby, dlaczego zdający uzasadnia wybór samochodu tym, że są to jego „ulubione promy”.

Praca 3.

familie. Ich ~~hat~~ habe eims walizem. ~~hatte~~
 Meine drei Schwestern und Mütter haben beben
walizem. Meine zwei Groß Brütten hat drei
walizem. Lin haben hohem walizee nich, ins fliegen.

W prezentowanym fragmencie pracy zdający chciał zapewne zawrzeć opis przygotowań do wyjazdu do Berlina. Zamierzał najprawdopodobniej napisać, że każdy z członków rodziny ma już gotowe do wyjazdu walizki. Ponieważ nie znał właściwego słowa oznaczającego walizkę (Koffer), torbę (Tasche) lub bagaż (Gepäck), zapisał kluczową informację przy pomocy wymyślonego przez siebie słowa, bazując na języku polskim. Taka realizacja tego podpunktu polecenia powoduje, że odbiorca obcojęzyczny nie byłby w stanie zrozumieć, w jaki sposób rodzina przygotowuje się do wyjazdu.

Praca 4.

dem Rad und Ubahn. In mich wardrobe
 habe ich viele T-shirt. Ich helfe meinen Eltern.
 Sie haben mir Schokolade abgeben. Ich soll pack
 mein Bag zu Ausflug.

Tym razem zdający użył słów w języku angielskim, aby opisać przygotowania do wyjazdu (W mnie wardrobe mam dużo koszulek.; Ja powinienem pack mój bag na wycieczkę.). Pozostałe informacje (Pomagam rodzicom. Oni mają mi czekoladę oddawać.) również nie sprawiają, że odbiorca rozumie, o co chodzi piszącemu.

„Tata móc samochodowi w stacji benzynowej jedziecie.” – popelnianie błędów w stosowaniu zasad gramatycznych

Praca 5.

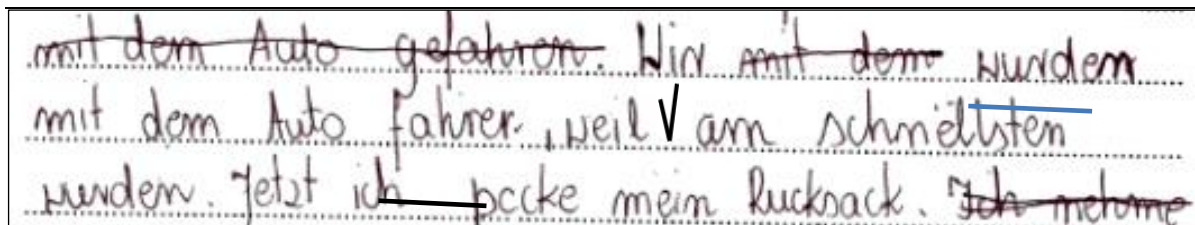
treffen. Mein Vater ~~dar~~ dürfen Vder ^{dem}Auto in
 der Tankstelle fahren. Meine Schwester ~~wirdet~~
~~wirdet~~ eine Katze und ein Hund haben. Ich habe

Zdający popełnił kilka błędów językowych w zdaniu z kluczową informacją – nie potrafił użyć prawidłowo ani jednego czasownika. Powinien zastosować czasownik modalny *móc*, nie pamiętał jednak, że w języku niemieckim to słowo wyrażamy poprzez *dürfen*, kiedy chcemy wyrazić pozwolenie, a przez *können* dla wyrażenia możliwości. W tym zdaniu należało użyć czasownika *können*, a nie *dürfen*. Powstałe w ten sposób zakłócenie komunikacji zostało jeszcze wzmocnione poprzez błędy gramatyczne, popelnione w zastosowanym czasowniku.

Zdający nie odmienił go w 3. osobie liczby pojedynczej oraz nie napisał bezokolicznika *fahren* na końcu zdania, czasownik ten został odmieniony w 2. osobie liczby mnogiej. Źle również odmienił rzeczowniki *Auto* (w celowniku zamiast w bierniku) oraz *Tankstelle* (również w celowniku zamiast w bierniku).

W związku z nagromadzeniem błędów językowych, informacja w zdaniu jest zaburzona. Odbiorca e-maila nie wiedziałby, jaką wiadomość piszący chciał mu przekazać.

Praca 6.

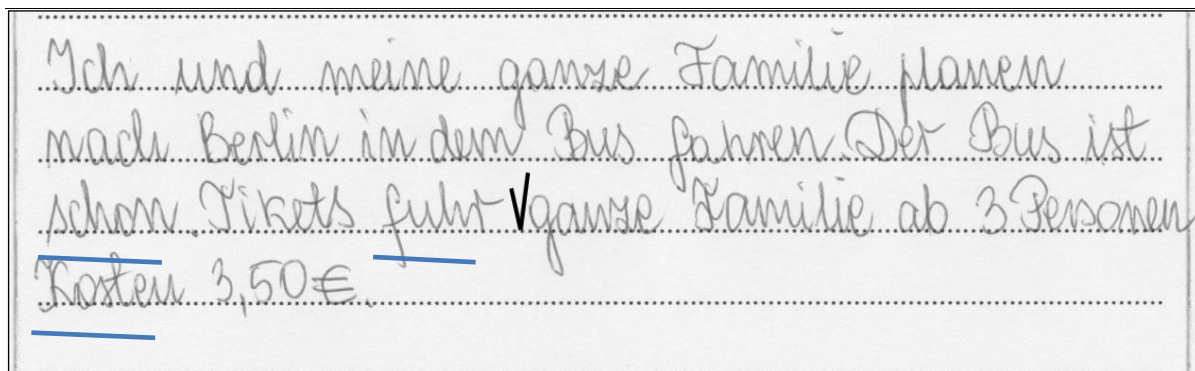


Ósmoklasista użył w pracy czasownika w formie czasu przeszłego *wurden*.

Najprawdopodobniej zamierzał w tym fragmencie poinformować, jakim środkiem transportu i dlaczego uda się na wycieczkę. Do realizacji tego podpunktu właściwa byłaby forma czasu przyszłego Futur I *werden*. W związku z użyciem niewłaściwego czasu gramatycznego informacja, którą chciał przekazać zdający jest zaburzona (*Stawaliśmy się jechać samochodem, ponieważ najszybciej stawaliśmy się.*). Realizacja tego podpunktu nie została uznana za rozwiniętą, ponieważ błędy gramatyczne sprawiły, że uzasadnienie wyboru środka lokomocji jest niekomunikatywne.

„Zobaczmy może Podrodze.” – błędne zapisanie wyrazu zmieniające jego znaczenie

Praca 7.



Zdający przekazał informację, że on i jego rodzina planują pojechać autobusem. Miał zamiar prawdopodobnie uzasadnić swój wybór poprzez wyjaśnienie, że autobus jest ładny, a bilety dla całej rodziny niedrogie. Jednak błąd ortograficzny w przymiotniku *schön* (*ładny*) powoduje, że zapisane słowo ma inne znaczenie – *schon* (*już*), w wyniku czego komunikacja została zaburzona. Podobnie błędny zapis przyimka *für* (*dla*) – *fuhr* sprawia, że wyraz byłby rozumiany jako *pojechał(-a)*. Więc informacja wymagana w drugim członie tego podpunktu polecenia nie zostałaby przekazana przez odbiorcę.

Jak poprawiać komunikatywność wypowiedzi pisemnej?

Zadania sprawdzające umiejętność redagowania wypowiedzi pisemnej mają zweryfikować, na ile skutecznie uczeń kończący szkołę podstawową potrafi przekazać w języku obcym określone informacje w formie krótkiego użytkowego tekstu pisanego. Poniżej przedstawione są praktyczne wskazówki, które pomogą poprawić jakość, a tym samym komunikatywność uczniowskich wypowiedzi.

Przed egzaminem warto:

- systematycznie poszerzać zasób słownictwa zwracając uwagę nie tylko na znaczenie danego wyrazu i jego formy, ale także na kontekst, w jakim występuje, przyimki z którymi się łączy, związki wyrazowe, które tworzy się z jego zastosowaniem
- oprócz przeprowadzania typowych ćwiczeń leksykalno-gramatycznych pokazywać uczniom gramatykę w kontekście, np. zastosowanie danej struktury w popularnych tekstach kultury – dialogach filmowych, komiksach, tekstach piosenek, itp. – pomoże to uczniom lepiej je zapamiętać.

W trakcie egzaminu uczeń powinien:

- uważnie przeczytać polecenie do zadania, zwracając uwagę na to, jakie funkcje językowe powinien zgodnie z poleceniem zrealizować – opisać?, wyrazić i uzasadnić swoją opinię?, zrelacjonować? oraz czy czynności, które będzie opisywał, to czynności przeszłe, przyszłe czy teraźniejsze?
- zastanowić się, jakich struktur leksykalnych i gramatycznych należy użyć, aby wyrazić treści określone w poleceniu
- zaplanować swoją wypowiedź, korzystając z brudnopisu w arkuszu egzaminacyjnym – sporządzić ogólny plan wypowiedzi, wynotować potrzebne zwroty, zrobić inne niezbędne notatki
- po napisaniu przeczytać jeszcze raz swoją pracę w całości, sprawdzając, czy wypowiedź jest w pełni zgodna z poleceniem, czy wszystkie podpunkty polecenia zostały rozwinięte, czy byłaby w pełni zrozumiała dla osoby, która nie zna polecenia do zadania, oraz czy wypowiedź nie zawiera błędów językowych, które uczeń samodzielnie potrafi zauważyć i poprawić.

Wnioski i rekomendacje:

Analiza wyników egzaminu z języka niemieckiego pozwala na wyciągnięcie następujących wniosków.

- ❖ Wskazując odpowiedzi do zadań zamkniętych, uczniowie często dokonują wyboru na podstawie podobieństwa pojedynczych słów w opcjach odpowiedzi do zadania oraz w tekście, nie analizując przeczytanej lub wysłuchanej informacji. Może to wynikać z ograniczonego zasobu słownictwa, którym zdający dysponują, albo też ze sposobu uczenia się nowego słownictwa np. z wykorzystaniem listy angielskich słów oraz ich polskich odpowiedników. Wówczas uczący się przyswajają jedynie pojedyncze wyrazy, których nie jest w stanie zastosować w praktyce. Wskazane jest zatem aby prezentowanie nowego słownictwa odbywało się z jego zastosowaniem w kontekście, a także, aby uczniowie przyswajali całe frazy i wyrażenia, a nie tylko pojedyncze słowa. Warto również prezentować uczniom metody i sposoby uczenia się sprzyjające zapamiętywaniu, a także wykorzystywać je w procesie edukacyjnym np. mapy myśli, fiszki, słowniczkę obrazkowe, notatki, skojarzenia, rymowanki, nauka przeciwieństw. Podczas treningu strategii egzaminacyjnych, rozwiązując zadania zamknięte, uczeń powinien zrozumieć, nie tylko dlaczego dana odpowiedź jest poprawna, ale również wskazać fragmenty tekstu eliminujące niepoprawne opcje odpowiedzi.
- ❖ Zadania otwarte stanowią dla ósmoklasistów większe wyzwanie niż zadania zamknięte – jest to typowe dla uczących się języka obcego, gdyż wskazanie poprawnej odpowiedzi jest łatwiejsze od jej sformułowania. Wskazane jest zatem, aby podczas lekcji użycie języka obcego dominowało nad użyciem języka ojczystego, i aby „czas mówienia ucznia” dominował nad „czasem mówienia nauczyciela”. A także, aby w procesie lekcyjnym zadania dobierać w taki sposób, by jak najwięcej z nich wymagało czynnego stosowania poznawanych wyrażen i struktur. Podczas rozwiązywania zadań z lukami warto podkreślać również znaczenie „otoczenia” luki, czyli informacji znajdujących się przed i po luce. Otoczenie luki wskazuje np. na formę w jakiej dany wyraz/wyrażenie powinny wystąpić w luce czy też doprecyzowuje jakich informacji oczekuje się od zdającego do jej uzupełnienia, dlatego tak ważne jest aby uczniowie zwracali uwagę na przekazanie określonej informacji z jego uwzględnieniem.
- ❖ Słaba znajomość słownictwa i struktur gramatycznych oraz nieumiejętne ich stosowanie znacząco wpływa na obniżenie wyników za wszystkie zadania w arkuszu egzaminacyjnym. Błędy językowe oraz błędy zapisu często zakłócają przekaz informacji, powodując niejasność lub dwuznaczność wypowiedzi pisemnych oraz udzielanych odpowiedzi w pozostałych zadaniach otwartych. Zatem zwracanie uwagi na poprawność językową oraz ćwiczenie poprawnego użycia i zapisu struktur leksykalno-gramatycznych znacząco wpływa na osiągnięcie przez uczniów sukcesu egzaminacyjnego. Istotne jest też, aby uświadamiać uczniom, w jakim stopniu popełnione przez nich błędy przekładają się na jakość przekazu informacji, gdyż często różnica między tym, co zdający chciał wyrazić, a rzeczywiście przekazaną przez niego treścią, jest znaczna.

Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych

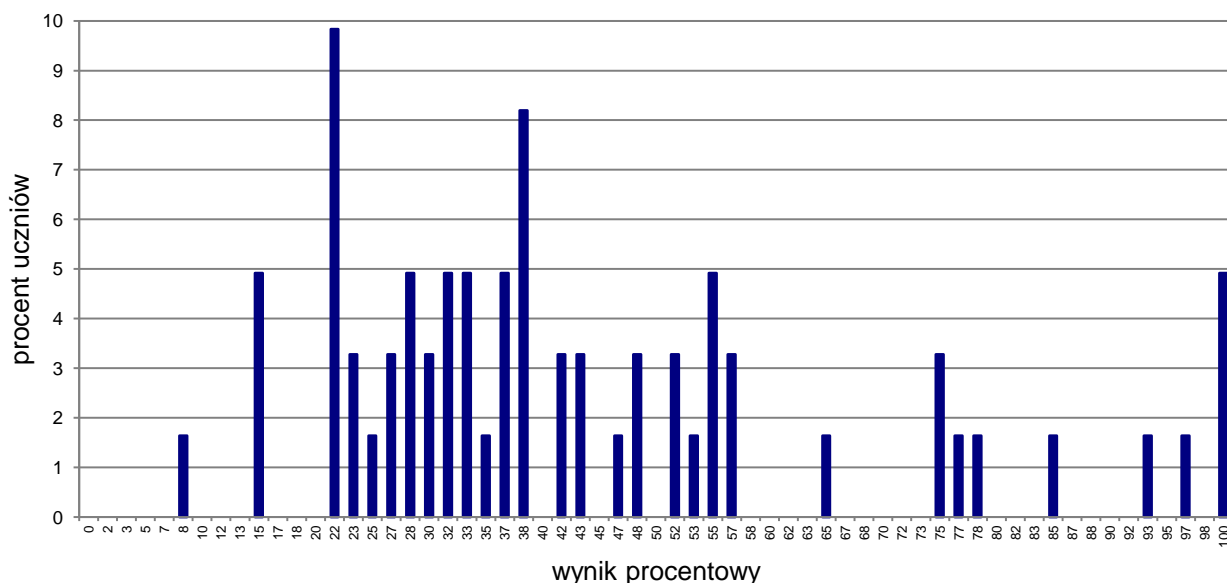
Opis arkusza dla uczniów z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera

W związku z nieliczną grupą uczniów piszących arkusze dostosowane poniższa analiza dotyczy całej populacji uczniów w Polsce piszących te właśnie arkusze.

Ucniowie z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJNP-200-2004 przygotowanym na podstawie arkusza OJNP-100-2004 zgodnie z zaleceniami specjalistów. Uczniowie otrzymali zadania dostosowane pod względem graficznym: wyróżniono informację o numerze każdego zadania i liczbie punktów możliwych do uzyskania za jego rozwiązanie, zwiększono odstępy między wierszami w tekstach i zastosowano pionowy układ odpowiedzi. Zmodyfikowany został także temat wypowiedzi pisemnej.

W związku z wydłużonym czasem trwania egzaminu na płycie CD do zadań sprawdzających rozumienie tekstów słuchanych wydłużono przerwy przeznaczone na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Przy każdym zadaniu zamkniętym umieszczono informację o sposobie zaznaczenia właściwej odpowiedzi.

Wyniki uczniów z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera



WYKRES 5. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 12. WYNIKI UCZNIÓW Z AUTYZMEM, W TYM Z ZESPOŁEM ASPERGERA – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
61	8	100	38	22	44	23

Opis arkusza dla uczniów słabowidzących i niewidomych

Uczniowie słabowidzący i niewidomi rozwiązywali zadania zawarte w arkuszach OJNP-400-2004, OJNP-500-2004 oraz OJNP-600-2004 przygotowanych na podstawie arkusza OJNP-100-2004 zgodnie z zaleceniami specjalistów. Uczniowie słabowidzący otrzymali arkusze, w których dostosowano wielkość czcionki: OJNP-400-2004 – Arial 16 pkt, OJNP-500-2004 – Arial 24 pkt. W arkuszu OJNP-500-2004 materiał ikonograficzny został dodatkowo opisany. Dla uczniów niewidomych przygotowano arkusze w brajlu OJNP-600-2004.

W związku z wydłużonym czasem trwania egzaminu na płycie CD do zadań sprawdzających rozumienie tekstów słuchanych wydłużono przerwy przeznaczone na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie.

Wyniki uczniów słabowidzących i niewidomych

TABELA 13. WYNIKI UCZNIÓW SŁABOWIDZĄCYCH I NIEWIDOMYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

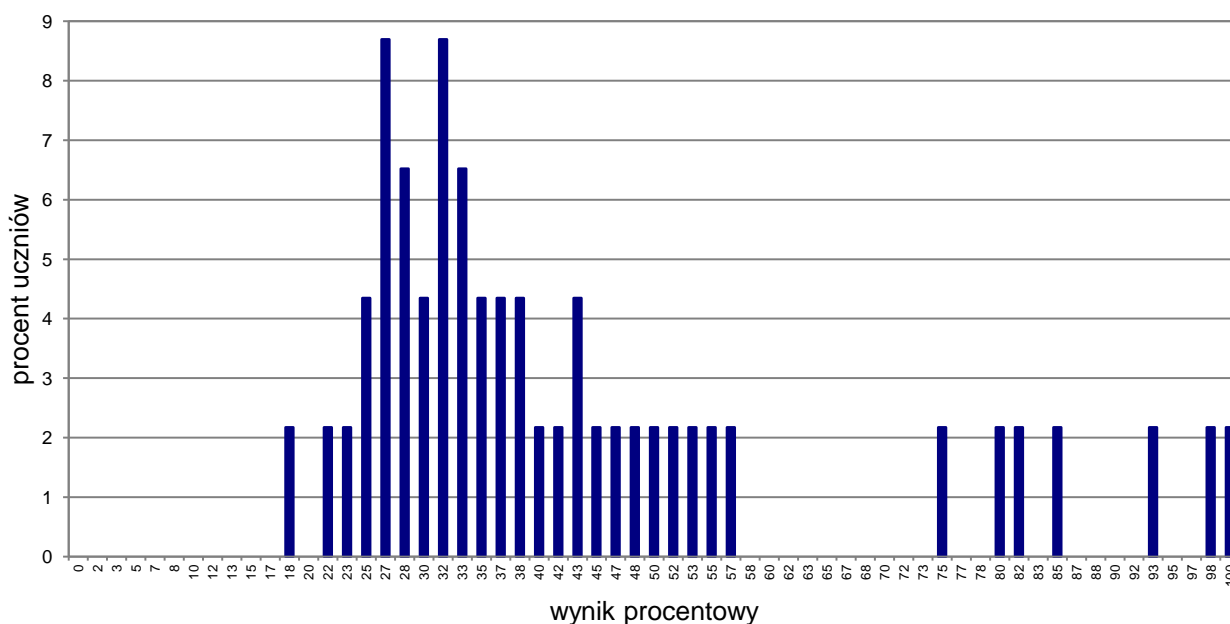
Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
29	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

Opis arkusza dla uczniów słabosłyszących i niesłyszących

Uczniowie słabosłyszący i niesłyszący rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJNP-700-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz składał się z 11 zadań (8 zadań zamkniętych oraz 3 zadań otwartych), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie tekstów pisanych, znajomość środków językowych, znajomość funkcji językowych oraz wypowiedź pisemna. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów słabosłyszących i niesłyszących



WYKRES 6. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

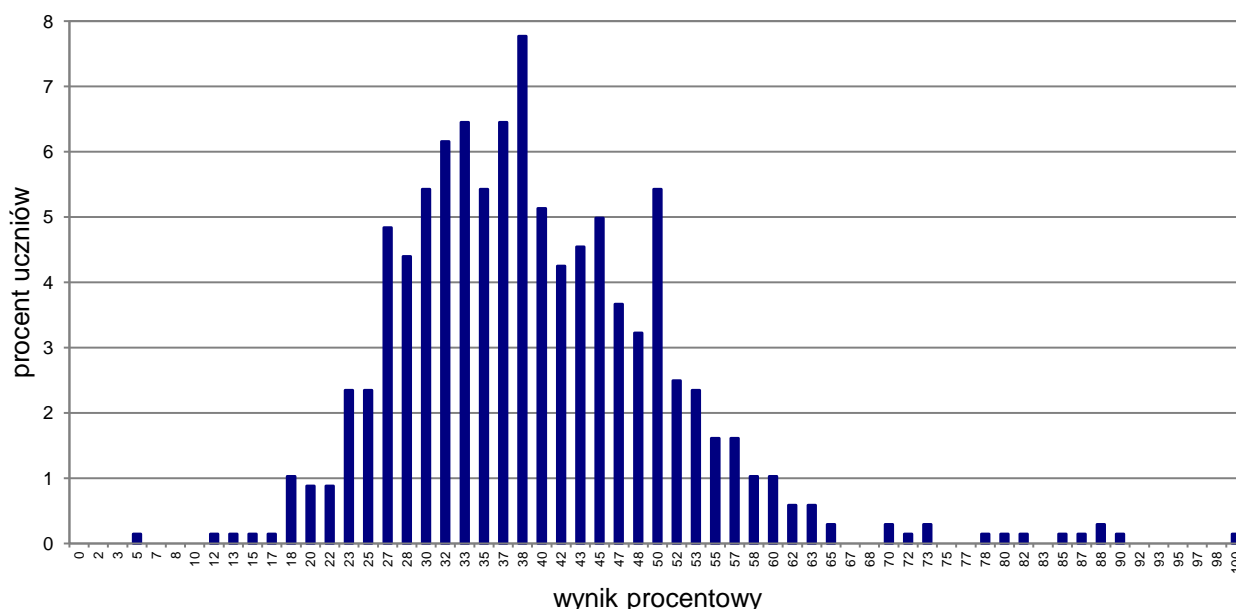
TABELA 14. WYNIKI UCZNIÓW SŁABOSŁYSZĄCYCH I NIESŁYSZĄCYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
46	18	100	36	27	43	21

Opis arkusza dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim

Uczniowie z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJNP-800-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz zawierał 20 zadań (17 zadań zamkniętych oraz 3 zadania otwarte), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Dostosowane do potrzeb tej grupy zdających było tempo nagrań na płycie CD oraz długość przerw na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim



WYKRES 7. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 15. WYNIKI UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ W STOPNIU LEKKIM – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
682	5	100	38	38	39	12

Opis arkusza dla uczniów z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym

Uczniowie z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJNP-Q00-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz zawierał 16 zadań (13 zadań zamkniętych oraz 3 zadania otwarte), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych, znajomość funkcji językowych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Dostosowane do potrzeb tej grupy zdających było tempo nagrań na płycie CD oraz długość przerw na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Arkusz został dostosowany pod względem graficznym: zastosowano czcionkę Arial 14 pkt, wyróżniono informację o numerze każdego zadania i liczbie punktów możliwych do uzyskania za jego rozwiązanie, zwiększono odstępy między wierszami w tekstach i zastosowano pionowy układ odpowiedzi. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym

TABELA 16. WYNIKI UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ RUCHOWĄ SPOWODOWANĄ MÓZGOWYM PORAŻENIEM DZIECIĘCYM – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
3	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

Język rosyjski

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		304
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	263
	z dysleksją rozwojową	41
	dziewczęta	169
	chłopcy	135
	ze szkół na wsi	208
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	47
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	20
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	29
	ze szkół publicznych	280
	ze szkół niepublicznych	24

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	-
	słabowidzący i niewidomi	-
	słabosłyszący i niesłyszący	-
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	24
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	-
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	-
	Ogółem	24

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

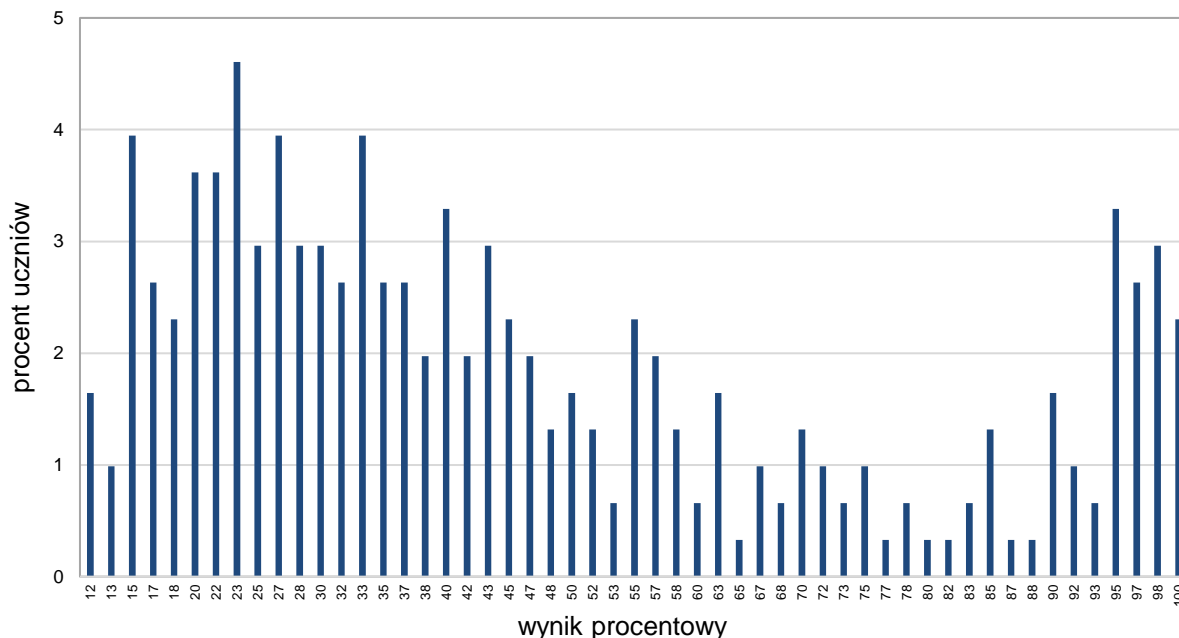
Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		121	
Liczba zespołów egzaminatorów		1	
Liczba egzaminatorów		15	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		1	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócenia przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
	inne (np. złe samopoczucie ucznia)		
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		0	

¹ Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

² Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

Wyniki uczniów



WYKRES 1. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
304	12	100	39	23	47	27

Wyniki uczniów w procentach, odpowiadające im wartości centyli i wyniki na skali staninowej

TABELA 5 WYNIKI UCZNIÓW W PROCENTACH, ODPOWIADAJĄCE IM WARTOŚCI CENTYLI I WYNIKI NA SKALI STANINOWEJ

Język rosyjski						
wynik procentowy	wartość centyla	stanin	wynik procentowy	wartość centyla	stanin	
0	1	1	52	63	6	
2	1		53	65		
3	1		55	67		
5	1		57	68		
7	1		58	70		
8	1		60	71		
10	1		62	72		
12	2		63	74		
13	3		65	74		
15	6		2	67		76
17	8	68		77		
18	11	70		78		
20	14	3	72	79		
22	18		73	80		
23	22		75	81		
25	25	4	77	83	7	
27	28		78	84		
28	31		80	85		
30	35		82	86		
32	38		83	87		
33	40		85	88		
35	43		87	88		
37	45	5	88	89	8	
38	47		90	90		
40	50		92	92		
42	52		93	93		
43	54		95	95		
45	56		97	96		
47	58		98	98		
48	60		100	100		9
50	62					

Wyniki w skali centylowej i staninowej umożliwiają porównanie wyniku ucznia z wynikami uczniów w całym kraju. Na przykład, jeśli uczeń z języka rosyjskiego uzyskał 80% punktów możliwych do zdobycia (wynik procentowy), to oznacza, że jego wynik jest taki sam lub wyższy od wyniku 85% wszystkich zdających (wynik centylowy), a niższy od wyniku 15% zdających i znajduje się on w 7. staninie.

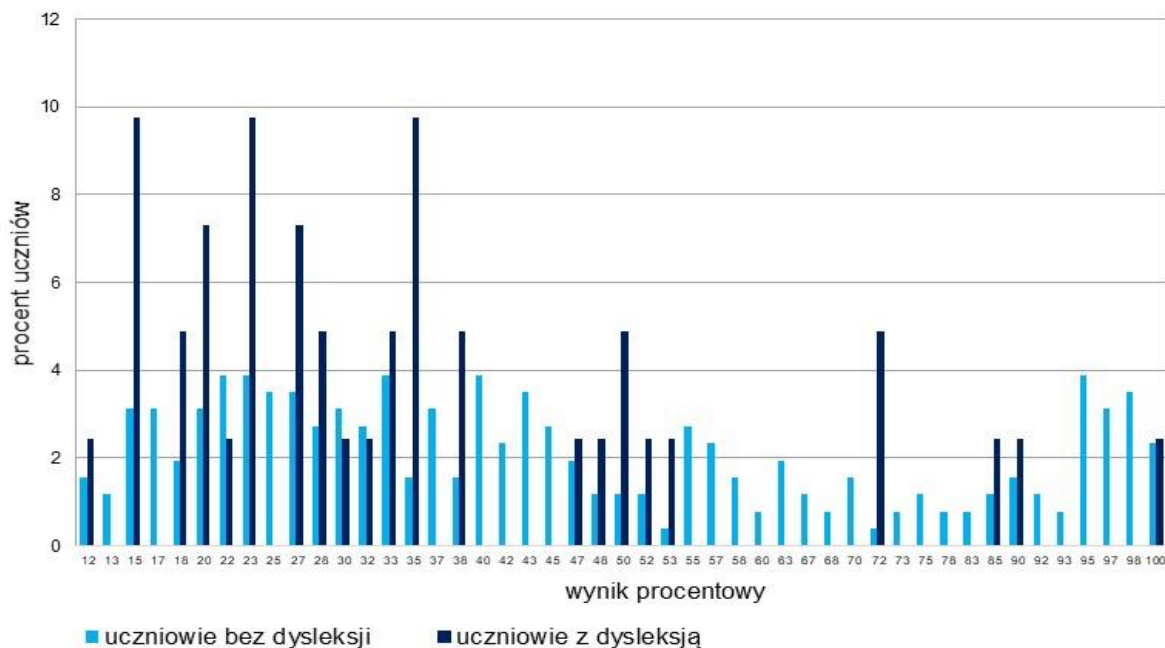
Średnie wyniki szkół³ na skali staninowej

TABELA 6. WYNIKI SZKÓŁ NA SKALI STANINOWEJ

Stanin	Przedział wyników (w %)
1	16–20
2	21–24
3	25–32
4	33–39
5	40–49
6	50–57
7	58–67
8	68–88
9	89–97

Skala staninowa umożliwia porównywanie średnich wyników szkół w poszczególnych latach. Uzyskanie w kolejnych latach takiego samego średniego wyniku w procentach nie oznacza tego samego poziomu osiągnięć.

Wyniki uczniów bez dysleksji oraz uczniów z dysleksją rozwojową



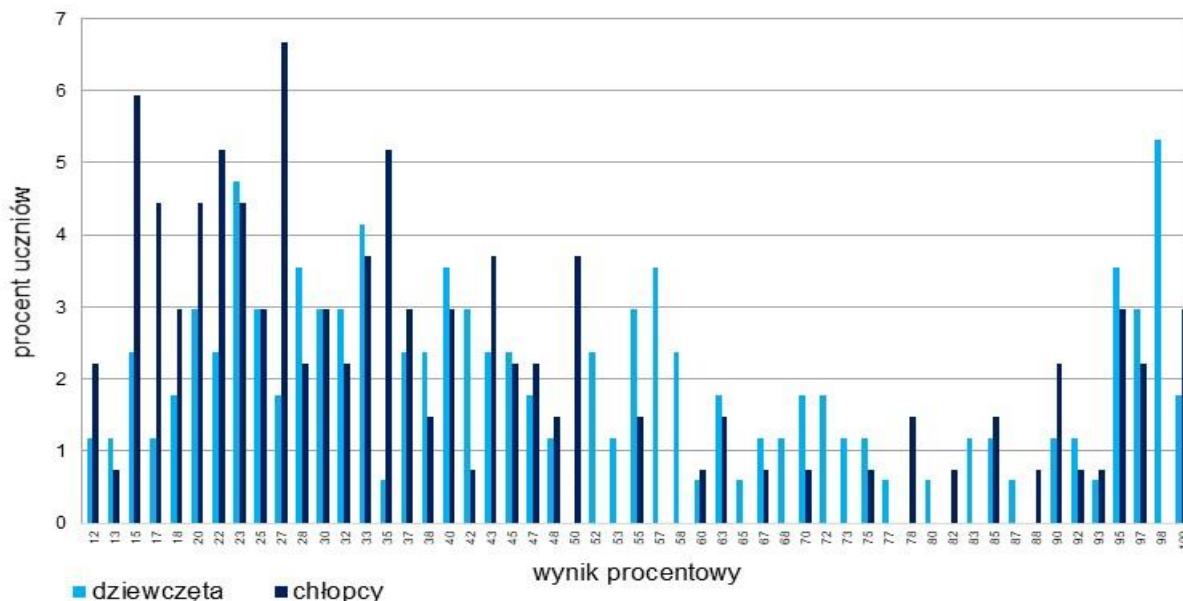
WYKRES 2. ROZKŁADY WYNIKÓW UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ

TABELA 7. WYNIKI UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Uczniowie bez dysleksji	263	12	100	40	22	48	27
Uczniowie z dysleksją rozwojową	41	12	100	30	15	36	21

3 Ilekroć w niniejszym sprawozdaniu jest mowa o wynikach szkół w 2020 roku, przez szkołę należy rozumieć każdą placówkę, w której liczba uczniów przystępujących do egzaminu była nie mniejsza niż 5. Wyniki szkół obliczono na podstawie wyników uczniów, którzy wykonywali zadania z zestawu OJRP-100-2004.

Wyniki dziewcząt i chłopców



WYKRES 3. ROZKŁADY WYNIKÓW DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW

TABELA 8. WYNIKI DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Płeć	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Dziewczęta	169	12	100	43	98	51	27
Chłopcy	135	12	100	33	27	41	26

Wyniki uczniów a wielkość miejscowości

TABELA 9. WYNIKI UCZNIÓW W ZALEŻNOŚCI OD LOKALIZACJI SZKOŁY – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Wieś	208	12	100	37	27	42	21
Miasto do 20 tys. mieszkańców	47	15	100	43	15	53	32
Miasto od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	20	12	98	65	98	63	33
Miasto powyżej 100 tys. mieszkańców	29	12	100	75	100	63	36

Wyniki uczniów szkół publicznych i szkół niepublicznych

TABELA 10. WYNIKI UCZNIÓW SZKOŁ PUBLICZNYCH I SZKOŁ NIEPUBLICZNYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Szkoła publiczna	280	12	100	38	23	46	26
Szkoła niepubliczna	24	15	100	45	15	51	30

Poziom wykonania zadań

TABELA 11. POZIOM WYKONANIA ZADAŃ

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ⁴		Podstawa programowa 2017 ⁵		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	90
1.2.					68
1.3.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	55
1.4.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	87
1.5.		2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.		II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	28

4. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

5. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, z późn. zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	37
2.2.					55
2.3.					61
2.4.					38
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	29
3.2.					25
3.3.					22
3.4.					37

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	53
4.2.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	53
4.3.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	50
4.4.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.8. Uczeń [...] odrzuca propozycje [...].	60
5.1.				VI.8. Uczeń proponuje [...].	84
5.2.				VI.6. Uczeń składa [...] gratulacje [...].	84
5.3.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	75
5.4.				VI.4. Uczeń wyraża swoje opinie [...].	74

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.5) Uczeń prosi o informacje.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	29
6.2.	I. Znajomość środków językowych.	6.5) Uczeń prosi o informacje.	I. Znajomość środków językowych.	VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	42
6.3.	<i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	6.5) Uczeń prosi o informacje.	<i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	21

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	55
7.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	56
7.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	48
7.4.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	39
8.1.					50
8.2.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	60
8.3.					43
8.4.					55

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	45
9.2.					60
9.3.					35
9.4.					57
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i> V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście. 8.2) Uczeń zapisuje informacje uzyskane z tekstu [...] czytanego.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i> V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje. VIII.2. Uczeń przekazuje w języku [...] polskim informacje sformułowane w [...] języku obcym.	39
10.2.					45
10.3.					55

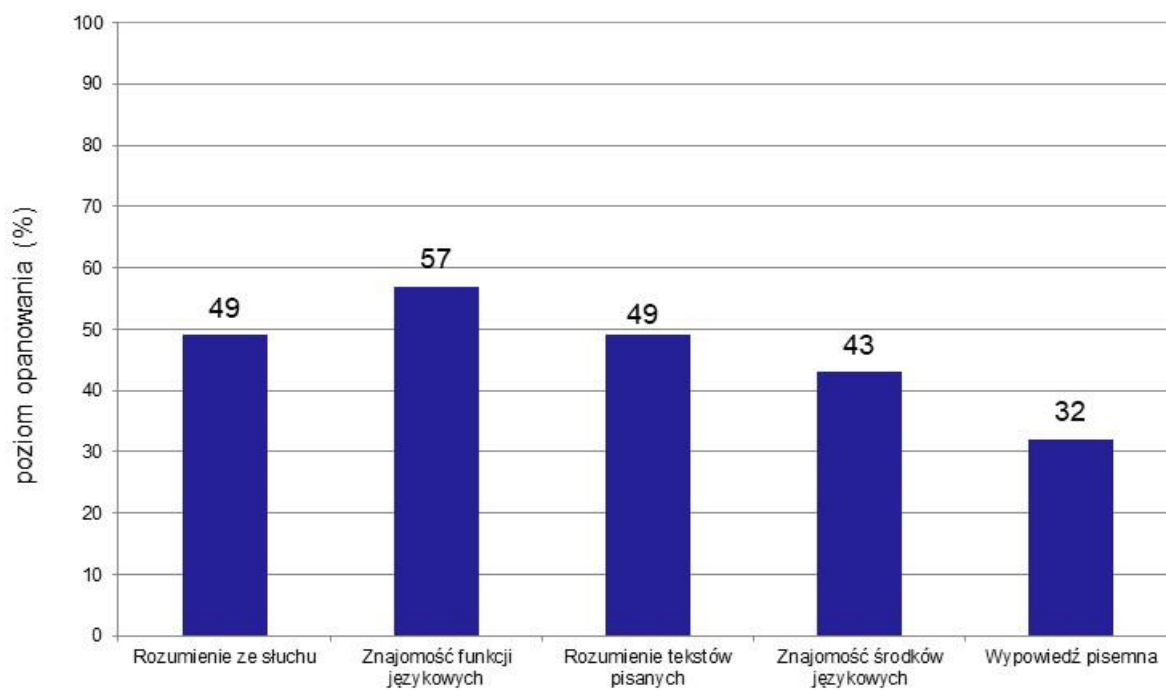
Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	42
11.2.					44
11.3.					43
12.1.					53
12.2.					68
12.3.					67
12.4.					64
13.1.					24
13.2.					30
13.3.					15
13.4.					29

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudzaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje [...] miejsca</p> <p>3) przedstawia swoje upodobania [...].</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje [...] miejsca [...]</p> <p>2. opowiada o czynnościach [...] z przeszłości i teraźniejszości</p> <p>5. opisuje upodobania</p> <p>6. wyraża i uzasadnia swoje opinie [...].</p>	treść	34
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. e-mail) w typowych sytuacjach:</p> <p>3. [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia</p> <p>4. wyraża swoje opinie [...]</p> <p>5. wyraża swoje upodobania [...].</p>		
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.</p> <p>IX.1. Uczeń posiada podstawową wiedzę o krajach [...], które posługują się danym językiem obcym nowożytnym [...].</p>		

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>5) życie rodzinne i towarzyskie</p> <p>8) podróżowanie i turystyka.</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>5. życie prywatne</p> <p>8. podróżowanie i turystyka.</p>	<p>zakres środków językowych</p> <p>poprawność środków językowych</p>	<p>31</p> <p>23</p>

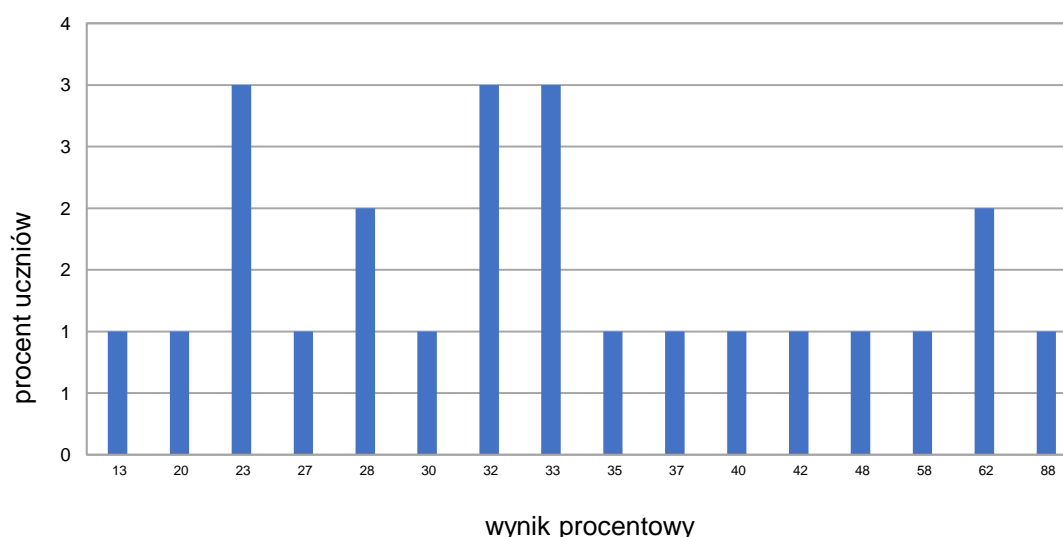
Średnie wyniki uczniów w zakresie poszczególnych obszarów umiejętności**WYKRES 4.** ŚREDNIE WYNIKI UCZNIÓW W ZAKRESIE POSZCZEGÓLNYCH OBSZARÓW UMIEJĘTNOŚCI

Podstawowe informacje o arkuszach dostosowanych

Opis arkusza dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim

Uczniowie z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim rozwiązywali zadania zawarte w arkuszu OJRP-800-2004 przygotowanym zgodnie z zaleceniami specjalistów. Arkusz zawierał 20 zadań (17 zadań zamkniętych oraz 3 zadania otwarte), sprawdzających opanowanie przez uczniów umiejętności w następujących obszarach: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych, znajomość środków językowych oraz wypowiedź pisemna. Dostosowane do potrzeb tej grupy zdających było tempo nagrań na płycie CD oraz długość przerw na zapoznanie się z treścią zadań oraz ich rozwiązanie. Zadania zamieszczone w arkuszu były bliskie sytuacjom życiowym zdających. Polecenia były jasne, proste i zrozumiałe.

Wyniki uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim



WYKRES 5. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 12. WYNIKI UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ W STOPNIU LEKKIM – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
24	13	88	33	23	37	17

Język francuski

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		21
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	15
	z dysleksją rozwojową	6
	dziewczeta	16
	chłopcy	5
	ze szkół na wsi	2
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	-
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	1
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	18
	ze szkół publicznych	10
	ze szkół niepublicznych	11

Z egzaminu zwolniono 1 ucznia na podstawie przepisu o zwolnieniu z egzaminu laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych oraz laureatów konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim lub ponadwojewódzkim.

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	2
	słabowidzący i niewidomi	-
	słabosłyszący i niesłyszący	-
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	-
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	-
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	-
	Ogółem	2

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

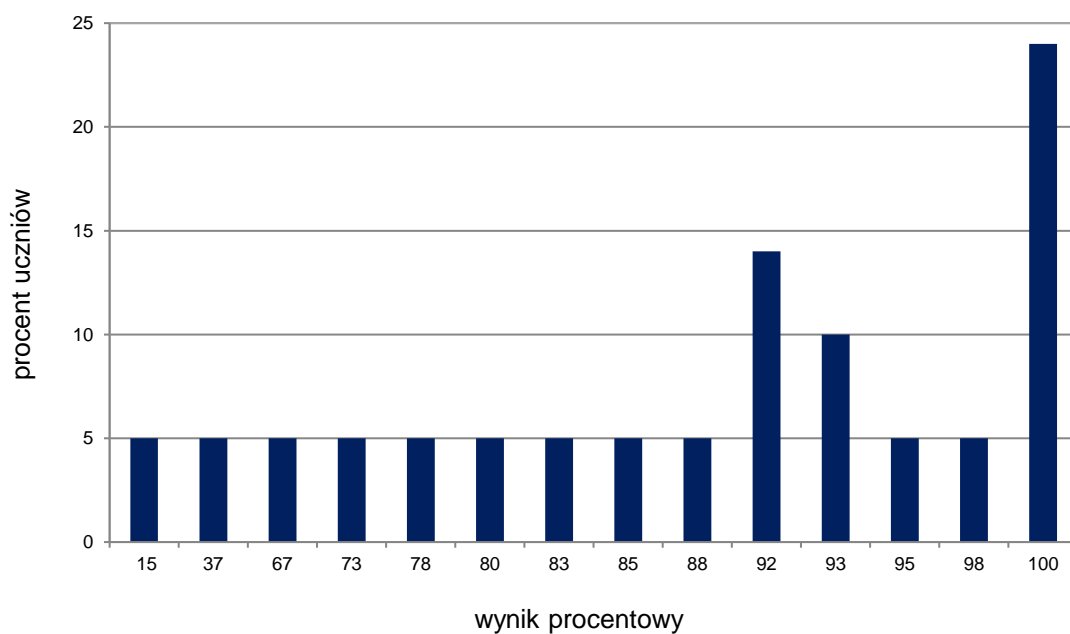
Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		15	
Liczba zespołów egzaminatorów		-	
Liczba egzaminatorów		-	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		0	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócania przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
inne (np. złe samopoczucie ucznia)			0
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		0	

¹ Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

² Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

Wyniki uczniów



WYKRES 1. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
21	15	100	92	100	84	22

Wyniki uczniów w procentach, odpowiadające im wartości centyli i wyniki na skali staninowej

TABELA 5. WYNIKI UCZNIÓW W PROCENTACH, ODPOWIADAJĄCE IM WARTOŚCI CENTYLI I WYNIKI NA SKALI STANINOWEJ

Język francuski					
wynik procentowy	wartość centyla	stanin	wynik procentowy	wartość centyla	stanin
0	1	1	52	30	4
2	1		53	30	
3	1		55	30	
5	1		57	31	
7	1		58	31	
8	2		60	32	
10	2		62	32	
12	2		63	33	
13	2		65	35	
15	3		67	37	
17	4		68	39	
18	7		70	41	
20	8		2	72	
22	9	73		42	
23	12	75		42	
25	15	77		42	
27	16	3	78	45	5
28	16		80	46	
30	16		82	49	
32	16		83	54	
33	16		85	55	
35	16		87	57	
37	20		88	60	
38	22		90	61	
40	25	4	92	66	6
42	25		93	69	
43	25		95	73	
45	25		97	74	
47	27		98	77	
48	30	4	100	100	7, 8, 9
50	30				

Wyniki w skali centylowej i staninowej umożliwiają porównanie wyniku ucznia z wynikami uczniów w całym kraju. Na przykład, jeśli uczeń z języka francuskiego uzyskał 80% punktów możliwych do zdobycia (wynik procentowy), to oznacza, że jego wynik jest taki sam lub wyższy od wyniku 46% wszystkich zdających (wynik centylowy), a niższy od wyniku 54% zdających i znajduje się on w 5. stanie.

Wyniki uczniów bez dysleksji oraz uczniów z dysleksją rozwojową

TABELA 6. WYNIKI UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Uczniowie bez dysleksji	15	15	100	92	100	82	25
Uczniowie z dysleksją rozwojową	6	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 15 lub więcej uczniów.

Wyniki dziewcząt i chłopców

TABELA 7. WYNIKI DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

Płeć	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Dziewczęta	16	37	100	93	100	88	16
Chłopcy	5	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 15 lub więcej uczniów.

Wyniki uczniów a wielkość miejscowości

TABELA 8. WYNIKI UCZNIÓW W ZALEŻNOŚCI OD LOKALIZACJI SZKOŁY – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Wieś	-	-	-	-	-	-	-
Miasto do 20 tys. mieszkańców	-	-	-	-	-	-	-
Miasto od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	-	-	-	-	-	-	-
Miasto powyżej 100 tys. mieszkańców	18	100	100	100	100	100	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

Wyniki uczniów szkół publicznych i szkół niepublicznych

TABELA 9. WYNIKI UCZNIÓW SZKÓŁ PUBLICZNYCH I SZKÓŁ NIEPUBLICZNYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Szkoła publiczna	74	8	100	78	100	68	29
Szkoła niepubliczna	20	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne podawane są dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

Poziom wykonania zadań

TABELA 10. POZIOM WYKONANIA ZADAŃ

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ³		Podstawa programowa 2017 ⁴		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	95
1.2.					95
1.3.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	95
1.4.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	86
1.5.		2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.		II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	90

3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

4. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, z późn. zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	81
2.2.					86
2.3.					90
2.4.					71
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	76
3.2.					90
3.3.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	81
3.4.	71				

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.5. Uczeń wyraża swoje upodobania [...].	95
4.2.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	90
4.3.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	95
4.4.				VI.4. Uczeń wyraża swoje opinie [...].	90
5.1.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	90
5.2.		6.5) Uczeń prosi o informacje.		VI.2. Uczeń [...] podtrzymuje rozmowę w przypadku trudności w jej przebiegu.	95
5.3.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń zadaje pytania [...] w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	81
5.4.		6.5) Uczeń prosi o informacje.		VI.4. Uczeń [...] pyta o opinie [...].	100

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	(I etap edukacyjny) 5) Uczeń zadaje pytania [...] w ramach wyuczonych zwrotów [...].	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.8. Uczeń proponuje [...].	86
6.2.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	71
6.3.				VI.6. Uczeń składa [...] gratulacje [...].	81

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	95
7.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	86
7.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	86
7.4.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	95
8.1.					86
8.2.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	100
8.3.					81
8.4.					86

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	86
9.2.					81
9.3.					86
9.4.					100
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i> V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście. 8.2) Uczeń zapisuje informacje uzyskane z tekstu [...] czytanego.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i> V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje. VIII.2. Uczeń przekazuje w języku [...] polskim informacje sformułowane w [...] języku obcym.	81
10.2.					71
10.3.					76

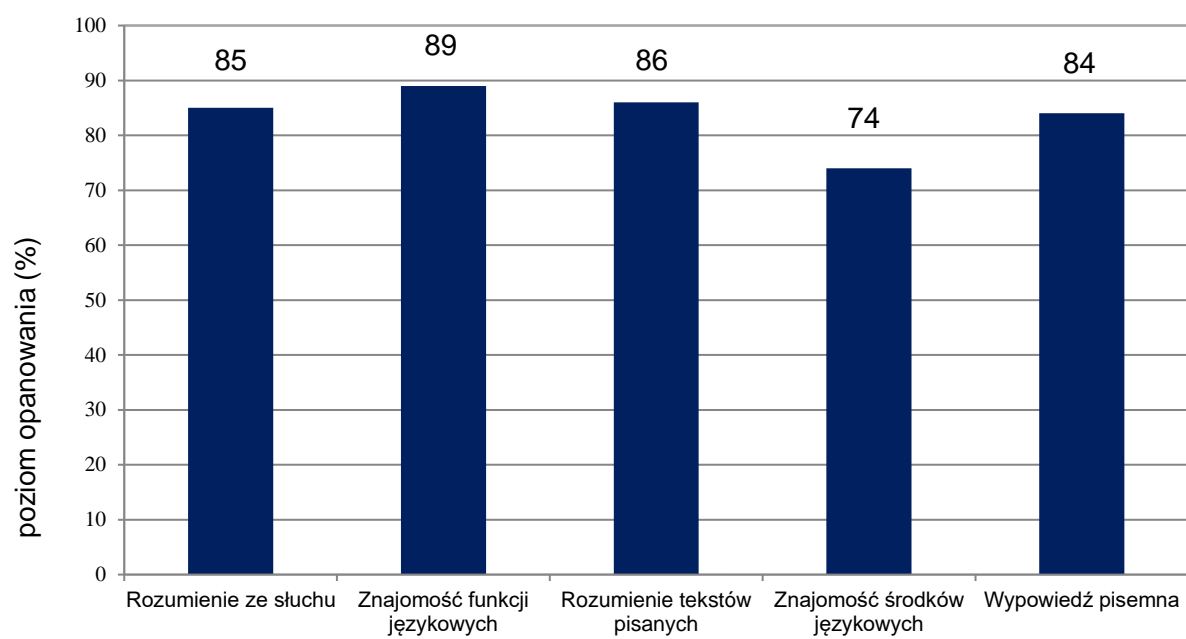
Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	81
11.2.					90
11.3.					86
12.1.					67
12.2.					67
12.3.					86
12.4.					95
13.1.					71
13.2.					62
13.3.					57
13.4.					48

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudzaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2) opisuje czynności dnia codziennego.</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2. opowiada o czynnościach [...] i wydarzeniach z przeszłości [...]</p> <p>4. przedstawia intencje [...] i plany na przyszłość</p> <p>6. [...] przedstawia opinie innych osób</p> <p>7. wyraża uczucia i emocje</p> <p>8. stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.</p>	treść	87
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. e-mail) w typowych sytuacjach:</p> <p>3. [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>		
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.</p>		

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 5) życie rodzinne i towarzyskie.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów: 1. człowiek 5. życie prywatne 12. nauka i technika.	zakres środków językowych	86
					poprawność środków językowych	76

Średnie wyniki uczniów w zakresie poszczególnych obszarów umiejętności**WYKRES 2.** ŚREDNIE WYNIKI UCZNIÓW W ZAKRESIE POSZCZEGÓLNYCH OBSZARÓW UMIEJĘTNOŚCI

Język hiszpański

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		29
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	19
	z dysleksją rozwojową	10
	dziewczęta	23
	chłopcy	6
	ze szkół na wsi	-
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	1
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	4
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	24
	ze szkół publicznych	27
	ze szkół niepublicznych	2

Z egzaminu zwolniono 3 uczniów – laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych oraz laureatów konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim lub ponadwojewódzkim.

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	1
	słabowidzący i niewidomi	-
	słabosłyszący i niesłyszący	-
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	-
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	-
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	-
	Ogółem	1

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

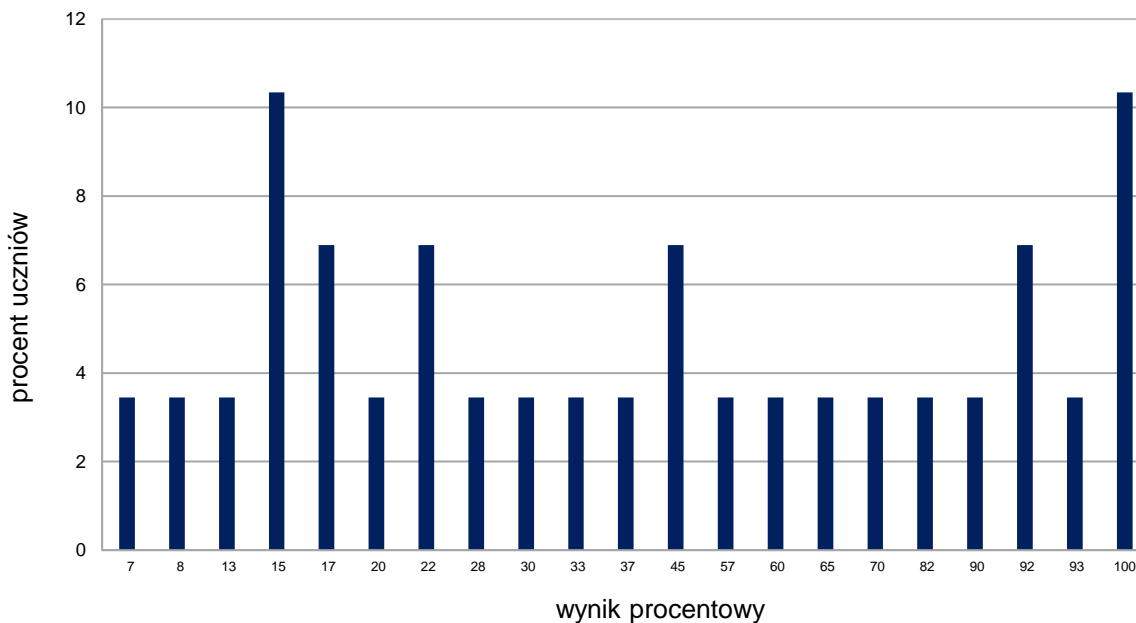
Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		21	
Liczba zespołów egzaminatorów		-	
Liczba egzaminatorów		-	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		0	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócenia przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
	inne (np. złe samopoczucie ucznia)		
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		0	

¹Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

²Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

Wyniki uczniów



WYKRES 1. ROZKŁAD WYNIKÓW UCZNIÓW

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
29	7	100	37	15	48	33

Wyniki uczniów w procentach, odpowiadające im wartości centyli i wyniki na skali staninowej

TABELA 5 WYNIKI UCZNIÓW W PROCENTACH, ODPOWIADAJĄCE IM WARTOŚCI CENTYLI I WYNIKI NA SKALI STANINOWEJ

Język hiszpański					
wynik procentowy	wartość centyla	stanin	wynik procentowy	wartość centyla	stanin
0	1	1	52	39	4
2	1		53	40	
3	1		55	40	
5	1		57	42	5
7	1		58	43	
8	2		60	44	
10	2		62	44	
12	4		63	44	
13	6	2	65	45	
15	12		67	45	
17	15	3	68	45	
18	16		70	49	
20	18		72	49	
22	22		73	49	
23	24		75	49	
25	24		77	49	
27	24		78	51	
28	25	4	80	51	
30	26		82	52	
32	26		83	52	
33	29		85	52	
35	29		87	54	
37	31		88	55	
38	32		90	56	
40	32		92	58	
42	34		93	59	
43	34		95	60	
45	38		97	65	6, 7, 8, 9
47	38		98	66	
48	39	100	100		
50	39				

Wyniki w skali centylowej i staninowej umożliwiają porównanie wyniku ucznia z wynikami uczniów w całym kraju. Na przykład, jeśli uczeń z języka hiszpańskiego uzyskał 80% punktów możliwych do zdobycia (wynik procentowy), to oznacza, że jego wynik jest taki sam lub wyższy od wyniku 51% wszystkich zdających (wynik centylowy), a niższy od wyniku 49% zdających i znajduje się on w 5. staninie.

Wyniki uczniów bez dysleksji oraz uczniów z dysleksją rozwojową

TABELA 6. WYNIKI UCZNIÓW BEZ DYSLEKSJI ORAZ UCZNIÓW Z DYSLEKSJĄ ROZWOJOWĄ – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Uczniowie bez dysleksji	19	7	100	57	15	53	35
Uczniowie z dysleksją rozwojową	10	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne są podawane dla grup liczących 15 lub więcej uczniów.

Wyniki dziewcząt i chłopców

TABELA 7. WYNIKI DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

Płeć	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Dziewczęta	23	7	100	37	15	50	34
Chłopcy	6	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne są podawane dla grup liczących 15 lub więcej uczniów.

Wyniki uczniów a wielkość miejscowości

TABELA 8. WYNIKI UCZNIÓW W ZALEŻNOŚCI OD LOKALIZACJI SZKOŁY – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Wieś	-	-	-	-	-	-	-
Miasto do 20 tys. mieszkańców	1	-	-	-	-	-	-
Miasto od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	4	-	-	-	-	-	-
Miasto powyżej 100 tys. mieszkańców	24	7	100	39	15	48	34

* Parametry statystyczne są podawane dla grup liczących 15 lub więcej uczniów.

Wyniki uczniów szkół publicznych i szkół niepublicznych

TABELA 9. WYNIKI UCZNIÓW SZKÓŁ PUBLICZNYCH I SZKÓŁ NIEPUBLICZNYCH – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

	Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
Szkoła publiczna	27	7	100	33	15	44	31
Szkoła niepubliczna	2	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne są podawane dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

Poziom wykonania zadań

TABELA 10. POZIOM WYKONANIA ZADAŃ

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ³		Podstawa programowa 2017 ⁴		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	76
1.2.					59
1.3.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	69
1.4.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	41
1.5.		2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.		II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	62

3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

4. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, z późn. zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	45	
2.2.		2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.		II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	72	
2.3.		2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.		II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	38	
2.4.					55	
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	34	
3.2.						28
3.3.						48
3.4.		2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.		II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	14	

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>		IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	66
4.2.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	59
4.3.				VI.9. Uczeń prosi o radę [...].	52
4.4.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	69
5.1.		6.7) Uczeń wyraża prośby [...].		VI.12. Uczeń wyraża prośbę [...].	55
5.2.				VI.11. Uczeń ostrzega [...].	55
5.3.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	48
5.4.				VI.8. Uczeń [...] odrzuca propozycje [...].	69

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>		IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.8. Uczeń proponuje [...].	38
6.2.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	(I etap edukacyjny) 5) Uczeń zadaje pytania [...] w ramach wyuczonych zwrotów [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	VI.4. Uczeń [...] pyta o opinie [...].	24
6.3.				VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	34

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	72
7.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	52
7.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	48
7.4.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	34
8.1.					52
8.2.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	48
8.3.					62
8.4.					45

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	69
9.2.					45
9.3.					48
9.4.					45
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	62
10.2.					31
10.3.					V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>

Znajomość środków językowych

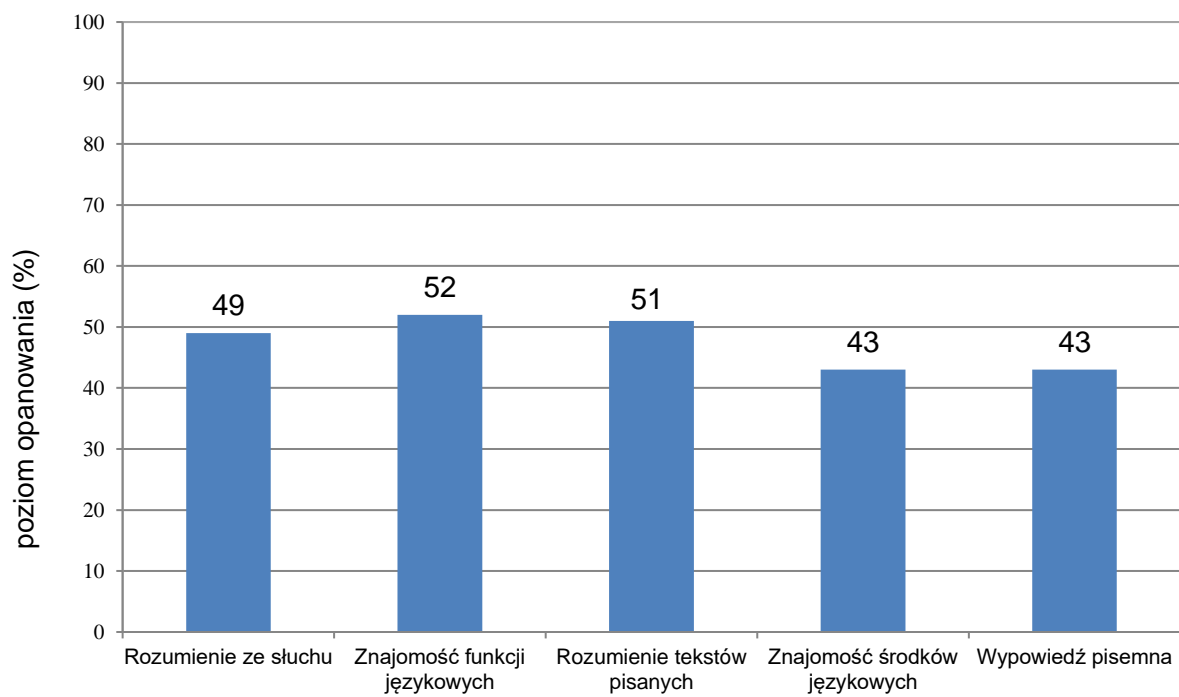
Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	45
11.2.					55
11.3.					59
12.1.					52
12.2.					55
12.3.					62
12.4.					52
13.1.					17
13.2.					31
13.3.					14
13.4.	31				

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkuzdaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2) opisuje czynności dnia codziennego.</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje [...] przedmioty [...]</p> <p>2. opowiada o czynnościach [...] i wydarzeniach z przeszłości [...]</p> <p>4. przedstawia intencje [...] i plany na przyszłość</p> <p>6. [...] przedstawia opinie innych osób</p> <p>7. wyraża uczucia i emocje</p> <p>8. stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.</p>	treść	41
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. e-mail) w typowych sytuacjach:</p> <p>3. [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>		
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.</p>		

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Kryteria	Poziom wykonania zadania (%)
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
14.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 5) życie rodzinne i towarzyskie.</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów: 1. człowiek 5. życie prywatne 12. nauka i technika.</p>	<p>zakres środków językowych</p> <p>poprawność środków językowych</p>	<p>47</p> <p>36</p>

Średnie wyniki uczniów w zakresie poszczególnych obszarów umiejętności



WYKRES 2. ŚREDNIE WYNIKI UCZNIÓW W ZAKRESIE POSZCZEGÓLNYCH OBSZARÓW UMIEJĘTNOŚCI

Język włoski

1. Opis arkusza standardowego

Arkusz standardowy zawierał 51 zadań, zgrupowanych w 14 wiązek. Za poprawne rozwiązanie wszystkich zadań można było uzyskać maksymalnie 60 punktów, w tym 36 punktów (60%) za rozwiązanie zadań zamkniętych (wyboru wielokrotnego, na dobieranie) oraz 24 punkty (40%) za rozwiązanie zadań otwartych. Zadania otwarte wymagały od ósmoklasistów samodzielnego sformułowania odpowiedzi (zadania z luką i/lub odpowiedzi na pytania) oraz napisania krótkiego tekstu użytkowego (e-maila).

W województwie mazowieckim do egzaminu ósmoklasisty z języka włoskiego przystąpił 1 uczeń. Poniższa analiza dotyczy całej populacji uczniów w Polsce piszących ten arkusz.

Wykaz wymagań sprawdzanych w arkuszu egzaminacyjnym oraz dane dotyczące przebiegu i wyników tego egzaminu w całym kraju są dostępne w sprawozdaniu zamieszczonym na stronie Centralnej Komisji Egzaminacyjnej.

2. Dane dotyczące populacji uczniów

TABELA 1. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZU STANDARDOWYM

Liczba uczniów		12
Uczniowie	bez dysleksji rozwojowej	9
	z dysleksją rozwojową	3
	dziewczęta	11
	chłopcy	1
	ze szkół na wsi	-
	ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców	2
	ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców	-
	ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców	10
	ze szkół publicznych	8
	ze szkół niepublicznych	4

TABELA 2. UCZNIOWIE ROZWIĄZUJĄCY ZADANIA W ARKUSZACH DOSTOSOWANYCH

Uczniowie	z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera	-
	słabowidzący i niewidomi	-
	słabosłyszący i niesłyszący	-
	z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim	-
	z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym	-
	z niepełnosprawnościami sprzężonymi	-
	Ogółem	-

3. Przebieg egzaminu

TABELA 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU EGZAMINU

Termin egzaminu		18 czerwca 2020 r.	
Czas trwania egzaminu		90 minut dla uczniów rozwiązujących zadania w arkuszu standardowym lub czas przedłużony zgodnie z przyznanym dostosowaniem	
Liczba szkół		7	
Liczba zespołów egzaminatorów		1	
Liczba egzaminatorów		1	
Liczba obserwatorów ¹ (§ 7 ust. 1)		0	
Liczba unieważnień ²	w przypadku:		
	art. 44zzv pkt 1	stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzv pkt 2	wniesienia lub korzystania przez ucznia w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego	0
	art. 44zzv pkt 3	zakłócenia przez ucznia prawidłowego przebiegu egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzw ust. 1	stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez ucznia	0
	art. 44zzy ust. 7	stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty	0
	art. 44zzy ust. 10	niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcia karty odpowiedzi)	0
	inne (np. złe samopoczucie ucznia)		
Liczba wglądów ² (art. 44zzz ust. 1)		0	

¹Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1361).

²Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2020 r. poz. 1327).

4. Podstawowe dane statystyczne

TABELA 4. WYNIKI UCZNIÓW – PARAMETRY STATYSTYCZNE*

Liczba uczniów	Minimum (%)	Maksimum (%)	Mediana (%)	Modalna (%)	Średnia (%)	Odchylenie standardowe (%)
12	-	-	-	-	-	-

* Parametry statystyczne są podawane dla grup liczących 30 lub więcej uczniów.

CK
**CENTRALNA
KOMISJA
EGZAMINACYJNA**

